

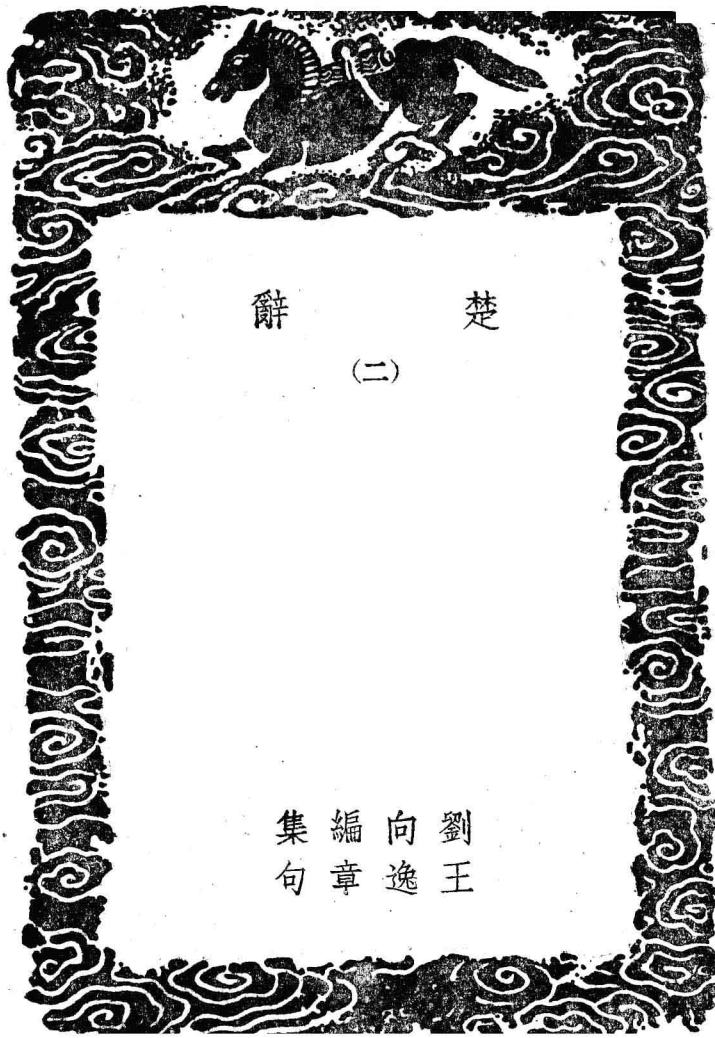
楚

辭

二







辭

楚

(二)

劉 向 編 集
王 逸 章 句

叢書集成初編

(補印本)

楚

辭

二 冊

一九三九年十二月初版

一九六〇年五月補印

劉 向 編 集

王 逸 章 句

商 務 印 書 館 出 版

上海大東集成聯合印刷廠印刷

楚辭卷之六

卜居章句第六

卜居者，屈原之所作也。屈原履忠貞之性，而見嫉妬，念讒佞之臣，承君順非，而蒙富貴，已執忠直，而身放棄，心迷意惑，不知所爲，乃往至太卜之家，稽問神明，決之蓍龜。卜已居世，何所宜行，冀聞異策，以定嫌疑。故曰卜居也。

屈原既放三年，遠出郢都，處山林也。不得復見，道路僻遠，所在險也。竭知盡忠，建立策謀，披心胸也。而蔽鄣於讒，遇詔佞也。心煩慮，一作意。亂，慮憤悶也。

不知所從，迷所著也。乃往見太卜，稽神明也。鄭詹尹，其姓名也。曰：余有所疑，意違惑也。願因先生決之，斷凶吉也。詹尹乃端策拂龜，整儀容也。

曰：君將何以教之，願聞其要。屈原曰，吐詞情也。吾寧悃悃款款，志純一也。朴以忠乎，竭誠信也。將送往勞來，追俗人也。斯無窮乎，不困。

也。寧誅鋤草茅，刈蒿菅也。以力耕乎，種稼穡也。將游大人，事貴戚也。以成名乎，榮譽立也。寧正言不諱，諫君惡也。以危身乎，被刑戮也。將從俗富

貴食重以媮生乎。身安寧超然高舉。讓官以保真乎。守玄將呢訾。音足慄斯、承顏。色也喔伊儒兒。強笑也以事婦人

乎。詘也寧廉潔正直。志知以自清乎。修潔將突梯滑稽。轉隨如脂如韋。柔弱以潔楹乎。順滑寧昂昂。志行若干

里之駒乎。才絕將汜汜。普愛若水中之鳧乎。翠戲與波上下。隨衆偷以全吾軀乎。身免寧與騏驥亢軌乎。沖天

將隨鷺馬之迹乎。安徐寧與黃鵠比翼乎。飛雲將與鷄鶩爭食乎。啄糠此孰吉孰凶。誰喜何去何從。安所世

溷濁而不清。貨賂蟬翼爲重。近佞千鈞爲輕。遠忠黃鐘毀棄。賢智瓦釜雷鳴。羣言謔人高張。居朝賢士無名。身窮

吁嗟默默兮。世莫誰知吾之廉真。不別詹尹乃釋策而謝。愚不能曰夫尺有所短。騏驎不驤寸有所長。鷄鶴知物

有所不足。地毀知有所不明。孔子厄數有所不逮。天不可神有所不通。日不能用君之心。所念行君之意。遂本龜

策誠不能知此事。不能決

楚辭卷之七

漁父章句第七

漁父者，屈原之所作也。屈原放逐，在江湖之間，憂愁歎吟，儀容變易，而漁父避世隱身，釣魚江濱，欣然自樂。時遇屈原川澤之域，恠而問之，遂相應答。楚人思念屈原，因敘其辭以相傳焉。

屈原既放，身斥逐也。遊於江潭，戲水側也。史云：至於江濱被髮。行吟澤畔，履荆棘也。顏色憔悴，奸黷黑也。形容枯槁，癯瘦瘠也。漁父見而問之，恠屈原曰。

子非三閭大夫與？本其故官。何故至於斯？曷為遭放於斯也。史云：何故而至此。屈原曰：舉世皆濁，衆貪鄙也。而我獨清，已忠良也。衆人皆醉，感財賄也。而

我獨醒，廉自守也。是以見放，棄草野也。漁父曰：夫聖人者，不凝滯於物，不困辱其身也。而能與世推移，隨俗方圓。舉世皆濁，何不

澠其泥，同其風也。史云：隨其流。而揚其波，與沉浮也。衆人皆醉，何不鋪其糟，從其俗也。而飲其醢，食其祿也。何故懷瑾握瑜，獨行忠直。而自令見

放爲？遠在他域。屈原曰：吾聞之，受聖人之制也。新沐者必彈冠，拂塵空也。新浴者必振衣，祛土穢也。安能以身之察察，史云：人察已清潔也。受

物之汶汶者乎。

蒙垢塵也。

寧赴湘流。

自沉淵也。

葬於江魚之腹中。

身消爛也。史云。而葬乎江魚腹中耳。

又安能以皎皎

史云。皓皓。

之白。

皎皎。明也。

而蒙世

俗之塵埃乎。

被點污也。史云。而蒙世之溫蠖乎。

漁父莞爾而笑。

笑難斷也。

鼓枻而去。

叩枻。鳴也。

歌曰。

滄浪之水清兮。

喻世昭明。

可以濯吾纓。

沐浴升朝廷也。

滄浪之水濁兮。

喻世昏闇。

可以濯吾足。

宜隱遁也。

遂去不復與言。

合道真也。

楚辭卷之八

九辨章句第八

九辨者、楚大夫宋玉之所作也。辨者、變也。謂闢道德以變說。稅音君也。九者、陽之數。道之綱紀也。故天有

九星。以正機衡。地有九州。以成萬邦。人有九竅。以通精明。屈原懷忠貞之性。而被讒邪。傷君闢蔽。國將危亡。乃援天地之數。列人形之要。而作九歌九章之頌。以諷諫懷王。明己所言。與天地合度。可履而行也。宋玉者、屈原弟子也。閔惜其師忠而放逐。故作九辨以述其志。至於漢興。劉向、王褒之徒。咸悲其文。依而作詞。故號爲楚詞。亦承其九以立義焉。

悲哉秋之爲氣也。寒氣聊戾。歲將暮也。蕭瑟兮。陰令促急。風疾暴也。草木搖落。華葉隕零。肥潤去也。而變衰。形體易色。枝葉枯槁也。自傷不遇。將與草木俱衰老也。憐慄兮。思念暴戾。心自

也。傷若在遠行。遠客出去。之他方也。登山臨水兮。升高遠望。視江河也。送將歸。族親別逝。還故鄉也。汨兮。血音。沈寥。曠蕩而虛靜也。或曰。沈寥猶蕭條。蕭條者無雲貌。天高而氣清。

方圓殊性。猶白黑也。車既駕兮竭而歸。回逝言邁欲返故國也。不得見兮心傷悲。自傷流離路隔塞也。倚結軫兮長太息。伏車重軾而號泣也。涕潺湲兮下

澀軾。泣下交流。濡菌席也。愴慨絕兮不得。中情悲恨。心剝切也。中替亂兮迷惑。思念煩惑。忘南北也。私自憐兮何極。哀祿命薄。常含憾也。心忤忤兮諒

直。志行中正。無所告也。

皇天平分四時兮。何直春生而秋殺也。竊獨悲此凜秋。微霜淒愴。寒慄列也。白露既下百草兮。萬物羣生將被害也。奄離披此梧楸。病傷茂木。人芟刈也。去

白日之昭昭兮。遠離天明而湮沒也。襲長夜之悠悠。永處冥冥而覆蔽也。離芳藹之方壯兮。去已盛美之光容也。余萎約而悲愁。身體疲病而憂窮也。秋

既先戒之以白露兮。君不弘德而嚴令也。冬又申之以嚴霜。刑罰刻峻而重深也。收恢煖之孟夏兮。徒來之孟夏兮。上無仁恩以養民也。夫天制四時。春生夏長。人君則之以養萬物。秋

殺冬藏。亦合其宜而行刑罰。故君賢臣忠。政合大中。則品庶安寧。萬物豐茂。上闔下僞。用法殘虐。則忠良被害。草木枯落。故宋玉援引天時。託譬草木。以茂美之樹。興於仁賢。早遇霜露。懷德君子。忠而被害也。

民無住足。竄廢穴也。楚人謂住曰僚也。葉菸。於音。或音飢鬱也。邑而無色兮。顏容變易。而蒼黑也。枝煩挈而交橫。柯條糾錯而崩疑也。顏淫溢而將罷。疲。音。羸瘦。形貌

無潤。柯彷彿而萎黃。肌肉空虛。皮乾腊也。蓊穠。先彫。森音。又所感反。之可哀兮。華葉已落。莖獨立也。形銷鑠而瘵傷。瘵病也。身體焦枯。疲病久也。惟其

紛糅立將落兮

蓬茸顛仆梗蠹朽也

恨其失時而無當

不值聖王。肇，肇音又。駢，駢音。而年老也。啓，妍反。駢音。

而下節兮

安步徐行而勿驅也

聊逍遙以相伴

且徐

徘徊以戲遊也

歲忽忽而逾

即秋反

盡兮

年歲逝往之若鴻也

恐余壽之弗將

懼我性命之不長也

悼余生之不時兮

傷己幼少後三王也

逢此世之倂

音

汝章反。卒，遇譖讓而速惶也

澹容與

預音

而獨倚兮

榮榮獨立無朋黨也

蟋蟀鳴此西堂

自傷閔己與蟲並也

心怵惕而震盪兮

思慮惕動沸如湯也

何所憂之

內念君父及弟兄也

仰明月而太息兮

上告昊旻。懸神靈也

步列星而極明

周覽九天仰視星宿不能臥寐乃至明也

竊悲夫蕙華之曾敷兮

蕙草芬芳以興在位之貴臣也

紛旖旎乎都房

被服盛飾於宮殿也旖旎盛貌也詩云旖旎其華

何曾華之無實兮

外貌若忠內心佞也

從風

雨而飛颺

隨君嗜欲而回傾也夫風為號令雨為德惠故風動而草木搖雨降而萬物殖故以風雨諭君言政令德惠所由出也

以為君獨服此蕙兮

體受正氣而高明也

羌無以異於衆芳

乃與佞臣而同情也

閔奇思之不通兮

傷己忠策無由入也

將去君而高翔

適彼樂土之他域也

心閔憐之慘悽兮

內自哀念心際惻也

願一見而有明

分別真正

與僞惑也

重無怨而生離兮

身無罪過而放逐也

中結軫而增傷

肝膽破裂心剖副也

豈不鬱陶而思君兮

憤念蓄積盈胸臆也

君之門以九重

闔闔屬閉道路

寒也

猛犬狺狺而迎吠兮

讒佞喧呼而在側也

關梁閉而不通

關人承指呵問急也

皇天淫溢而秋霖兮

久雨連日澤深厚也

后土何時而得乾

山阜

濇澤草。塊獨守此無澤兮。不蒙恩施。獨枯槁也。仰浮雲而永歎。愆天語神。我何咎也。

何時俗之工巧兮。世人辯慧。造詐偽也。背繩墨而改錯。違廢聖典。背仁義也。夫繩墨者。工之法度也。仁義者。民之正路也。繩墨用則曲木截。仁義進則讒佞滅。二者殊義。不可不察也。卻駢驥而不

乘兮。斥逐子胥。與比干也。策驚駘而取路。信任堅毅。與叔爾也。當世豈無駢驥兮。家有稷契。與管晏也。誠莫之能善御。世無堯舜。及桓文也。見執轡者非其

人兮。遭值桀紂之亂昏也。故踟跳而遠去。被髮為奴。走橫奔也。鳧鴈皆喑夫梁藻兮。羣小在位。食重祿也。鳳愈飄翔而高舉。賢者伏匿。竄山谷也。圓鑿而方

柄兮。正直邪枉。行殊則也。吾固知其鉏鋸而難入。所務不同。若粉墨也。衆鳥皆有所登棲兮。羣佞並進。處官爵也。鳳獨惶惶而無所集。孔子棲

而困。願銜枚而無言兮。意欲括囊而靜默也。嘗被君之渥洽。前蒙寵遇。錫祉福也。太公九十乃顯榮兮。呂尙耆老。然後貴也。誠未遇其匹合。遭值

功冠。謂駢驥兮安歸。醫踏吳坂。遇伯樂也。謂鳳皇兮安棲。集棲梧桐。食竹實也。變古易俗兮世衰。以賢為愚。時闇惑也。今之相者兮舉肥。不量才能。視顏色也。

騏驥伏匿而不見兮。仁者幽處。而隱藏也。鳳皇高飛而不下。智者遠逝。之四方也。鳥獸猶知懷德兮。慕歸堯舜之聖明也。何云賢士之不處。大老

歸文。驥不驟進而求服兮。干木闔門。而辭相也。鳳亦不貪餒而妄食。顏闔鑿培。而逃亡也。君棄遠而不察兮。介推割股。而自放也。雖願忠其焉得。

申生至孝而被謗也。欲寂寞而絕端兮。甯武伴愚而不言也。竊不敢忘初之厚德。嘗受祿惠。識舊德也。獨悲愁其傷人兮。思念纏結。摧肝肺也。馮鬱鬱其安一

何。憤懣盈胸。終年歲也。

霜露慘悽而交下兮。君政嚴急而刑罰峻也。心尙幸其弗濟。冀不成得免脫也。一云尙羊。霰雪零糅其增加兮。威怒益盛。刑酷烈也。乃知遭命之將

至。卒遇誅戮。身顛沛也。願微幸而有待兮。冀蒙寬赦。宥罪法也。泊莽莽兮與檉草同死。將與百卉俱徂落也。願自往而徑遊兮。不待左右之紹介也。一云願自直而徑往

路壅絕而不通。讒臣嫉妬。無由達也。欲循道而平驅兮。遵放棄人。所長爲也。又未知其所從。不識趣舍。何所宜也。然中路而迷惑兮。舉足猶豫。心回疑也。自

壓按而學誦。弭情定志。吟詩禮也。性愚陋以褊淺兮。資質鄙鈍。寡所知也。信未達乎從容。君不照察。其真僞也

竊美申包胥之氣盛兮。申包胥楚大夫也。昔伍子胥得罪於楚。將適於吳。見申包胥。謂曰。我必亡郢。申包胥答曰。子能亡之。我能存之。遂出奔吳。爲吳王闔閭臣。與兵而伐楚。破郢。昭王出奔。於是申包胥乃之秦。請救兵。鶴立於秦庭。啼

呼悲泣。七日七夜。不絕於聲。勺飲不入於口。秦伯哀之。爲發兵救楚。昭王復國。故言氣盛也。恐時世之不固。俗人執警。多不堅也。何時俗之工巧兮。靜言謔譏。滅規榘而改鑿。在

反棄捐仁義。信讒佞也。獨耿介而不隨兮。執節守度。不枉傾也。願慕先聖之遺教。循行道德。遵典經也。處濁世而顯榮兮。謂仕亂君。爲公卿也。非余心之所樂。

引教反彼雖富宰語專矣與其無義而有名兮寧窮處而守高思從夷齊於首陽也食不媮而爲飽兮何必秣粟衣不苟而爲

貴我不願也與其無義而有名兮寧窮處而守高思從夷齊於首陽也食不媮而爲飽兮何必秣粟衣不苟而爲

温非貴錦綺及綾紈也竊慕詩人之遺風兮勤身修德樂伐檀也願託志乎素餐不空食祿而曠官也詩云彼君子兮不素餐兮謂居其位食祿無有功德名曰素餐也蹇充倔而無端

兮媒理斷絕無因緣也泊莽莽而無垠幽處山野而無鄰也無衣裘以禦冬兮言已飢寒家困貧也恐溘死而不得見乎陽春懼命奄忽不踰年也

靚杪秋之遙夜兮盛陰修夜何難曉也心繚悵一作惻音列而有哀思念糾戾陽折摧也春秋遼遼敕角反而日高兮年齒已老將晚暮也然惆悵而自悲

功名不立自矜哀也四時遞來而卒歲兮冬夏更遞去若頽也陰陽不可與儷偕寒往暑來難追逐也白日晼晚其將入兮年時欲暮才力衰也明月銷鑠

而滅毀形容減少顏色虧也歲忽忽而逾盡兮時忽晷晷若驚馳也老冉冉而俞弛年命逝往促急危也心搖一作遙悅而日委兮意中私喜想用施也然招音抽

悵而無冀內無所持失本義也中潛惻之悽愴兮志願不得心肝沸也長太息而增欷憂懷感結重歎悲也年洋洋以日往兮歲月已盡去奄忽也老嶮廓

而無處亡官失祿去家室也事輶輶而覬進兮思想君命幸復位也蹇淹留而躊躇久處無成卒放棄也何汜濫之浮雲兮浮雲掩翳興讒佞也森壅蔽此明月妨遮忠良害妬仁賢也夫浮雲行則蔽月之光讒佞進則忠良壅也忠昭昭而願見兮思竭蹇蹇而陳誠也然露陰一作露

瞠而莫達邪僞推排而隱蔽也願皓日之顯行兮思望聖君之聘請也日以喻君詩云杲杲出日雲濛濛而蔽之羣小專恣掩君明也竊不自聊而願忠兮意欲竭死

不願或黜丁感反點而汗之讒人誣謗被以惡名也堯舜之抗行兮聖迹顯著高無頭也賸冥冥而薄天茂德煥炳配乾坤也何險巇之嫉妬兮亂

之主嫉其榮也被以不慈之僞名言堯有不慈之過以其不傳丹朱也舜有卑父之謗以其不立瞽瞍也彼日月之照明兮三光照察鏡幽明也尚黯黯而有瑕靈覽之氣蔽其精也

何況一國之事兮衆職叢務君異政也亦多端而膠加賢愚反戾人異形也

被荷裯之晏晏兮荷芙蕖也裯帷帳也若澹榆矣晏晏盛貌也然潢晃音洋養音而不可帶潢洋猶浩蕩不著人貌也言以荷葉爲衣雖香好然浩浩蕩蕩而不可帶又易敗也以諭懷王自以爲有賢明之德猶以

荷葉爲衣必壞敗也既驕美而伐武兮懷王自謂有懿德又勇猛負左右之耿介恃怙衆士被甲兵也懷王內無文德不納忠言憎愠倫之脩美

兮惡孫叔敖與子文也好夫人之慷慨愛重囊瓦與莊蹻也衆踳躅上思協反下音賸而日進兮無極之徒在帷幄也美超遠而逾邁接輿避世辭金玉也農夫輟耕

而容與音預兮愁苦賦斂之重數也恐田野之蕪穢生不耨鋤亡五穀也事繇繇而多私兮政由細微以亂國也竊悼後之危敗子孫絕嗣失社稷也世雷同而

炫曜兮俗人羣黨相稱舉也何毀譽之昧昧論善與惡不分析也今脩飾而窺鏡兮言與行副而不慙也後尙可以竄藏身雖隱匿名顯彰也願寄言夫流

星兮。欲託忠策於賢良也。羌僚僚忽而難當。行疾去亟。路不阻也。卒壅蔽此浮雲兮。終爲讒佞所覆冒也。下暗漠而無光。忠臣喪精。不議謀也。堯舜皆有所

舉。一作專。任兮。禮契禹益。與告繇也。故高枕而自適。安臥垂拱。萬國治也。諒無怨於天下兮。已之行度。信無尤也。心焉取此怵惕。內省審己。無畏懼也。稟音乘騏驥

之瀏瀏兮。衆賢竝進。職事脩也。馭安用夫強策。百姓乘化。刑不用也。諒城郭之不足恃兮。信哉險阻。何足恃也。雖重介之何益。身被甲鏡。猶爲虜也。邁翼翼

而無終兮。竭身恭敬。何有極也。饨屯音昏昏而愁約。憂心悶替。自約束也。生天地之若過兮。忽若雲馳。嗣過隙也。功不成而無効。道德不施。志不遂也。願沈滯

而無見兮。思欲潛匿。自屏棄也。尙欲布名乎天下。數名四海。垂號謚也。然潢洋而不遇兮。俱倡後時。無所逮也。直恂愁而自苦。守死忠信。以自畢也。莽洋洋

而無極兮。周行曠野。將何之也。忽翱翔之焉薄。浮遊四海。無所集也。國有驥而不知乘兮。推遠周邵。與伊摯也。焉皇皇而更索。不識賢愚。尙暗昧也。甯戚謳

於車下兮。飯牛而歌。厮賤役也。桓公聞而知之。言合聖道。應經術也。無伯樂之善相兮。驥與駑鈍。幾不別也。今誰使乎紫之。後世敬譽。稱其德也。罔流涕以

聊慮兮。愴然深思。而悲泣也。惟著意而得之。知天生賢。不空出也。紛純純之願忠兮。思碎首脛。而伏節也。妬被離而彰之。讒邪妬害。而壅遏也。

願賜不肖之軀而別離兮。乞丐骸骨。而自退也。放遊志乎雲中。上從豐隆。而觀望也。稟精氣之搏搏。徒官反。託載日月之光耀也。驚諸神

之湛湛。

耽音追。遂擊靈之遺風也。

騭白霓之習習兮。

騭駕素虹而東西也。言已雖去奮土猶脩潔白以厲身也。

歷羣靈之豐豐。

周過列宿。在六宗也。

左朱雀之茷茷兮。

朱雀奉送。

飛翻也。

右蒼龍之躍躍。

青蚪負轂而扶轅也。

屬雷師之闐闐兮。

整理車駕而鼓嚴也。

通飛廉之衙衙。

風伯決直而墜塵也。

前輕鯨之鏘鏘兮。

軒車無導聲。鱗鱗也。

後輜橐之從從。

輜駟侍從。響雷震也。

載雲旗之委蛇兮。

旂旗盤紆。皆霄雲也。

扈屯騎之容容。

羣馬分布。列前後也。

計專專之不可化兮。

我心匪石。不變轉也。

願遂推而為臧。

執履忠信。不離善也。

賴皇天之厚德兮。

靈神覆祐。無疾病也。

還及君之無恙。

願楚無憂君康寧也。言已雖升雲遠遊。隨從百神。志猶念君而不能忘者也。

楚辭卷之九

招魂章句第九

招魂者、宋玉之所作也。招者、召也。以手曰招。以言曰召。魂者、身之精也。宋玉憐哀屈原忠而斥棄、愁懣山澤、魂魄放佚、厥命將落、故作招魂、欲以復其精神、延其年壽、外陳四方之惡、內崇楚國之美、以諷諫懷王、冀其覺悟而還之也。

朕幼清以廉潔兮。

朕我也。不求曰清。不受曰廉。不污曰潔。

身服義而未沫。

音妹。沫已也。言我少小脩清潔之行。身服仁義。未曾有懈已之時也。

主此盛德兮。牽于俗而蕪穢。

牽引也。不治曰蕪。多草曰穢。言已施行常以道德為主。以忠事君。以信結交。而爲俗人所推引。德能蕪穢。無所用也。

上無所考此盛德兮。

考校。

長離殃而愁苦。

殃禍也。言已履行忠信。而遇暗主。上則無所考校。已

之盛德。長遭殃禍。愁苦而已也。

帝告巫陽。

帝謂天帝也。女曰巫陽。其名也。

曰有人在。下我欲輔之。

人謂賢人。則屈原也。宋玉上設天意。祐祚貞良。故曰帝告巫陽。有賢人屈原。在于下方。我欲輔成其志。以厲黎民也。

魂魄離散。汝筮予之。

魂者身之精也。魄者性之決也。所以經緯五藏。保守形體也。筮卜問也。書曰筮。尚書曰決之。著龜。言天帝哀閔屈原。魂魄離散。身將顛沛。故使巫陽筮問求索。得而與之。使反其身也。

巫陽對曰掌

寤。巫陽對天帝曰。言招魂者。上帝其命難從。言天帝難從。掌謬之官。欲使巫陽也。若必筮予之。恐後之謝。不能復用巫陽焉。謝去也。巫陽言如必欲先

筮問。求魂魄所在。然後與之。恐後世忘懈。乃下招曰。巫陽受天帝之命。魂兮歸來。還歸屈原之身。去君之恆幹。恆。常也。幹。體也。易何

為四方些。蘇賀反。言魂靈當扶人養命。何為去君之常體。而遠之四方乎。夫人須魂而生。魂待人而舍君之樂處。而離彼不祥

些。舍。置也。祥。善也。言何為舍君楚國饒樂之處。而離離走不善之鄉。以犯觸衆惡也。魂兮歸來。東方不可以託些。託。寄也。論語曰。可以託六尺之孤。言東長人千仞。

唯魂是索些。七尺曰仞。索。求也。言東方有長人之國。其高千仞。主求人魂而食之。十日代出。代。更。流金鑠石些。鑠。銷也。言東方有扶桑之木。十日竝在其上。以次更行。其勢酷烈。金石堅剛。皆為銷釋也。彼皆

習之。魂往必釋些。釋。解也。言彼十日之處。自習其熱。魂行往到。身必解爛也。歸來歸來。不可以託些。言魂魄宜急來歸。此誠不可以託附留而居之也。魂兮歸來。南方不

可以止些。言南方之俗。其人無信。不可久留也。雕題黑齒。得人肉而祀。以其骨為醢些。醢。醬也。言南極之人。雕畫其額。齒牙盡黑。常食

蝮蛇棄棄。蝮。大蛇也。棄。積聚之貌。封狐千里些。封。狐。大狐也。言炎土之氣。多蝮蛇。積聚棄棄。雄虺九首。首。頭也。往來儵忽。吞人以

益其心些。儵。忽。疾急貌也。言復有雄虺。一身九頭。往來吞人。魂魄以益其心。賊害之甚也。歸來歸來。不可以久淫些。淫。遊也。言其惡如此。不可久遊。必被害也。魂兮歸來。西方

之害。流沙千里些。流沙，沙流而行也。尚書曰：餘波入于流沙。言四方之地。旋入雷淵。旋，轉也。麋，一作散。而不可止些。樂碎

欲涉流沙，則回入雷公之室，轉還厥土不毛。流沙滑滑。晝夜流行。縱橫千里。又無舟航也。奔而得脫。其外曠宇些。曠，大也。宇，野也。言從雷淵雖免脫。其外復有曠遠之野。無民之土也。赤蠋若象。蠋，蚘蟬也。小者為蠋。大者為蚘蟬也。玄

蠶若壺些。壺，乾瓠也。言曠野之中有赤蠶。其大如象。又有飛蠶。腹大如壺。皆有蠶毒。能殺人。五穀不生。叢菅是食些。柴棘為叢。菅，茅也。言西極之地。不生五穀。但食柴草。若羣牛也。其土爛人求

水無所得些。言西方之土。溫暑而熱。焦爛人肉。徜徉無所倚。廣大無所極些。倚，依也。言欲徜徉東西。無民可依。其野廣大。行不可極也。歸來歸來。恐

自遺賊些。賊，害也。言魂魄欲往者。自予賊害也。魂兮歸來。北方不可以止些。增冰峨峨。飛雪千里些。言北方常寒。其冰重累。峨峨如山。涼風急時。疾雪隨之。飛行于千里。

乃至。歸來歸來。不可以久些。言其寒殺人。不可久留也。魂兮歸來。君無上天些。天不可得上也。虎豹九關。啄害下人些。啄，齧也。言天門九重。使神虎豹

執其關閉。主啄鬻天。下欲上之人而殺之。言有丈夫。一身九頭。鬻梁多力。豺狼從目。往來佻佻些。佻佻，行擊也。詩云：佻

狼之獸。其目皆從。奔走往來。其擊佻佻。爭欲啗人也。懸人以媮。許其反。投之深淵些。投，擲也。言豺狼得人。不即啗食。先懸其頭。用之媮戲。疲倦已後。乃擲于深淵之底。而棄之。致命于帝。然後得瞑

些。瞑，臥也。言投入已訖。上致命于玉帝。然後乃得眠臥也。歸來歸來。往恐危身些。往，即逢害。身危殆也。魂兮歸來。君無下此幽都些。幽都，地下后土所治也。地下幽冥。故稱幽都。

士伯九約其角鬻鬻

牛力反。又。士伯，后土之侯伯也。約，屈也。鬻鬻，猶猶。角，利貌也。言敦，厚也。厥，背也。每，手。每，手。每，手。

逐人

駭駭些。駭駭，走貌也。言士伯之狀，廣肩厚背，逐人駭駭，其走捷疾，以手中血漫汚人也。

參目虎首，其身若牛些。言士伯之頭，其貌如虎，而有三目，身又肥大，狀如牛也。

此皆甘人歸來歸來。

恐自遺災些。

甘，美也。災，害也。言此物食人，以爲甘美，往必自害，不旋踵也。

魂兮歸來，入脩門些。

脩門，郢城門也。宋玉設呼屈原之魂，歸楚都，入郢門，欲以感激懷王，使還之也。

工祝招君，背行

先些。工，巧也。男巫曰祝，背，倍也。言選擇名工巧辨之巫，使招呼君，倍道先行，導以在前，宜隨之也。

秦篝齊縷，

篝，絡縷也。鄭，縣，絡也。縷，纏也。絡，縛也。言爲君魂作衣，乃使秦人織其

鄭縣絡些。鄭，縣，絡也。縷，纏也。絡，縛也。言爲君魂作衣，乃使秦人織其

好招具該備，永嘯呼些。

該，亦備也。言撰設甘美，招魂之具，靡不畢備，故長嘯大呼以招君也。夫嘯者，陰也。呼者，陽也。陽主魂，陰主魄，故必嘯呼以感之也。

魂兮歸來，反故居些。

反，還也。故，古也。言宜急來。

歸還古昔之歲。

天地四方，多賊姦些。

賊，害也。姦，惡也。言天有虎豹，地有土伯，東有長人，西有赤蠶，南有雄雉，北有增冰，皆爲姦惡，以賊害己也。

像設君室，靜閑安些。

無聲曰靜。空寬曰閑。言乃爲君造設

第室，法像齋壇所在之處，清淨寬閒而安樂也。

高堂邃宇，

邃，深也。宇，屋也。

檻層軒些。

檻，楹也。從曰檻。橫曰楹。軒，版也。言所造之堂室，其堂高，顯，屋宇深邃，下有檻楹，上有樓板，形容異制，且鮮明也。

層臺累榭，

木謂之臺，有木謂之榭。

臨高山些。

言復作層重之臺，累石之榭，其顯眇眇，上乃臨于高山也。或曰：臨，高山而作臺榭。

網戶朱綴，

網戶，綺文鑲也。朱，丹也。綴，緣也。

刻方連些。

刻，鑲也。橫木闌柱爲連，言門戶之楣，皆刻鑲綺

文，朱丹其椽，雕鏤連木，使之方好也。

冬有突夏，

突，覆室也。夏，大屋也。詩云：於我乎夏屋渠渠。

夏室寒些。

言隆冬凍寒，則有大屋覆突溫室，盛夏暑熱，則有洞達陰堂，其內寒涼也。

川谷徑復，

流源爲川，注谿爲谷，徑，過也。復，

反流潺湲些。言所居之舍激導川水經過園庭。光風轉蕙。光風謂雨已日出而風。草木有光也。轉搖也。汜崇蘭些。汜猶汎汎搖動貌也。崇充也。言天雨霽日明微風奮發動搖草木皆

含有光充實蘭蕙使經堂入奧。西南隅謂之奧。朱塵筵些。朱丹也。塵承塵也。筵席也。詩云肆筵設机言升殿過堂入房至室奧處上則有朱畫承塵下則有簾筵好席可以休息也。或曰朱塵筵謂承塵擗壁曼延相連之芬芳而益暢茂也。

接也。砥室翠翹。砥石名也。翠鳥名也。翹羽也。挂曲瓊些。挂懸也。曲瓊玉鈎也。言內臥之室以砥石為壁平而滑澤以翡翠珠被。雄曰翡翠雌曰翠。被衾也。齊光些。齊同也。言牀上之被則飾以翡翠之羽及莢阿拂壁。莢阿曲羅幃張些。羅綺屬也。張施也。言房內則以莢席薄

與珠璣刻畫衆華其文爛然而同光明也。莢阿拂壁。莢阿曲羅幃張些。羅綺屬也。張施也。言房內則以莢席薄

組綺縞。纂組綬類也。結琦璜些。璜玉名也。言幃帳之細皆用綺縞。室中之觀多珍恠些。金玉為珍。恠異為恠。言縱觀房室之中四方珍奇玩好恠物無不畢具也。蘭膏。蘭膏以蘭香煉膏也。華容備些。容貌也。言日暮遊宴燃香蘭之膏張施

明燭。明燭觀其鑿錠雕鏤百獸華奇好備也。二八侍宿。二八二列也。言大夫有二列之樂故晉悼公賜魏絳女樂二八歌鍾二肆也。射遞代些。射厭也。詩云服之無射遞更也。言使好女十六人侍君宴宿意有厭倦則使更相代也。或曰夕遞代夕暮也。九侯淑女。淑多迅衆些。迅疾也。言復有九國諸侯好善之女

同制。鬢鬢也。實滿宮些。宮猶室也。爾雅曰宮謂之室。言九侯之女工巧妍雅裝飾兩結垂髮鬢下鬢形貌奇異不與衆同皆來實滿後宮也。容態好比。態姿也。順彌代些。彌久也。言美

齊同姿態好善自相親比。弱顏固植。固堅也。善其有意些。善正言貌言美女內多廉恥弱顏易愧心。媵容脩態。媵好貌。脩長也。絙洞承順上意久則相代也。植志也。志堅固不可侵犯則善然發言中禮意也。媵容脩態。媵好貌。脩長也。絙洞

志堅固不可侵犯則善然發言中禮意也。媵容脩態。媵好貌。脩長也。絙洞

房些。絕、竟也。房、室也。言復有美好之女。其貌姣好。蛾眉曼睩。曼、澤也。目騰光些。騰、馳也。言美女之貌。蛾眉玉白。好目曼。澤時除。瞭然視精光。騰馳驚惑人心也。靡顏膩

理。靡、緻也。膩、滑也。遺視。綿、滋也。這、竊視也。臨、脈也。言諸美女顏容脂緻。身體柔。離榭脩幕。離、列也。脩、長也。侍君之閒。閒、靜也。言

子離宮別觀帳幕之中。侍君閒靜而宴遊也。翫帷翠幃。飾高堂些。言復以翫翠之羽。雕飾。紅壁沙版。紅、赤白也。玄玉之梁些。玄、黑也。言堂上四

白。又以丹沙畫飾軒版。承以黑玉之梁。五采分別也。仰觀刻桷。畫龍蛇些。言仰觀視屋之椽桷。皆刻畫龍蛇而有文章也。坐堂伏檻。檻、楹也。臨曲池些。言坐于堂上。前伏檻楹。下

芙蓉始發。芙蓉、蓮花也。雜芰荷些。芰、菱也。秦人謂之蔣。言池水之中有芙蓉。始發其華。芰、菱雜。紫莖屏風。屏風、水葵也。文緣波些。言

有水葵。生于池中。其莖紫色。風起水動。波綠其葉上而。文異豹飾。侍陂陁些。陂陁、長陞也。言侍從之人。皆衣虎豹之皮。異采之飾。生文也。或曰紫莖。言荷莖紫色也。屏風。謂荷葉障風也。侍君堂隅。衛階陞也。或曰侍陂陁。謂侍從于君。遊陂

池之。軒轅既低。軒轅、皆輕車中也。低、屯也。步騎羅些。徒行為步。乘馬為騎。羅、列也。言官屬之車。既。蘭薄戶樹。薄、附也。瓊木籬些。榮落為籬。言所造舍

種樹蘭蕙。附于門戶外。以玉木。魂兮歸來。何遠為些。遠、四方也。室家遂宗。宗、衆也。食多方些。方、道也。言君九族。室家以衆。盛人。為其籬落。守禦堅重。又芬香也。而。不歸也。人曉味。故飲食之和。多方道也。

稻粢穠。音麥。稻、稌。稌、稷也。穠、擇也。擇麥中先熟者。擊黃梁些。擊、糶也。言飯則以稗稻糶。擇新。大苦鹹酸。大苦、酸也。辛甘行些。辛、謂椒薑也。甘、謂飴

也。擊。糶以黃梁和而柔。燻且香滑也。鼓也。言取鼓汁調和

以椒薑鹹酸和以飴蜜則
辛甘之味皆發而行也
肥牛之臄居音反臄筋頭也
臄儒音嫩軟也
若芳些臄若熟爛也言取肥牛之臄爛熟之則肥滿美也
和酸若苦陳吳羹些言吳人工作羹調和

甘酸其味若
臄羔羊子也
臄炮羔羔羊子也
有柘漿些柘蕭蔗也言復以飴蜜臄炮羔令之爛熟取蕭蔗之汁爲漿飲也或曰血臄炮羔和牛五藏爲羔臄鴛爲羹
鴛酸臄子克臄小反臄也
煎鴻臄

此鴻臄也鴛鴦也此言復以酢醬烹鴛爲羹小臄臄臄煎煎鴻臄令之肥美也
露雞臄音攙又音惟露雞露棲之雞也
厲而不爽些厲列也爽敗也楚人名羹敗曰爽言乃復烹露棲之肥雞

臘蠟蠟之肉則其
味清烈不敗也
巨音張救音張蜜餌有餽餽音張餽餽錫也言以蜜和米麴煎煎作餌
瑤漿靈勺瑤玉也勺沾也
實羽觴些實滿也羽翠羽

也觴觚也言食已復有玉漿以
羅沽之滿于羽觴以嗽口也
挫糟凍飲挫捉也凍冰也
耐清涼些耐醇酒也言盛夏則爲覆壑乾釀捉去其糟但取清醇居之水上然後飲之酒寒涼又長味好飲也
華酌既陳酌酒斗也

有瓊漿些言酒鐘在前華酌陳列復有玉漿恣意所用也
歸來反故室敬而無妨些妨害也言若魂急來歸還反所居故室子孫承事恭敬長無禍害也
肴羞未通魚肉爲肴羞進也
女樂

羅些言有膳已具進舉在前賓主之禮殷勤未通則女樂倡蕩羅列在堂下也
隲鍾按鼓徐
造新歌些言乃奏樂作音而撞鍾徐鼓造爲新曲之歌興衆絕異也
涉江采菱發揚荷些楚人歌曲

也言已涉渡大江南入湖池採取菱芰發揚
荷葉喻屈原背去朝堂隱伏草澤失其所也
美人既醉朱顏酡些朱赤也酡著也言美女飲唱醉飽則面著赤色而鮮好也
嫉光眇視嫉戲也眇眇也
目曾波些

波華也言美女酣樂願望娛戲身有光文眺視
曲眇目采盼然白黑分明若水波而重華也
被文服纈文謂綺繡也纈謂羅縠也
麗而不奇些麗美好也不奇奇也猶詩云不顯文王不顯顯也言美女被服綺繡曳羅縠其容靡麗誠

獨奇怪。長髮曼髻。曼，澤。鬢，陸離也。言美人長髮工結鬢髮滑澤，其狀豔美，儀貌陸離而難具形也。二八齊容。齊，起鄭舞也。鄭

鄭國之舞也。言二八美女，其儀容齊一，被服同飾。奮袂俱起而鄭舞也。或曰鄭舞鄭重屈折而舞也。衽若交竿，撫案下些。撫，抵也。言舞者使便旋，衣衽掉搖，回轉相鉤，狀若交竹竿，以手抵案而徐來行也。竽瑟狂會，猶

並，擗鳴鼓些。擗，擊也。言衆樂並會，吹竽彈瑟。又擗擊鳴鼓，以進入音爲之節。宮庭震驚，驚動也。發激楚些。激，清聲也。言吹竽擊鼓，衆樂並會，宮庭之內，莫不震動驚駭，復作激楚清聲，以發其音也。吳歛

蔡謳。吳，蔡國名也。歛，謳皆歌也。奏大呂些。大呂，六律名也。周官曰：舞雲門，奏大呂。言乃復使吳人歌謠，蔡人謳吟，進雅樂，奏大呂，五音六律聲和調也。士女雜坐，亂而不分些。言醉飽醜樂，合

坐比肩齊膝，恣意調戲，亂而不分別也。放敝組纓，組，紛亂也。言男女共坐，除去威嚴，放其組纓，紆敝印綬，班然相亂，不可整理。鄭衛妖玩，來雜陳些。雜，廁也。陳，列也。言

玩之好女，來雜側，俱坐而陳列也。激楚之結，激，感也。結，頭髻也。獨秀先些。秀，異也。言鄭衛妖女，工于服飾，其結殊形，能感楚人，故異之，使之先進也。葦蔽象棊，葦，玉蔽，箝箝，以玉飾之也。有

六箝些。投六箝，行六棊，故爲六箝也。言宴樂既畢，乃設六箝，以葦箝作箸，象牙爲棊，妙而且好也。分曹並進，曹，適相迫些。適，亦迫也。言分曹列偶，並進技巧，投箸行棊，轉相適迫，使不得持行也。或曰分曹並進者，謂並用射

禮進也。成梟而牟。倍勝爲牟。呼五白些。五白者，箝齒也。言已棊已梟，當或牟勝，射張食某下兆於屈，故呼五白，以助投也。兆於屈，一作逃於窟。晉制犀比，晉國名也。制，費白日些。費，光

言晉國工作箝棊，箝比集犀角。鏗鍾搖簾，鏗，撞也。揆梓瑟些。揆，鼓也。言衆賓既集，共箝以相娛樂。娛酒不廢，沈日夜些。言以爲離飾，投之皜然，如日光也。鏗，搖動也。揆，堂下復鳴大鍾，左右歌吟，鼓瑟琴也。雖

以酒相娛樂。不廢政事。晝夜沈湎。以忘憂也。或曰。娛酒不發。且也。詩云。明發不寐。言娛樂日夜。酒樂。又曰。和樂且湛。言晝夜以酒相樂也。
蘭膏明燭。華鏡錯些。言鏡錠盡。珠錯錯。飾以禽獸。有英華也。結撰至思。猶撰。

博蘭芳假格些。假。至也。書曰。假于上下。蘭芳。以喻賢人也。言君能結撰博專至之心。以思賢人。賢人即自至也。人有所極。同心賦些。賦。誦也。言衆坐之人。各欲盡情。與己同心者。猶誦忠信與道德也。耐飲

盡歡樂先故些。故。舊也。言飲酒作樂。盡已歡欣者。誠欲樂我先祖及與故舊人也。魂兮歸來。反故居些。言魂神宜急來歸。還反楚國。居故舊之處。安無憂也。亂曰。獻歲發春兮。獻

汨吾南征。征。行也。言歲始來進。春氣奮揚。萬物皆感氣而生。自傷放逐。獨南行也。菝茀齊葉兮。菝。王芻也。白芷生。言屈原放時。菝茀之草。其葉適齊。白芷萌芽。方始欲生。據持所見。自傷哀也。猶詩云。昔我往矣。楊柳依依。

路貫廬江兮。左長薄。貫。出也。廬江。長薄地名也。言屈原行先出廬江。過歷長薄。長薄在江北。時東行。故言左也。倚沼畦瀛兮。沼。池也。畦。區也。瀛。池中也。楚人名池澤中曰瀛。遙望博。遙。遠也。博。平也。言已

循江而行。遂入池澤。其中區瀛。遠望平博。無人民也。青驪結駟兮。純黑爲驪。結。連也。四馬爲駟。齊千乘。齊。同也。言屈原嘗與君俱獵於此。官屬齊駕駟馬。或青或黑。連車千乘。皆同服也。步及驟處兮。驟。走也。處。止也。

誘騁先。誘。導也。騁。馳也。言獵時。有步行者。有乘馬走驟者。有處止者。分以圍獸者。已獨馳騁爲君之先導也。抑鶩若通兮。抑。止也。鶩。馳也。若。順也。引車右還。還。轉也。言抑止馳騁者。順通共獲。引車右轉。以遮獸也。與

王趨夢兮。課後先。夢。澤中也。楚人名澤爲夢。中左氏傳曰。楚大夫鬬伯比與郢公之女媾。而生子。棄諸夢中。言已與懷王俱獵于夢澤之中。課第羣臣。先至後至也。君王親發兮。發。憚青兕。憚。驚也。言懷王

是時親自射獸。驚青兕牛。而不能制也。以言嘗侍從君獵。今乃放逐。歎而自傷。閔也。兕。一作兕。朱明承夜兮。朱明。日也。承。續也。時不可以淹。一作時不見淹。淹。久也。言歲月逝往。晝夜相續。年命將老。不可久處。當急來歸也。

皋蘭被徑兮

皋澤也。被覆也。徑路也。皋澤中香草茂盛。覆被徑路。人無采取者。水卒增益。斷沒其道。將至棄捐也。以言賢人久處山野。君不專用。亦將隕顛也。

湛湛江水兮

湛。水貌。上

有楓

楓木名也。言湛湛江水。浸潤楓木。使之茂盛。傷已不蒙君惠。而身放棄。曾不若樹木得其所也。或曰。水旁林木中。鳥獸所聚。不可居之也。

目極千里兮傷心悲

一作傷春心。言湖澤博平。春時草短。望見千里。令人愁思而傷心也。

或曰。傷春心。蕩漾也。言春時澤平。望遠。可以滌蕩愁思之心也。

魂兮歸來哀江南

言魂魄當急來歸。江南土地僻遠。山林險阻。誠可哀傷不足處。

楚辭卷之十

大招章句第十

大招者、屈原之所作也。或曰景差。疑不能明也。屈原賦二十五篇。漁父以上是也。大招恐非屈原作。屈原放流九年。憂思煩亂。精神越

散。與形離別。恐命將終。所行不遂。故憤然大招其魂。盛稱楚國之樂。崇懷襄之德。以比三王。能任用賢

公卿明察。能薦舉一無明字人。宜輔佐之。以興至治。因以風諫達己之志也。

青春受獻。齊東方春位。其色青也。獻去也。獻一作謝。白日昭只。昭明也。言歲始春。青帝用事。盛陰已去。少陽受之。則日色黃白。昭然也。春氣奮發。春。盛也。發。

鴻萬物遽只。遽。猶競也。言春陽氣奮起。上帝發鴻和氣。溫煖萬物。蠢然競起。而生各欲滋茂。以言精魂亦宜奮發精明。令已盛壯也。冥淩淩行。冥。玄冥。北方之神也。淩。猶馳也。淩。徧也。魂無逃只。逃。竄也。言歲始春。陽

氣上陞。陰氣下降。玄冥之神。徧行淩馳於天地之間。收其陰氣。閉而藏之。故魂不可以逃。將隨太陰下而沈沒也。一作伏陰。魂魄歸徠。無遠遙只。遙。猶漂遙。放流貌也。魂者。陽之精也。魄者。陰之形也。言人體舍陰陽之氣。失之則死。得之

則生。屈原放在草野。憂心愁悴。精神散越。故自招其魂魄。言宜順魂乎歸徠。無東無西。無南無北只。言我精魂可徠歸矣。無散陽氣始生。而徠歸已無遠漂遙。將遇害也。一作魂魄。一作徠歸。魂乎歸徠。無東無西。無南無北只。言我精魂可徠歸矣。無散

害也。古本乎皆作兮。一作徠歸。一云魂乎歸兮。一云無東西而南北。東有大海。溺水漉漉只。漉漉流貌也。言東方有大海。廣遠無涯。其水漉漉。沉沒萬物。不可度越。其流漉漉。又迅疾也。螭龍竝流。上下

悠悠只。悠悠。螭龍行貌也。言海水之中。復有螭龍神獸。隨流上下。竝行遊戲。其狀悠悠。可畏懼也。悠。一作攸。古作脩脩。霧雨淫淫。地氣發泄。天氣不廳。白皓膠只。皓膠。水凍貌也。言大

常甚雨。如注壅水。冬則凝凍。皓然正白。回錯膠戾。與天相薄也。皓。一作浩。魂乎無東。湯谷宗只。言魂神不可東行。又有湯谷。日之所出。其地無人。視聽宗然。魂乎無

南。南有炎火千里。炎。火盛貌也。尚。書曰。火曰炎上。蝮蛇涎只。蝮。長貌也。言南方太陽。有積火千里。又有惡蛇。蝮涎而長。有蝮毒也。山林險隘。林一作陵。虎豹蜿只。轔轔短狐。蜿

行貌也。言南方有高山深林。其路險阨。又多虎豹。轔轔。以候伺人也。轔轔。短狐類也。短狐。鬼域也。王虺驚只。王虺。大蛇也。爾雅曰。鱗。王蛇也。驚。舉頭貌也。言復有轔轔。鬼域。射傷害人。大蛇羣聚。舉頭而望。其狀驚然也。魂兮無南

蜮傷躬只。蜮。短狐也。詩云。爲鬼爲蜮。言魂乎無敢。南行。水中多蜮。鬼必傷害於爾躬也。魂乎無西。西方流沙。漭洋洋只。洋洋。無涯貌也。言西方有流沙。漭然。平正視之。洋洋廣大無涯。不可過也。豕

首縱目。縱。一。被髮鬢只。豕。猪也。首。頭也。鬢。亂貌也。長爪踞牙。談笑狂只。談。猶強也。言西方有神。其狀猪頭。從目。被髮鬢。豕。手足長爪。出齒。佞牙。得人強笑。意而狂獷也。魂乎無西。多

害傷只。言西方金行。其神獸。剛彊。皆傷害人也。魂乎無北。北有寒山。遠龍絕只。遠龍。山名。絕。赤色無草木貌。言北方有常寒之山。陰不見日。名曰遠龍。其土赤色。不生草木。不可過之。必凍殺人也。伐

水不可涉。深不可測只。言復有伐水。廣大不可過度。其深無底。不可窮測。沈沒人也。天白顛顛。寒凝凝只。言北方冬夏積雪。其光顛顛。天地皆白。冰凍重累。其狀凝凝。其寒酷烈。傷肌骨也。魂

乎無往盈北極只。言我魂歸乎北極空虛不可盈滿往必墮不得出也。魂魄歸徠閒以靜只。言已魂魄宜急徠還歸我之身隨已遊戲心既閑樂居清潔也。自恣荆楚安以定

只。言四方多害不可以遊獨荆楚饒樂可以恣意居之無危殆也。逞志究欲心意安只。言楚國珍奇所聚集尤多妖女可以快志意窮情欲心得意安樂而無憂也。窮身安樂年壽延只。言居於楚

窮身長樂終無憂患而年復可延也。魂乎歸徠樂不可言只。言楚國饒樂不可勝數也。五穀六仞設孤梁只。設施也孤梁蔣實謂離葫也言楚國土地肥美堪用種植五穀其穗六仞又有孤梁之飯芬香

且柔鼎臚盈望和致芳只。臚熟致致醎酸也芳椒薑也言乃以小鼎鑊臚滑也熟羹醢調和醎酸甚芬芳望之滿案有行列也。內鶉鶉鶉味豺羹只。言宰夫巧於調和先定甘醎乃內鶉鶉黃鶉重以豺肉故

羹味尤美也。魂乎歸徠恣所嘗只。言羹飯既美魂宜急徠歸恣意所用快已口也。鮮蟈甘鷄和楚醝只。言取鮮潔大龜烹之作羹調以飴蜜復用肥雞之肉和以酢醝其味清烈也。醢豚苦

狗膾苴蓐只。言乃以肉醬啗豨豚以膾和醬啗狗雜用膾炙切藟荷以爲香備衆味也。吳酸蒿蕪不沾薄只。言吳人工調醎酸燻蒿蕪以爲醢其味不膿不薄適甘美也。魂兮歸徠恣所擇

只。言衆味盛多恣魂志意擇用也。炙鴉烝鳧黏鴉鵲只。黏鴉也言復炙鴉鵲烝鳧黏鴉鵲鵲鵲衆味無所不具也。煎鱣雁雀遽爽存只。鱣鮪也言復煎鱣魚雁黃雀勅趣宰人遽趣也爽差也存前也言乃

差次衆味持魂乎歸徠麗以先只。言先進麗麗美物以便神心也。四耐并孰醇酒爲耐不翌嗑只。翌謂也言乃醢醢醇酒四器俱熟其味甘美飲之醠滑入口消釋不苦翌令人不餓

也。清馨凍飲馨香之遠聞者也。凍猶寒也。不歎役只。歎飲也役賤也言醇醴之酒清而且香宜於寒飲不可以飲役賤之人即以飲役賤之人即易醉顯介失禮敬。吳醴白蘩再宿爲醴和楚瀝釀米麴也。

只。澀、清酒也。言使吳人釀醴，和以白米之麴，以作楚澀，其清酒尤醴美也。
魂乎歸徠，不遑惕只。言飲食醴美，安意遨遊，長無懼，遑，快也。惕，憂也。一作徠，屬。
代秦鄭衛，鳴竽張只。言代秦鄭衛之國工。

作妙音，使吹鳴竽，簾。伏戲駕辯，楚勞商只。伏戲，古王者也。始作瑟，駕辯，勞商，皆曲名也。言伏戲氏作瑟，造駕辯之曲，楚人因之作爲樂，以樂君也。

音爲之，謳和揚阿。徒歌曰謳，揚舉也。阿，曲也。
趙簫倡只。趙，國名也。簫，樂器也。先歌爲倡，言樂人將歌，徐且謳吟。
魂乎歸徠，定空桑只。空桑，山名。

周官云：空桑之琴瑟，方丘奏之，言魂急徠歸，定意楚國，聽琴瑟之樂。
二八接舞，投詩賦只。投，合也。詩賦，雅樂也。古者以琴瑟歌詩賦爲雅樂，關雎鹿鳴是也。言有美女十六人，聯接而舞，發聲舉足，與詩雅相合，且有節度也。
叩鍾

調聲。叩，擊也。金曰鍾，石曰磬也。
娛人亂只。娛，樂也。亂，理也。言美女起舞，叩鍾擊磬，得其節度，則諸樂人各得其理，有條序也。
四上兢氣。四上，謂上四國。代秦鄭衛也。
極聲變只。言四國競發善氣，窮極音聲，變易其

曲無終。魂乎歸徠，聽歌謔只。謔，具也。言觀聽衆樂，無不具也。
朱脣皓齒。皓，白。朱脣一作美人。
嫋以嫋只。嫋，嫋，好貌也。言美人朱脣白齒，嫋嫋美姿儀狀，嫋好可近而親侍左右也。
比德好

閒習以都只。言選擇美人，比其才德，容貌都閑習於禮節，乃敢進也。
豐肉微骨。豐，厚也。微，細也。
調以娛只。言美人肥白潤澤，小骨厚肉，肌膚柔弱，心志和調，宜侍燕居，以自娛樂也。
魂乎歸徠，安

以舒只。言美女鮮好，可以安意，舒緩憂思也。
嫋目宜笑，蛾眉曼只。嫋，眇，眇，貌。曼，澤也。言復有異女，工於嫋，眇好口宜笑，蛾眉曼澤，異於衆人也。
容則秀雅。則，法也。秀，異也。
穉朱顏只。穉，幼也。朱，赤也。

赤也。言美女儀容閒雅，動有法則，秀異於人。年又幼穉，顏色赤白，體香潔也。
魂乎歸徠，靜以安只。言美好之女，可以靜居安精神也。
嫋脩滂浩。脩，長也。滂，廣大也。一作修廣，婉心。
麗以佳只。佳，善也。言

美女身體脩長。用意廣大。多曾重也。會頰倚耳。倚臂也。曲眉規只。規。圍也。言美女之面。丰容豐滿。頰肉。若重兩耳郭。曲眉正圍。貌絕殊也。滂心綽態。綽。猶多也。態。態也。姣麗施

只。姣。好也。言美女心意廣大。寬能容衆。多恣。綽態調戲不窮。既有智。無所不施也。小腰秀頸。若鮮卑只。鮮卑。衰帶頭也。言好女之狀。腰支細小。頸銳秀。長靖然而特異。若以鮮卑之帶約而束之也。魂乎歸徠。

思怨移只。移。去也。言美女可。以忘憂去怨思也。易中利心。以動作只。言復有美女用志滑易。心意和利。動作合禮。能順人意。可以自侍也。粉白黛黑。施芳澤只。言美女又工。穠飾。傅著脂粉。面

白如玉。黛。畫眉。鬢黑而光淨。穠。袖也。拂拭也。長袂拂面。穠。袖也。拂拭也。善畱客只。言美女工舞。揄其長袖。周旋屈折。拂拭。人面芬香。流行衆客喜樂。畱不能去也。魂乎歸徠。以娛昔只。昔。夜也。詩

云。樂酒今昔。言可以終夜自娛樂也。直。美目。竊眄。嫵然。點慧。知人之意也。靨輔奇牙。宜笑嚙只。嚙。笑貌也。言美女頰有靨輔。口有奇牙。嚙然而

笑。尤媚。豐肉微骨。體便娟只。便娟。好貌也。已解於上。魂乎歸徠。恣所便只。便。猶安也。言所選美女五人。儀貌各異。恣魂所安。以侍棲宿也。夏屋廣大。沙堂秀只。

沙。丹沙也。言乃爲魂造作高殿峻屋。其中廣。猶安也。南房小壇。房室也。壇。觀絕。靨只。靨。猶樓也。靨。屋宇也。言有南房別室。閒靜。小堂樓觀。特高。與大殿宇絕遠。宜遊宴也。曲屋步

壇。曲屋。周閣也。宜擾畜只。擾。謹也。言南堂之外。復有曲屋。周旋各道。步壇長。騰駕步遊。騰。馳。獵春囿只。春草始生。囿中平易也。言從曲閣之路。可駕馬騰馳。

而臨平易。又可步行。遂往田。瓊轂錯衡。金銀爲錯。英華假只。假。大也。言所乘之車。以玉飾轂。以金錯衡。英華照耀。大有光明也。蒨蘭桂樹。鬱彌路只。言所行之道。皆羅桂樹。莖

蘭香草。鬱鬱然滿路。魂乎歸徠。恣志慮只。言魂乎徠歸。居有大殿。宴有小堂。遊有園圃。恣君所志而處之也。孔雀盈園。畜鸞皇只。畜養也。言園中之禽。則有孔雀羣聚。盈滿其中。又養

鸞鳥鳳凰。皆神智之鳥。可珍重也。鵠鴻羣晨。鵠。鵠雞。鴻。雜鵠。鵠只。鵠。鵠雞也。詩云。有鵠在梁。言鵠。鵠羣聚。候時。鵠。夜半。鵠。鵠晨。鳴。各知其職也。雜以鵠。鵠之屬。鳴聲。啾啾。各有節度也。鴻鵠代遊。曼

鵠鵠只。曼。曼衍也。鵠。鵠。俊鳥也。言復有鴻鵠往來。遊戲。與鵠鵠俱飛。翻翻曼衍。無絕已也。魂乎歸徠。鳳凰翔只。言所居園圃。皆多俊大之鳥。咸有智。魂宜來歸。若鳳凰之翔。歸有德。就同志也。或曰。鸞皇以下。皆大鳥。以喻

仁智之士。言楚國多賢。魂宜來歸也。曼澤怡面。血氣盛只。言魂來歸已。則心志說樂。肌膚曼緻。面貌怡懌。血氣充盈。身體強壯也。永宜厥身。保壽命只。言魂既還歸。則與己身相共俱生。長保壽命。終百年也。一云長保命只。

室家盈廷。爵祿盛只。言已既保年壽。室家宗族。盈滿。朝廷人有爵祿。豪強族盛也。魂乎歸徠。居室定只。言官爵既崇。宗族既盛。則居家之道。大安定也。接徑千里。出若雲只。言楚國境界。徑路。交接。方千餘里。三圭重侯。三圭。謂公。侯。伯也。公執桓圭。侯執信圭。伯執躬圭。故言三圭也。重侯。謂子男也。子男共一爵。故言重侯也。或曰。公侯伯子男。同謂之諸侯。三圭。比子

男為重。聽類神只。言楚國所包。中有公侯伯子男。執玉圭之君。明於知人。聽愚賢之類。別其善惡。昭然若神。能薦達賢人也。察篤天隱。孤寡存只。篤。疾也。早死。為天隱。匿也。言三圭之君。不但知民之中。被篤疾病。早夭死。及隱逸之士。存視孤寡。而振贍之也。

魂乎歸徠。正始昆只。昆。後也。言楚國公侯。昭明。魂宜徠歸。遂忠信之志。正終始之行。必顯用也。田邑千畝。人阜昌只。阜。盛也。昌。熾也。言楚國田野。廣大。道路千數。都邑衆多。人民熾盛。所有肥饒。樂於他國也。

美冒衆流。德澤章只。覆冒。言楚國。章。明也。有美善之化。覆冒羣下。流於衆庶。德澤之惠。甚著明也。先威後

先威後

文善美明只。言楚國爲政先以威武服民後以文德撫之用法誠善美而君明臣直魂宜還歸也。魂乎歸徠賞罰當只。言君明臣正賞善罰惡各當其所也一作徠歸。名聲若日照四海

只。言楚王方建道德名聲光輝若日之明照見四海盡知賢也。德譽配天高民理只。言楚王修德於內榮譽外發功北至幽陵幽陵猶南交阯只。交阯地名

西薄羊腸羊腸山名東窮海只。言榮譽流行周遍四極無遠不聞也。魂乎歸徠尙賢士只。言魂急歸徠楚方尙進賢士必見進用也一云進賢士只。發政獻行禁苛暴只。

言楚王發教施令進用仁義之行而禁絕苛刻暴虐之人也。舉傑壓陞。一國之高爲傑壓抑也陞階次也。誅譏罷只。譏非也罷罷也言楚國選舉必先升用傑俊之工直羸

在位近禹麾只。禹聖王明於知人麾舉手也言忠直之人皆在顯位復有羸餘賢俊以爲儲副。蒙傑執政千人才曰蒙萬人才曰傑。流澤施

只。言蒙傑賢士執持國政惠澤流行無不被其施也。魂乎徠歸國家爲只。言魂乎急徠歸爲國家作輔佐也。雄雄赫赫天德明只。雄雄赫赫威勢盛也言楚王有雄雄之威赫赫之勇德配天地

體性高明宜三公穆穆穆穆和爲盡節也。登降堂只。言楚有三公其位尊高穆穆而美上下玉堂與君議政宜急徠歸處履之也。諸侯畢極立九卿只。言楚選置三公先用諸侯盡極乃立九卿

以續之用士有道昭質旣設昭質謂明且也。大侯張只。侯謂所射布也王者當制服諸侯故名布爲侯而射之古者選士必於鄉射心端志正射則能中所以別賢不肖也言楚王選士必於鄉射明且旣設禮張施大侯

使衆射之中則舉進不中退御各以能降民無怨望也。執弓挾矢揖辭讓只。上手爲揖言衆士將射已持弓箭必先舉手以相辭讓進退有禮不失威儀也一云揖讓辭只。魂乎徠歸尙三王只。尙上也三

楚辭卷十

王禹湯文王也。言魂愈徠歸。楚國舉士法。夏殷周。衆聖竝進。無有遺失。宜速選也。

楚辭卷之十一

惜誓章句第十一

惜誓者、不知誰所作也。或曰賈誼。疑不能明也。惜者、哀也。誓者、信也。約也。言哀惜懷王與己信約而復背之也。古者君臣將共爲治。必以信誓相約。然後言乃從而身以親也。蓋刺懷王有始無終也。

惜余年老而日衰兮。歲忽忽而不反。

言哀己年歲已老。氣力衰微。歲月卒過。忽然不還。功不成。德不立也。

登蒼天而高舉兮。歷衆山而日遠。

言己想得道真上升。

蒼天高抗志行。經歷衆山。去我鄉邑。日以遠也。

觀江河之紆曲兮。離四海之霑濡。

言已逢見江河之紆曲。志爲盤結。過四海之風波。衣爲濡溼。心愁身苦。憂悲且思也。

攀北極而一息兮。

吸沆瀣以充虛。言已周流行求道真。冀得上攀北極之星。且休息吸清和之氣。以充空虛。療飢渴也。

飛朱鳥使先驅兮。駕太一之象輿。

言已吸天元氣。得道真。即朱雀神鳥爲我先導。遂乘太一

神象之輿而遊戲也。

蒼龍蚺蚪於左驂兮。白虎騁而爲右駢。

言已總合神明。則駕蒼龍騁白虎。其狀蚺蚪。有威容也。

建日月以爲蓋兮。載玉女於後車。

言乃立日月之光。以爲車蓋。載玉女於後車。以待棲宿也。

馳騫於杳冥之中兮。休息崑崙崙之墟。

言已雖馳騫杳冥之中。修善不倦。休息崑崙之山。以遊觀也。

樂窮極而不厭兮。

願從容虛神明。言已周行觀望樂無窮極志猶不厭願復與神明俱遊行也。涉丹水而馳騁兮。丹水猶赤水也淮南右大夏之遺風。大夏外國名也在西南言已復渡丹

水而馳騁。願見大夏之俗思念楚國也。鴻鵠之一舉兮。言鴻鵠養其羽翼一舉則見山川之屈曲再舉則知天地之闔方身居益高所瞻愈

遠也。以言賢者亦宜高望遠慮以知君之賢愚也。臨中國之衆人兮。尚羊遊戲也言已臨見楚國之中衆人貪佞遂託回風遠行遊戲也。乃至少原之壑兮。少原之壑仙人

所居。赤松王喬皆在旁言遂至衆仙所居而見赤松子與王喬也。二子擁瑟而調均兮。均亦調也。余因稱乎清商。清商歌曲也言赤松王喬見已歡喜持瑟調弦而歌我因稱清商之

曲最為善也。澹然而自樂兮吸衆氣而翱翔衆氣謂朝霞正陽淪陰沉瀝之氣也言已得與松喬相對心中澹然而自欣樂但吸衆氣而遊戲也。念我長生而久僊兮。不如反

余之故鄉。言屈原設去世離俗遭遇真人雖得長生久僊意不甘樂猶思楚國念故鄉忠信之至恩義之篤也。黃鵠後時而寄處兮。言黃鵠一飛千里常集高山茂林之上設後時

而欲寄處則鷗鳥羣聚禁而制之不得止。神龍失水而陸居兮爲螻蟻之所裁螻蟻也蟻蚍蜉也裁制也言神龍常潛深也言賢者失時後輩亦爲讒佞所排逐之。神龍失水而陸居兮。爲螻蟻之所裁水設其失水居於陸陸之地則爲螻蟻蚍蜉

所裁制而見啄齧也。以言賢者不居廟堂則爲俗人所戕害也。夫黃鵠神龍猶如此兮。況賢者之逢亂世哉言黃鵠能飛翔神龍能存能亡奄然失所爲鷗

俗人所困侮。壽冉冉而日衰兮固儻回而不息儻回運轉也言已年壽日以衰老而楚國羣臣承順君非隨之運轉常不止息也。俗流從而不止兮。衆枉聚

固其宜也。

固其宜也。

而矯直。枉邪也。矯正也。言楚國俗人流從諂諛，不可禁止，衆邪羣聚，反欲正忠直之士，使隨之也。或偷合而苟進兮，或隱居而深藏。言士有偷合於世，苟欲進取，以得爵位，或有脩行德義，隱藏深山，而君不

照知也。苦稱量之不審兮，稱所以知輕重，量所以別多少。同權槩而就衡。槩，平也。權衡皆稱也。言患苦衆人稱物量穀，不知審其多少，同其稱平，以失情實，則使衆人怨也。以言君不稱量士之賢愚而用之，則使賢

者恨也。或推迻而苟容兮，或直言之謬譌。言臣承順君非，可推可迻，苟自容入，以得高位，有直言謬譌，諫正君非而反放棄之也。迻，一作移。傷誠是之不察兮，并紉茅

絲以爲索。單爲紉，合爲索。言已誠傷念君，待遇苟合之人，與忠直之士，曾無別異，猶并紉絲與茅共爲索也。方世俗之幽昏兮，幽昏，不明也。眩白黑之美惡。眩，惑也。言方今之世，君臣不明，惑於貪濁，

眩於白黑，不能知人善惡之情也。放山淵之龜玉兮，龜可以決，言吉凶，人亦寶之。今放棄也。相與貴夫礫石。小石爲礫，言世人皆棄崑山之玉，大澤之龜，反梅相與重貴小石也。言闇君貴佞，賤忠直也。梅

伯數諫而至醢兮，已解於前也。來革順志而用國。來革，紂佞臣也。言來革佞諂，從順紂意，故得顯用，持國權也。悲仁人之盡節兮，反爲小人之所賊。

言哀傷梅伯盡忠直之節，諫正於紂，反爲來革所謂而被賊害也。比干忠諫而剖心兮，箕子被髮而佯狂。已解於九章。水背流而源竭兮，木去根而不

長。言水橫流，背其源泉，則枯竭，木去其根株，則枝葉不長也。以言人背仁義，違忠信，亦將遇害也。非重軀以慮難兮，惜傷身之無功。言已非重愛我身以慮難而不竭忠誠，傷生於世間，無功德於民也。已矣

哉，獨不見夫鸞鳳之高翔兮，乃集太皇之楹。太皇之楹，太荒之殿。循四極而回周兮，見盛德而後下。言鸞鳥鳳凰乃高飛於天，大荒之野，循於四極，

回周而戲見仁聖之王。乃下來集。歸於有德也。以言賢者亦宜處山澤之中。周流觀望。見高明之君。乃當仕也。

彼聖人之神德兮。遠濁世而自藏。

言彼神智之鳥。乃與聖人合德。見非其時。則遠藏匿迹。言己亦宜効之也。

使麒麟可得羈而係兮。又何以異。犬羊。

言麒麟。仁智之獸。遠見避害。常藏隱不見。有聖德之君。乃冒來出。如使可得羈係而畜之。則與犬羊無異。不足貴也。言賢者亦以不可枉屈爲高。如可趨走。亦不足

也。稱

楚辭卷之十二

招隱士章句第十二

招隱士者淮南小山之所作也。昔淮南王安博雅好古，招懷天下俊偉之士，自八公之徒，咸慕其德而歸其仁，各竭才智，著作篇章，分造辭賦，以類相從，故或稱小山，或稱大山，其義猶詩有小雅大雅也。小山之徒，閔傷屈原，又恠其文昇天乘雲，役使百神，似若仙者，雖身沈沒，名德顯聞，與隱處山澤無異，故作招隱士之賦，以章其志也。

桂樹叢生兮

桂樹芬香，以興屈原之忠貞也。

山之幽

遠去朝廷而隱藏也。

偃蹇連蜷兮

容貌美好，惠茂盛也。

枝相繚

仁義交錯，條理成也。以言才德高明，宜輔賢君為貞幹也。

山氣龍嵒兮

岑壑巖巖。

石嵯峨

嵯峨巖巖，峻蔽日也。

谿谷嶄巖兮

崎嶇開竅，險阻儼也。

水曾波

涌躍豐沛，流迅疾也。

猿狖羣嘯兮

禽獸所居，志樂佚也。

虎豹嘯

猛獸爭食，欲相蔽也。以言山谷之中

幽深險阻，非君子之所處也。

攀援桂枝兮

登引山木，遠望愁也。

聊淹留

便旋中野，立踟躕也。

王孫游兮

隱士避世，在山隅也。

不歸

違背舊土，棄家室也。

春草生兮

萬物蠢動。萋萋。垂條吐葉。歲暮兮。年齒已老。不自聊。中心煩亂。螻蛄鳴兮。螭蟬得夏。啾啾。秋節將至。悲涼嗷也。以言物盛則衰。樂極則憂。不宜久隱。失盛時也。

抽萌芽也。塊兮軋。薺氣。山曲拂。盤詰。心淹留兮。志望絕也。洞荒忽。亡妃匹也。罔兮沕。精氣失也。憭兮慄。心剝切也。虎豹峽。巖窞。叢薄深林兮。攢荆棘也。

人上慄。恐變色也。嶽嶮碣礧兮。礧礧。山阜嶮嶮。樹輪相糺兮。交錯扶疏也。林木芟飢。枝葉盤紆也。青莎雜樹兮。蕘草羅靡。

草木列居。隨風披敷也。白鹿麕麇兮。或騰或倚。乘禽並遊。走住殊異也。狀貌嶮嶮兮。峨峨。頭角甚殊也。淒淒兮。澼澼。淒淒澼澼。毛衣若濡也。獼猴兮。熊熊。

百獸皆具也。慕類兮。以悲。哀已不遇也。從此已上。皆陳山林傾危。草木茂盛。藥鹿所居。虎兕所聚。不宜背道。德養情性。欲屈原還歸郢也。攀援桂枝兮。配託香木。警同志也。聊淹留兮。踟躕徘徊。待明時也。虎豹

鬪兮。殘賊之獸。熊熊咆。貪殺之獸。禽獸駭兮。雉兔之羣。驚犇走也。匹其曹。遠離鄉黨。失羣偶也。王孫兮。歸來。旋反舊邑。入故宇也。山中兮。不可以久

留。誠多患害。難隱處也。

楚辭卷之十三

七諫章句第十三

初放

沈江

怨世

怨思

自悲

哀命

謬諫

七諫者東方朔之所作也。諫者正也。謂陳法度以諫正君也。古者人臣三諫不從。退而待放。屈原與楚同姓。無相去之義。故加爲七諫。慤慤之意。忠厚之節也。或曰。七諫者。法天子有爭臣七人也。東方朔追憫屈原。故作此辭。以述其志。所昭忠信。矯曲朝也。

平生於國兮

平。屈原名也。

長於原壑

高平曰原。壑外曰野。言屈原少生於楚國。與君同朝。長大見遠棄於山野。儻有始而無終也。

言語訥讒兮

出口爲言。相答曰語。訥者鈍也。讒者難也。

又無彊

輔言已質性忠信不能巧利辭令言語訥鈍復無彊友黨輔以保達已志也彊一作強

淺智偏能兮聞見又寡

褊狹也寡少也屈原多才智博聞遠見而言淺狹者見其謙也

數言便事兮見怨

門下門下喻親近之人也言已數進忠言陳便宜之事以助治而見怨恨于左右欲害已也一作數陳便事

王不察其長利兮卒見棄乎原壑

言懷王不察已忠謀可以安國利民反信讒言終棄我于原野

而不還也伏念思過兮無可改者言已伏自思念行無過失可改易也

羣衆成朋兮上浸以惑

上謂君也浸滲也言佞人相與羣聚朋黨成衆君稍以惑亂而不自知也

巧佞在前

兮賢者滅息

滅消也言佞臣巧好其言順意承旨且夕在于君前而使忠賢之士心懷恐懼吞聲小語消滅齊奮之氣以避禍患也

堯舜聖已沒兮孰爲忠直

言堯舜聖明今已沒矣誰爲盡忠直也

高

山崔巍兮

崔巍高貌

水流湯湯

湯湯流貌言已仰視高山其形崔巍而不知頽危俛視水流湯湯流行而不知竭自傷不如山水之性身將顛沛也

死日將至兮與麋鹿同坑

陂池曰坑言已年歲

衰老死日將至不得處國朝輔政治而與麋鹿同坑鳥獸同伍將墜陷坑穿不復久也

塊鞠兮

塊獨處貌

當道宿

夜止曰宿言已孤獨無耦塊然獨處鞠然匍匐當道而踞臥無所棲宿也

誰告舉與也言舉當世之人皆行斥逐鴻鵠兮

鴻鵠大鳥近習鴟梟

鴟梟惡鳥斬伐橘柚兮

橘柚美木列樹苦桃

苦桃惡木言君親近貪賊姦惡之臣而遠仁賢

之臣也便娟之修竹兮寄生乎江潭

便娟好貌屈原以竹自喻言有便娟長好之竹生于江水之潭被蒙潤澤而茂盛自恨放流而獨不蒙君之惠也

上葳蕤而防露兮

葳蕤盛貌防蔽也

下泠泠而來風

泠泠清涼貌言竹被潤澤上則蔽蕤而防蔽露言上能有所覆也下則泠泠清涼可休庇也以言已德上能覆蓋于君下能庇廕于民

孰知其不合兮若竹柏之異心

竹心空

喻志通達也。柏心實以喻君闇閉塞也。言己性達道德而君閉塞其志不合。若竹柏之異心也。往者不可及兮。謂聖明之主。堯舜禹湯文武也。來者不可待。欲須賢君。年齒已老。命不可待也。悠悠蒼天兮。

莫我振理。悠悠憂貌。振救也。言己憂愁思想。則呼蒼天。言己懷忠正而君不知。羣下無有救理我之侵冤者。竊怨君之不寤兮。吾獨死而後已。言己私怨懷王用心闇惑。終不覺寤。令我獨抱忠信。死于

山野之中而已。

初放

惟往古之得失兮。言己思念古者人君得道則安。失道則危。禹湯以王。桀紂以亡。覽私微之所傷。傷害也。言己又觀人君私愛佞諂。受其微言。傷害賢臣者。國以危殆也。楚之無極。吳之宰嚭是也。堯舜聖

而慈仁兮。後世稱而弗忘。言堯舜所以有聖明之德者。以任賢能。慈愛百姓。故民至今稱之也。齊桓失于專任兮。夷吾忠而名彰。夷吾。管仲名也。管仲將死。戒桓公曰。豎刁自割

易牙烹子。此二臣者。不愛其身。不慈其子。不可任也。桓公不從。使專國政。桓公卒。二子各欲立其所傳。晉獻惑于驪姬兮。申生孝而被殃。已解于九章篇中。偃王行其仁義兮。荆文寤而徐亡。荆。楚也。徐。偃王國名也。周宣王之舅申伯所封也。詩曰。申伯番番。既入

十餘國。而無武備。楚文王見諸侯朝徐者衆。心中覺悟。恐為所并。因與兵擊之。而滅徐也。故司馬法曰。國雖彊大。忘戰必危。蓋謂此也。紂暴虐以失位兮。周得佐乎呂望。卒怒曰。暴。賊善曰。虐。言殷紂暴虐。以失其位。周

章篇中。荆。楚也。徐。偃王國名也。周宣王之舅申伯所封也。詩曰。申伯番番。既入十餘國。而無武備。楚文王見諸侯朝徐者衆。心中覺悟。恐為所并。因與兵擊之。而滅徐也。故司馬法曰。國雖彊大。忘戰必危。蓋謂此也。紂暴虐以失位兮。周得佐乎呂望。卒怒曰。暴。賊善曰。虐。言殷紂暴虐。以失其位。周

得呂望而

修往古以行恩兮。封比干之丘隴。

小曰丘。大曰壘。言武王脩先古之法。敬愛賢能。克紂封比干之墓。以彰其德。宣示四方也。

賢俊慕而自附兮。日沒淫而

合同。才敵千人為俊。浸淫多貌也。言天下賢能英俊。慕周之德也。日來親附。浸淫盛多。四海並合。皆同志也。

明法令而修理兮。蘭芷幽而有芳。言周家選賢任士。官得其人。法令修理。故幽隱之士。皆有嘉名也。

苦衆人之妒予兮。

言已患苦楚國衆人妒我忠直。欲害已也。

箕子寤而佯狂。

箕子紂之庶兄。見比干諫而被誅。則被髮佯狂。以脫其難也。

不顧地以貪名兮。心怫鬱而

內傷。言已欲效箕子佯狂而去。不顧楚國之地。貪忠直之名。念君闇昧。心為傷痛。怫鬱而傷病也。

聯蕙芷以為佩兮。過鮑肆而失香。

言仁人聯結蕙芷芬香之草。服之于身。過鮑魚之肆。則失其性而不芬香也。

言已積紮忠信。為讒人所毀失其忠名也。

正臣端其操行兮。反離謗而見攘。

謗。訕也。攘。排也。言正直之臣。端其心志。欲以輔君。反為讒人所謗訕。身見排逐而遭放也。

世俗更而變化兮。

而。一作以。伯夷餓于首陽。言當世俗人皆改其清潔。化為貪邪。當若伯夷餓于首陽。而身垂功名也。

獨廉潔而不容兮。叔齊久而逾明。叔齊。伯夷弟也。言已獨行廉潔。不容于世。雖飢餓而死。幸

若叔齊久而有榮名也。

浮雲陳而蔽晦兮。使日月乎無光。

言讒佞陳列在側。則使君不聰明也。

忠臣貞而欲諫兮。讒諛毀而在旁。

言忠臣正其心。欲諫其君。讒毀

在旁而不致言也。

秋草榮其將實兮。

其一

微霜下而夜降。

微霜殺物。以喻讒諛。言秋時百草將實。微霜夜下而殺之。使不得成熟也。以言讒人晝夜毀已。亦將害已身。使其忠名不得成也。

商風肅

而害生兮。

商風。西風。肅。急。銳。一作肅肅。

百草育而不長。

言秋氣起。則西風急疾。而害生物。使百草不得盛長。以言君令急。促剗傷百姓。使不得保其性命也。

衆竝諧以妒賢兮。孤聖特而

易傷。

言衆佞相與竝同以妒賢者雖有聖明之智孤特無助易傷害也。一云聖孤特。

懷計謀而不見用兮。巖穴處而隱藏。

士曰隱實曰藏言已懷忠信之計。不得列見獨處巖穴之中隱藏而已。

成功。

隳而不卒兮。

隳壞也。

子胥死而不葬。

言子胥爲吳伐楚破郢謀行功成後用讒言賜劍棄死故言死而不葬也。

世從俗而變化兮。隨風靡而成行。

言當世之人見子胥

被害則變心從俗以承上意。若風靡草。羣聚成行而羅列。

信直退而毀敗兮。虛僞進而得當。

言信直之臣被蒙譖毀而身敗棄。虛僞之人進用在位而當顯職也。

追悔過之無及兮。

之一作而。

無一

豈盡忠而有功。

言君進用虛僞之臣則國傾危追而自悔亦無所及也。已欲盡忠直之節終不能成其功也。豈一作覲。

廢制度而不用兮。務行私而去公。

言在位之臣廢先王之制

度務從私邪皆去公正爭欲求利也。

終不變而死節兮。惜年齒之未央。

言已執守清白而死忠直終不變節惜年齒尙少壽命未盡而將天逝也。

將方舟而下流兮。冀幸君之

發矇。

大夫方舟。士特舟矇。矇矇也。言我將方舟隨江而浮冀幸懷王開其矇惑之心而還已也。

痛忠言之逆耳兮。恨申子之沈江。

申子伍子胥也。吳封之子申故號爲申子也。哀痛忠直之言忤逆君耳使之志

怒若申胥諫吳王殺而沈之江流也。

願悉心之所聞兮。

心一作余。

遭值君之不聰。

悉盡也。聽遠曰聰言已欲盡忠竭其所聞陳列政事遭值懷王闇不聰明而不見納也。

不開寤而難道兮。

道一

不別橫之與縱。

緯曰橫經曰縱言君心常惑而不可開寤語以政道尙不別縉布經緯橫縱不能知賢愚亦明矣。

聽奸臣之浮說兮。

奸一作姦。

絕國家之久長。

言君好聽邪說之臣

虛言浮說以自誤亂將絕國家累世久長之祿也。

滅規榘而不用兮。背繩墨之正方。

言君爲政滅先聖之法度而不施用背棄忠直之臣以自傾危。

離憂患而乃寤兮。

離一作羸。

縱火于秋蓬

蓬蒿也。秋時枯槁。言君信任佞諛，不慮艱難。卒遭憂患，然後乃覺。若放火于秋蒿，不可救制也。

業失之而不救兮，尚何論乎禍凶。

言君施行業以失道，身將危殆，尚復論國之禍凶，豈

不晚設。

彼離畔而朋黨兮，獨行之士其何望。

言彼諛佞相與朋黨，並食重祿，獨行忠直之士，當復何望。宜窮困也。

日漸染而不自知兮，

稍積為漸，汙變為染。

秋毫微

哉而變容

鏡毛為毫。夏落秋生。言君用讎邪，日以漸染，隨之變化而不自知。若秋毫更生，其容微眇而日長大也。

衆輕積而折軸兮，原咎雜而累重。

咎，過也。言車載衆輕之物，以折其軸而不可乘。其過

咎由重矣。雜載衆多之故也。以言國君聽用羣小之言，則壞敗法度而身傾危也。

赴湘沅之流澌兮，恐逐波而復東。

言已心清潔，不能久居濁世，故赴湘沅之水，與流澌俱浮，恐遂乘波而東入大海也。

懷沙

礫而自沈兮，不忍見君之蔽壅。

礫，小石也。言已所以懷沙負石，甘樂死亡，自沈于水者，不忍久見懷王壅蔽于讎佞也。

沈江

世沈淖而難論兮，

沈，沒也。淖，濁也。

俗吟峨而慘嗟。

吟，哦。慘，嗟。不齊貌。言時世之人，沈沒財利，用心淖濁，不論是非，不別忠佞，風俗毀譽，高下參差，賢愚合同，上不任賢，化使然也。

清泠泠而殲滅

清，冷也。以喻潔白。殲，盡也。滅，消也。一云而日澌兮。

溷湛湛而日多。

溷，濁也。喻貪濁也。言冷清清潔之士，盡棄銷滅，不見論用。貪濁之人，進在顯位，日以盛多。

梟鴞既以成羣兮，玄鶴弭翼而

屏移。

言貪狼之人，並進成羣，廉潔之士，斂節而退也。

蓬艾親入御于牀第兮，

第，牀簾也。以喻親密。

馬蘭踈踈而日加。

馬蘭，惡草也。踈踈，長貌也。加，盛也。言蓬蒿蕭艾入御房中，則馬蘭之草踈踈

曩長而茂盛也。以言佞諂見親。近則邪僞之徒踴躍而欣喜也。棄捐葑芷與杜衡兮。奈世之不知芳何。言棄捐芳草忠正之士當奈世人不知賢何。一云余奈夫世不知芳何。一云余奈夫不知芳何。何周

道之平易兮。然蕪穢而險戲。險戲猶言傾危也。言周家建立德化其道平直公方所履無失而言蕪穢傾危者心惑意異也以平直為傾危則以忠正為邪枉也。詩曰周道如砥其直如矢。高陽無故而委

塵兮。高陽帝顓頊也。委塵坳塵也。言帝顓頊聖明。克讓然無故被塵鬻言與帝共工爭天下也。唐虞點灼而毀議。點汗也。灼灸也。猶身有病人點灸也。言堯舜至聖道德廣被尚點灸謗毀言有不慈之過卑父之累也。誰使

正其真是兮。言佞人妄論以善為惡乃非訕聖王當誰使正其真僞乎。己以忠被罪固其宜也。雖有八師而不可為。八師謂禹稷高皋陶伯夷倕夔也。言堯舜有聖賢之臣八人以為師傅不能除去虛僞之謗平疾

辭也。言皇天保其高明之姿不可踰越也。后土持其久長不可服清白以逍遙兮。偏與乎

玄英異色。玄英純黑也。以喻貪濁言已被服芬香履修清白偏與貪濁者異行不可同趣也。西施媞媞而不得見兮。西施美女也。媞媞好貌也。詩曰好人媞媞也。蓼母勃屑而日侍

妾母醜女也。勃屑猶嬰嫵膝行貌。言西施媞媞儀容姣好屏不得見。妾母醜惡反得嬰嫵而侍左右也。以言親近小人斥逐君子也。桂蠹不知所淹留兮。桂蠹以喻食祿之臣也。言桂蠹食芬香居高顯不知留止。妾欲移徙則失甘美之木。

亡其處也。以言衆臣食君之祿不見忠。蓼蟲不知徙乎葵菜。言蓼蟲處辛烈食苦惡不能知徙于葵菜食甘美終以困苦而癯瘦也。以喻已修潔白不能變志易行以求祿位亦將終身貧賤而困窮也。

信妄行佞諂亦將失其位喪其所也。處溷溷之濁世兮。今安所達乎吾志。言已居濁溷之世無有達我清白之志也。一云今安達乎吾志。意有所載而遠逝兮。固非衆人之所識。識知也。言

己心載忠正之志欲遠去以求賢人君子固非衆人所能知也

驥蹄踏于弊糞兮蹄蹄不行貌

遇孫陽而得代

孫陽伯樂姓名也言衆人不識驥驥以駕敗車則不肯進遇伯樂知其才力以車代之則至于千里流名德

也以言俗人不識己志亦將

呂望窮困而不聊生兮遭周文而舒志甯戚飯牛而商歌兮桓公聞而弗置皆解于

離騷經

路室女之方桑兮路室客舍也

孔子過之以自侍

言孔子出遊過于客舍其女方采桑一心不視喜其真信故以自侍

吾獨乖刺而無當兮

乖差也刺邪也

心悼恍

而老思差亂也九十日堯言古賢俊皆有遭遇我獨乖差與時邪刺故心中自傷怵惕而思志爲老亂

思比干之併併兮併併忠直之貌

哀子胥之慎事

子胥臨死曰抉吾兩目置吳東門以觀越兵之入也

死不忘國故言慎事也

悲楚人之和氏兮獻寶玉以爲石遇厲武之不察兮羌兩足以畢斲

斲斲也昔卞和得寶玉之璞而獻之楚厲王或毀之以爲石王怒斲之楚厲王或毀之以爲石王怒斲

其左足武王即位和復獻之武王不察視又斲其右足和乃抱寶泣于荆山之下悲極血出于是釐成王乃使工人攻之果得美玉世所謂和氏之璧也或曰兩足畢索索盡也以言玉石易別于忠佞尙不能知己之獲罪是其常也

小人之居勢兮

志狹智少爲小人也

視忠正之何若

言小人智少虛狹苟欲承順求媚以居位勢視忠正之人當何如乎甚于草芥也

改前聖之法度兮

前一作先

喜囁嚅而妄作

囁嚅小語謀私貌也言小

人在位以其愚心改更先聖法度背違仁義相與耳語謀利而妄造虛偽以誣毀賢人也

親讒諛而疏賢聖兮訟謂閭媿爲醜惡

讒諛爲訟閭媿好女也言君親信讒諛之臣斥逐忠正背先聖法度衆人謹誹

之訟以好爲惡心惑意迷而不自知也

愉近習而蔽遠兮孰知察其黑白

言君近詭諛習而信之蔽遠賢者言不見用誰當知己之清白彼之貪濁也

卒不得效其心容兮

卒

安眇眇而無所歸薄。薄附也。言已放流，不得內竭忠誠。外盡形體，東西眇眇，無所歸附也。專精爽以自明兮，晦冥冥而樂蔽。言已專壹忠清，竭盡耳目之精明，欲以助君而為佞人之

所壅蔽，不得進也。年既已過太半兮，然輶軻而留滯。輶軻，不過也。言已年已過五十，而輶軻沈滯，卒無所逢遇也。欲高飛而遠集兮，恐離罔而滅敗。罔以喻法

言已欲高飛遠止，他方恐遭罪法以滅敗忠厚之志也。獨冤抑而無極兮，傷精神而壽夭。壽命天也。皇天既不純命兮，余生終無所依。依保也。願自

沈于江流兮，絕橫流而徑遊。徑一作遠。寧為江海之泥塗兮，安能久見此濁世。言已思委命于江流，沈為泥塗，不忍久見貪濁之俗也。

怨世

賢士窮而隱處兮，士一作作者。廉方正而不容。言時貪亂者衆，賢者隱藏，廉正之士不能容于世也。子胥諫而靡軀兮，比干忠而剖心。子推自剖

而飢君兮，德日忘而怨深。已解于九章也。一云推自割而食君兮。行明白而曰黑兮，荆棘聚而成林。荆棘多刺，以喻讒賊。言已修行清白，皎然日明，而讒人聚而蔽之，謂之暗

味使不得通也。江離棄于窮巷兮，蒺藜蔓乎東廂。廂序之東為東廂，以言賢者棄捐閭巷，小人親近左右也。藜一作藜。賢者蔽而不見兮，讒諛進而相朋。相朋一作

在位朋。鳥鴉並進而俱鳴兮，鳳凰飛而高翔。言小人相舉而論議，賢者隱而深藏也。願壹往而徑逝兮，壹或道壅絕而不通。言已思壹見君盡忠

言而遂徑去，障蔽于
讒佞而不得至也。

怨思

居愁慙其誰告兮，獨永思而憂悲。

言已放在山澤，心中愁苦，無所告愬，長憂悲而已。

內自省而不慙兮，操愈堅而不衰。

言已自念懷抱忠誠，履行清白，內不慙于

身外不媿于人志，愈堅固不衰懈也。

隱三年而無決兮，歲忽忽其若頽。

言已放在山野，滿三年矣，歲月迫促，去若頽下，年且老也。古者人臣三諫不從，待放三年，君命還則復，無則遂行也。

憐余身不足

以卒意兮。

憐一作怆。

冀一見而復歸。

言已自憐身老，不足以終志意，幸復一見君，陳忠言，還鄉邑也。

哀人事之不幸兮，屬天命而委之咸池。

咸池，天神也。言已自哀不

能修人事以見愛于君，屬祿命于天，委之神明而已。

身被疾而不開兮。

開，差也。

心沸熱其若湯。

言已修行仁義，身反被病而不問，差，道不立，心中怛然而氣熱若湯之沸也。

冰炭不可以相

竝兮。

竝，併也。

吾固知乎命之不长。

言冰見炭則消，炭得冰則滅，以喻忠佞不可並處，則相傷害，固知我命之不得長久，將消滅也。一云固知余命之不长，一云吾乎固知命之不长。

哀獨苦死之無樂

兮，惜子年之未央。

自哀惜死，年尚少也。

悲不反余之所居兮。

一本不下，有得字。

恨離子之故鄉。

不得歸郢，見故居也。

鳥獸驚而失羣兮。

飛者為鳥，走者

為獸，猶高飛而哀鳴。

言鳥獸失其羣偶，尚哀鳴相求，以刺同位之人，曾無相念之意也。

狐死必首丘兮，夫人孰能不反其真情。

真情，本心也。言狐狸之死，猶嚮丘穴，人年老將死，誰有不

思故鄉乎。言已尤甚也。

故人疏而日忘兮，新人近而愈好。

言舊故忠臣日以疏遠，讒諛新人日近而見親也。一云新人愈近而日好。

莫能行于杳冥兮，孰能施于無

報。言衆人誰能有執心正行于杳冥之中。施于無報之人乎。言皆苟且而行以求利也。

苦衆人之皆然兮，乘回風而遠遊。

言已患苦衆人皆行苟且，故乘風而遠去也。

凌恆山其若陋兮，

凌，乘也。恆山，北嶽也。陋，小也。

聊愉娛以忘憂。

言已乘騰高山以爲障小，陟險猶易，聊且愉樂以忘悲憂也。愉一作嬉。

悲虛言之無實兮，

讒言無誠，君不察也。

苦衆口之鑠金。

過故鄉而一顧兮，泣歔歔而霑衿。

言已遠行，猶思楚國而悲泣也。

厭白玉以爲面兮，

厭，著也。懷琬琰以爲心。

言已施行清白，心面若玉，內外相副。邪氣

入而感內兮，施玉色而外淫。

淫，潤也。言讒邪之言雖自內感已志，而猶不變玉色外潤而內愈明也。

何青雲之流瀾兮，

瀾，一作爛。

微霜降之蒙蒙。

蒙蒙，盛貌。詩云：零雨其蒙。

言遭佞人羣聚，造作虛辭，君政用急。天早下霜，則害草木，傷其貞節也。

徐風至而徘徊兮，

而一作之。

疾風過之湯湯。

風爲號令，言君命寬則風舒，風舒則已徘徊而有還志也。令急風疾則已惶遽欲急去也。一云疾風

舒之蕩蕩。

聞南藩樂而欲往兮，

藩，蔽也。南國諸侯爲天子藩蔽。故稱藩也。一本無樂而二字。

至會稽而且止。

會稽，山名也。言已聞南國饒樂而欲往，至會稽山且休息也。

見韓衆而宿之

兮，問天道之所在。

韓衆，仙人也。天道長生之道也。

借浮雲以送予兮，載雌霓而爲旌。

旌，旗也。有鈴爲旌也。一云載虹霓而爲旌。

駕青龍以馳騖兮，班衍

衍之冥冥。

言極疾也。

忽容容其安之兮，超慌忽其焉如。

不知所之也。

苦衆人之難信兮，願離羣而遠舉。

舉，去也。言苦見俗人多言無信，不可據任。

故願離衆而遠去也。

登巒山而遠望兮。

巒，小山也。一云登巒無山字。

好桂樹之冬榮。

南方有不死之草，北方有不釋之冰也。一云好桂茂而冬榮。

觀天火之炎煬兮，聽大壑

之波聲。

大壑，海水也。言已仰觀天火下觀海水，心愁思也。

引八維以自道兮。

天有八維，以爲綱紀也。

含沆瀣以長生。

言已乃擊持八維以自導，引含沆瀣之氣以不死也。

居不樂以時

思兮。

以一作而。一云思時。

食草木之秋實。

秋實，謂棗栗之屬也。

飲菌若之朝露兮，構桂木而爲室。

言飲食潔清，所處芬香也。

雜橘柚以爲囿兮。

囿，一作園。

列辛夷與椒楨。

雜棗栗善以自修飭也。

鷓鴣孤而夜號兮，哀居者之誠貞。

言鷓鴣鷓鴣大鳥，猶知賢良，哀惜已之履行正直而不施用也。

自悲

哀時命之不合兮，傷楚國之多憂。

言已自哀生時祿命，好行公正，不與君合，憐傷楚國無有忠臣，國家多憂也。

內懷情之潔白兮。

潔，一作實。

遭亂世而離尤。

懷潔白之志，以得罪過于衆人也。

惡耿介之直行兮，世溷濁而不知。

言衆人惡明正之直士，以君闇昧不知用之故也。

何君臣之相失兮，上沅湘而分離。

言讒

佞害已，使明君放逐忠臣，上下分離，失其所也。

測汨羅之湘水兮。

汨水在長沙羅縣，下注湘水中。

知時固而不反。

言已沈身汨水，終不還楚國也。

傷離散之交亂兮，遂側身而

既遠。

遂去而流遷也。處玄舍之幽門兮，穴巖石而窟伏。

巖，穴也。言已修德不用，欲伏巖穴之中以自隱藏也。

從水蛟而爲徒兮，與神龍乎休息。

自喻德如蛟龍。

而潛匿也。何山石之嶄巖兮，靈魂屈而偃蹇。言山石高巖，非己所居，靈魂偃蹇難上欲去之也。含素水而蒙深兮，日眇眇而既遠。素水，白水也。言雖遠行不失清

白之節也。哀形體之離解兮，解一作懈。神區兩而無舍。門兩，無所據依貌也。舍，止也。自哀身體陸離，遠行解倦精神罔兩，無所據依而舍止也。惟椒蘭之不反兮，椒，子椒也。魂蘭，子蘭也。

迷惑而不知路。言子椒子蘭不肯反己，魂魄迷惑，不知道路當如何也。願無過之設行兮，雖滅沒之自樂。言願設陳已行，終無過惡，雖身沒名滅，猶自樂不改易也。痛楚國之

流亡兮，哀靈脩之過到。言懷王之過已至于惡楚，國將危亡失賢之故也。固時俗之溷濁兮，志替迷而不知路。替，悶也。迷惑也。言已遭遇亂世，心中煩惑不知所行也。念

私門之正匠兮，匠，教也。遙涉江而遠去。言已念衆臣皆營其私，相教以利，乃以其邪心欲正國家之事故已遠去也。念女嬃之嬋媛兮，涕泣流乎於悒。於悒，增歎貌也。

已解于離騷經。我決死而不生兮，雖重追吾何及。言亦無所復還也。一云吾其何及。戲疾瀨之素水兮，望高山之蹇產。言已履清白，其志如水，雖遇棄放猶志仰

高遠而不解也。哀高丘之赤岸兮，遂沒身而不反。言已哀楚有高丘之山，其岸峻嶮，赤而有光明，傷無賢君將以陪危，故沈身于湘流而不還也。

哀命

怨靈修之浩蕩兮，已解于離騷經。夫何執操之不固。操，志也。固，堅也。言已念懷王信用讒佞，志數變移而不堅固也。悲太山之爲隍兮，隍，城下池也。易曰：城復于隍也。孰江河

之可涸。涸塞也。言大山將頽爲池。以喻君且失其位。用心迷惑過惡已成。若江河之決不可涸塞也。

願承閒而效志兮。恐犯忌而干諱。

所畏爲忌。所隱爲諱。干。觸也。言已願承君閒暇之日。時竭効忠言。恐

犯上忌。觸衆人諱。而見刑誅也。卒撫情以寂寞兮。然招悵而自悲。

招悵。悵貌也。言已終撫我情。寂寞不言。然招悵自恨。心悲毒也。

玉與石而同價兮。貫魚眼與

珠璣。園澤爲珠。麤瑀爲璣。以言君不知賢愚。忠佞之士。猶雜魚眼與珠璣同貫而不別也。

驚駿雜而不分兮。

驚。鈍馬也。良馬爲駿也。

服罷牛而驂驥。

在轅爲服。外駢爲驂。言君選士用人。雜用驚駿。不異賢愚。若駕

罷牛。驂以騏驥才力殊也。

年滔滔而日遠兮。

滔滔。行貌。

壽冉冉而愈衰。

自傷不遇。年衰老也。

心怵憚而煩冤兮。

怵。憂。憚。憂。愁貌也。

蹇超搖而無冀。

蹇。辭也。超。搖不安也。

言已自念年老。心中怵憚。超搖不安。終無所冀望也。

固時俗之工巧兮。滅規榘而改錯。卻騏驥而不乘兮。策駑駘而取路。當世豈無騏驥

兮。誠無王良之善馭。見執轡者非其人兮。故駒跳而遠去。

皆已解。在九辯。

不量鑿而正柄兮。恐榘矱之不同。

已解于。離騷經。

也。不論世而高舉兮。恐操行之不調。

調。和也。言人不論世之貪濁而高舉。清白之行。恐不知于俗。而見憎于衆也。

弧弓弛而不張兮。

弛。解。

孰云知其所至。

言

弓雖強。弛而不張。誰知其力之所至乎。以言賢者不在職位。亦不知其才德也。

無傾危之患難兮。焉知賢士之所死。

言國無傾危之難。則不知賢士之伏節死義也。

俗推佞而進富兮。

節行張而不著。賢良蔽而不羣兮。朋曹比而黨譽。邪枉說飾而多曲兮。正法弧而不公。

弧。戾也。言世俗之人。佞以爲賢。進富以爲能。故

君之正法。膠戾不用。直士隱而辟匿兮。讒諛登乎明堂。明堂。布政之宮也。言忠直之士。隱身辟匿。讒諛之人。反登明堂而為政也。棄彭咸之娛樂兮。言棄彭咸。清潔之行。

娛樂風俗。則滅巧倖之繩墨。言工滅巧倖之繩墨。則枉直失其制。言工滅巧倖之繩墨。則枉直失其制。言工滅巧倖之繩墨。則枉直失其制。芑蔎雜于叢蒸兮。稊。白藜。腐竹曰蒸。言持芑蔎香直之草。雜于叢蒸。燒而燃之。則不識于物也。以言為貪佞也。

取忠直。棄之林野。亦不知機蓬矢以射革。矢。箭也。言張彊弩之機。以蓬蒿之箭。以射犀革之盾。必摧折而無所能入也。言使愚巧任政。必致荒亂。無所能成也。獨塞驢而無策兮。塞。跛也。策。筮也。

又何路之能極。極。竟也。言君任駑鈍之臣。使在顯職。如駕跛蹇之驢。又無鞭箠。終不竟道。將傾覆也。以直鍼而為釣兮。釣。一作鉤。賢者猶以直鍼釣魚。無

所能得也。伯牙之絕弦兮。伯牙。工鼓琴也。無鍾子期而聽之。鍾子期。識音者也。言鍾子期死。伯牙破琴絕弦。不肯復鼓。以世無知音也。言己不遇明君。識忠直者。亦宜鉗口而不語言也。和抱璞而泣

血兮。一云和氏。和。下和也。剖猶治也。已解于上篇也。同音者相和兮。謂清濁也。同類者相似。謂好惡也。以言君清明。則潔白之士。進君闇昧。則貪濁之人。用易曰。方以類聚。

物以羣分。飛鳥號其羣兮。鹿鳴求其友。同志為友。言飛鳥登高木。志意喜樂。則和鳴。求其羣。而呼其羣。鹿得美草。口甘其味。則求其友。而號其侶也。以言在位之臣。不思賢念舊。曾不若鳥獸也。詩曰。嘒其鳴矣。求其友聲。又曰。呦呦

鹿鳴。食野之苹。故叩宮而宮應兮。彈角而角動。叩。擊也。彈。揲也。宮。角。五音也。言叩擊五音。各以其聲感而相應也。以言君求仁。則仁至。修正則下直也。一云。叩宮而商應。彈角而徵動。虎嘯而谷風

至兮。虎。陽物也。谷風。陽氣也。言虎悲嘯而吟。則谷風至。而應其類也。以言君修德行正。則百姓隨而化也。龍舉而景雲往。龍。介蟲。陰物也。景雲。大雲而有光者。雲亦陰也。言神龍將舉。陞天。則景雲覆而扶之。輔其類也。言君好賢士。則英俊往而

並集。音聲之相和兮。言物類之相感也。言鳥獸相呼。雲龍相感。無不應其類而從其耦也。傷君獨無精誠之心以動賢也。一云音繁而相和兮。一無言及也字。夫方圓之異形兮。

一云若夫。與圓不可錯雜。勢不相安也。勢不可以相錯。言君性所為。不與己合。若方圓一作圓。與圓不可錯雜。勢不相安也。列子隱身而窮處兮。列子古賢士也。世莫可以寄託。言列子所以隱伏不仕而窮處者。以世多

詐偽。無可以寄命託身也。以一作與。衆鳥皆有行列兮。鳳獨翱翔而無所薄。已解于九辯也。經濁世而不得志兮。願側身巖穴而自託。言已歷食

濁之世。終不得展其志意。但甘處巖穴之中。卒而隱伏也。欲闔口而無言兮。嘗被君之厚德。闔。閉也。言已欲閉口結舌而不復言。以嘗被君之厚祿。故不能默也。獨便愔而懷毒兮。愁

鬱鬱之焉極。言憂愁之無窮也。念三年之積思兮。願壹見而陳詞。思一見君而陳忠言也。不及君而騁說兮。騁。馳也。世孰可為明之。

言已不及賢君而騁極忠說。則時世闇蔽。無可為明。真偽也。身寢疾而日愁兮。寢。臥也。情沈抑而不揚。言已身被疾病。臥而愁思。自傷。忠誠沈抑而不得揚達也。衆人莫可與論道兮。

悲精神之不通。言當世之人。無可與議事君之道者。哀我精神所志而不得通于君也。

諺諫

亂曰。鸞皇孔鳳。日以遠兮。孔。孔雀也。一云鸞。孔鳳皇。畜鳧駕鵝。一云畜。巢。駕。鵝。鷄鶩滿堂壇兮。高殿。敞。揚。為。堂。平。場。廣。坦。為。壇。鼃鼉游乎華池。鼃。蝦。蟆。也。華。池。芳。池。

之池也。言君推遠孔鳳，斥逐賢智，畜養鷓鴣，親近小人，滿于堂庭，電雷論諛，諛諛弄口得志也。

要褻奔亡兮，騰駕橐駝。

要，一作腰。

鈇刀進御兮，遙棄太阿。

要褻，駿馬。太阿，利劍也。言君放逸要褻，英

俊之士，而駕囊駝，任使罷駑，鈍朽之人，而棄明智之士也。

拔塞玄芝兮。

玄芝，神草也。

列樹芋荷，橘柚萎枯兮。

橘柚，美木也。

苦李旖旎。

旖旎，盛貌也。言君乃拔去芝草，賤棄橘柚，種植芋荷，養育苦李。

愛重小人，斥逐君子也。

甌甌登于明堂兮。

甌甌，瓦器名也。

周鼎潛乎深淵。

周鼎，夏禹所作鼎也。左氏傳曰：昔夏禹之有德，遠方圖物，貢金九牧，鑄鼎象物，桀有昏德，鼎遷于商，商紂暴虐，鼎遷于周，是為周鼎。言甌甌之

器登明堂，周鼎反藏于深淵之

自古而固然兮，吾又何怨乎今之人。

言往古嫉妬忠直而不肯進用，我何為獨怨今世之人乎，自慰之詞。

楚辭卷之十四

哀時命章句第十四

哀時命者，嚴夫子之所作也。夫子名忌，與司馬相如俱好辭賦。客遊於梁，梁孝王甚奇重之。忌哀屈原受性忠貞，不遭明君，而遇暗世，斐然作辭，歎而述之，故曰哀時命也。

哀時命之不及古人兮，夫何予生之不遭時。

遭，遇也。詩云：遭閔既多。言己自哀生時年命不及古賢聖之出遇清明之時而當食亂之世也。

往者不可扳援兮，俛者

不可與期。

言往者聖帝不可扳引而及，後世明王亦不可須待與期，傷生不遇時遭困厄也。

志憾恨而不逞兮，

憾，亦恨也。論語曰：與朋友共弊之而無憾，逞解也。

杼中情而屬詩。

屬，續也。言

已上下無所遭遇，意中憾恨憂而不解。則杼我中情，屬續詩文以敵已志也。

夜炯炯而不寐兮，懷隱憂而歷茲。

言已中心愁悵，目為炯炯而不能眠，如遭大憂常懷戚戚，經歷年歲以至於此也。

心鬱鬱

而無告兮，衆孰可與深謀。

言已心中憂毒而無所告語，衆皆諂諛無可與議忠信也。

欲愁悴而委惰兮，

欲，愁貌也。委，惰懈也。

老冉冉而逮之。

言已欲行忠信而不

得進，欲然愁悴，意中懈倦，年復已過，為老所及而志不立也。

居處愁以隱約兮，

居一作尻，以一作目。

志沈抑而不揚。

言已放於山澤，隱身守約而志意沈抑，不得揚見於君而永憂恨也。

道壅塞

而不通兮。

通一作達。

江河廣而無梁。

言已欲竭忠謀，讒邪壅塞，而不得達。若臨江河無橋梁以濟也。

願至崑崙之懸圃兮，采鍾山之玉英。

鍾山在崑崙山西北，淮南言鍾

山之玉，燒之三日，其色不變。言已自知不用，願避世遠去。上崑崙山，遊於懸圃，采玉英，咀而嚼之，以延壽也。

擘瑤木之檀枝兮，

擘一作擊。揮一作揮。

望閭風之板桐。

板桐，山名也。在閭風之上。言已既登崑崙，復欲

引玉樹之枝，上望閭風板桐之山，遂陟天庭而遊戲也。

弱水汨其為難兮，

尚書曰：道弱水，至於合黎也。

路中斷而不通。

言已想得登山，願以媿愛，迫弱水不得涉渡，路絕不通，所為無可也。

勢不

能凌波以徑度兮，

以一作而。度一作渡。

又無羽翼而高翔。

言已勢不能為船，乘波渡水，又無羽翼可以飛翔，當亦窮困也。

然隱憫而不達兮，

憫一作閔。

獨徙倚而

彷徨。

徙倚，猶低個也。言已隱身山澤，內自憫傷，志不得達，獨徘徊彷徨而遊戲也。一作仿佯。

悵惆罔以永思兮，

以一作作而。

心紆軫而增傷。

言已含憂彷徨，意中悵然，惆悵長思，心屈纏痛苦重也。

倚

躊躇以淹留兮，

以一作目。

日饑饉而絕糧。

蔬不熟曰饑。言已欲躊躇久，爾恐百姓飢餓糧食絕乏也。

廓抱景而獨倚兮，超永思乎故鄉。

言已在於山澤，廓然無耦。

獨抱形景而立，長念楚國，心不能已，憫惻長思故鄉也。乎一作兮。一云超永思乎此故鄉。

廓落寂而無友兮，誰可與玩此遺芳。

玩，習也。言已居處廓落，又無知友，當誰與講習忠信之謀也。

白日晡

晚其將入兮，哀余壽之弗將。

將，猶長也。言日月西流，晡晚而歿，天時不可留，哀我年命不得長久也。

車既弊而馬罷兮，蹇邈徊而不能行。

言已周行四方，車以弊敗。

馬又罷極，蹇然邈徊，不能復前而不遇賢君也。

身既不容於濁世兮，不知進退之宜當。

言已執貞潔之行，不能自入貪濁之世，愁不知道止之宜，當何所行者也。

冠崔嵬而切雲兮，

劍淋離而從橫。

淋離，長貌也。言已雖不能容，猶整飾衣服，冠則崔嵬上靡於雲，劍則長好，文武並盛，與衆異也。

衣攝葉以儲與兮。

攝葉，儲與，不舒展貌。

左祛挂於搏桑。

祛，袖也。詩云：羔裘豹

祛言已衣服長大，攝葉儲與，不得舒展，德能弘廣，不得施用，更行則左袖挂於搏桑，無所不覆也。

右衽拂於不周兮，六合不足以肆行。

六合，謂天地四方也。言已西行則右衽拂於不周之山，以六合爲小，不足

肆行，言道德盛大，無所不包也。

上同鑿柄於伏戲兮。

戲一作羲。

下合矩矱於虞唐。

言已德能純美，宜上輔伏羲，與同制，景下佐堯舜，與合法度而共治也。

願尊節而式高兮。

志猶卑夫禹湯。

言已雖不見用，猶尊高節，度意卑禹湯不欲事也。

雖知困其不改操兮，終不以邪枉害方。

言已雖自知貧賤困極，不能變志易操，終不能邪枉其身，以害公方之行

也。世竝舉而好朋兮，壹斗斛而相量。

言今世之人，皆好朋黨，竝相薦舉，持其貪佞之心，以量清潔之士也。

衆比周以肩迫兮。

比，親也。周，合也。

賢者遠而隱藏。

言衆佞相與合同，竝肩親比，故賢者遠而隱藏也。一云隱而退藏。

爲鳳皇作鶉籠兮，雖翕翅其不容。

爲鳳皇作棲以鶉鷄之籠，雖翕其翅，猶不能容其形體也。以言賢者遭世亂，雖屈其身，亦不能自容入。

皇其不寤知兮，焉陳詞而効忠。

言懷王闇蔽，心不覺寤，安所陳詞効己之忠信乎。

俗嫉妬而蔽賢兮，孰知余之從容。

言楚國風俗嫉妬蔽賢，無有知我進退，執守忠

信也。願舒志而抽馮兮。

馮一作憑，一作憑，一作愁。

庸詎知其吉凶。

庸，用也。言已思舒志意，援引憤懣，盡極忠信，當何緣知其逢吉將被凶也。

璋珪雜於甌壑兮。

璋珪，玉名也。甌壑，土

孔一作璋。璋，璋也。

隴廉與孟姬同宮。

隴廉，醜婦也。孟姬，好女也。言世人不識善惡，乃以甌壑之士，雜廁圭玉，又使醜婦與好女同室也。以言君闇惑不別賢愚也。

舉世以爲恆俗兮。

恆，常也。固將愁苦

而終窮。

世不識賢愚以為常俗。我固當終身窮苦而已。

幽獨轉而不寐兮。惟煩懣而盈句。

懣懣也。言已愁思展轉而不能臥。心中煩憤氣結滿胸也。

魂眇眇而馳騁兮。心

煩冤之憮懣。

言已精魂眇眇獨馳。心中煩懣懣而憂也。

志欲憾而不憺兮。

憺安。

路幽昧而甚難。

言已心中欲恨意識不安欲復遠去。以道路深冥難數移也。

塊獨守此

曲隅兮。然欲切而永歎。

言已獨處山野塊然守此山曲。心為切痛長歎而已。

愁脩夜而宛轉兮。

而一作之。

氣涓涓其若波。

言已心欲宛轉而不能臥。愁夜之長。氣為涓涓若水。

之波也。

握剗劒而不用兮。

剗劒刻。鑊刀也。

操規槩而無所施。

言已懷德不用若工握剗劒而無所刻。鑊持方圓而無所錯也。一云而無施。

騁騏驥於中庭兮。焉能

極夫遠道。

言騏驥壹馳千里。乃騁之中庭促狹之處。不得展足。以極遠道也。以言使賢者執洒埽之役。亦不得展志意也。

置獲狄于楛檻兮。夫何以責其捷巧。

言獲狄富居高木茂林。見其才力而

置之楛檻之中。迫局之處。責其捷巧。非其理也。以言君子當在廟堂為政。而棄之山林。責其智能。亦非其宜也。

騶跋鼈而上山兮。吾固知其不能陞。

言已念君信用衆愚。欲以致治。猶若駕跋鼈而欲上山。我固知其不

能登也。

釋管晏而任臧獲兮。

臧。為人所賤繫也。獲。為人所係得也。

何權衡之能稱。

言君欲為政。反置管仲。晏嬰。任用敗軍賤辱係獲之士。何能稱權衡與。至治乎。或曰。臧守臧者也。獲主禽者也。皆卑賤無知之

人。寬路雜於廢蒸兮。機蓬矢以歟革。

已解於七諫也。負擔荷以丈尺兮。欲伸要而不可得。背曰負擔。荷曰擔。言已居於衰亂之

尺而步不敢伸要。

外迫脅於機臂兮。

迫脅。近附也。機臂。弩身也。

上牽聯於矰維。

言已居常怖懼。若附強弩機臂。畏其妄發。上恐牽聯於矰。矰。射身被矰繳也。

肩傾側而不容

兮。一云不得容。固陋腹而不得息。言已欲傾側肩背，容頭目入，又不見納，故陋腹小息，畏懼患禍也。務光自投於深淵兮。務光，古清白之士也。不獲世之塵垢。言古有賢

士務光，憎惡濁世，言不見從，自投深淵而死，不為讒佞所壓，汗已藁其行也。執魁摧之可久兮，願退身而窮處。言已為諛佞所譖，被過魁摧，不可久止，願退我身處於貧窮而已。擊山楹而為

室兮。楹，柱也。一作以。下被衣於水渚。渚，水涯也。言已雖窮，猶鑿山石以為室，柱下洗浴水涯，被已衣裳，不失清潔也。霧露濛濛其晨降兮。一作雲依斐而承宇。言幽居山

谷，霧露濛濛而晨來下，浮雲依斐，承我屋霑，晝夜闌冥也。虹霓紛其朝霞兮，霓，一作覲。夕淫淫而淋雨。言天雲雜色，虹霓揚光，紛然炫耀，日未明且復有朝霞，則夕淋雨愁且思也。招茫茫而無

歸兮。茫，一作芒。悵遠望此曠野。言已幽居遇雨，愁思茫茫，無所依歸，但見曠野草木盛茂也，曠一作廢。下垂釣於谿谷兮，上要求於僊者。言已幽居無事，下則垂釣餌於谿谷，上則

要結僊人，從之受道也。與赤松而結友兮，一無而字。比王僑而為耦。言已執守清潔，遂與二子為羣黨也。使臯楊先導兮，白虎為之前

後，浮雲霧而入冥兮，騎白鹿而容與。言已與仙人俱出，則山神先道，乘雲霞騎白鹿而遊戲也。魂匪匪以寄獨兮，匪匪，獨行貌也。汨徂往而不歸。言我

匪匪獨行，寄居而處，汨然遂往而不還也。處卓卓而日遠兮，卓卓，高貌。志浩蕩而傷懷。言已隨從仙人上游，所居卓卓，日以高遠，中心浩蕩，罔然愁思，念楚國也。鸞鳳翔於蒼雲兮，

故增繳而不能加。一無而字。蛟龍潛於旋淵兮，身不挂於罔羅。言鸞鳳飛於千仞，蛟龍藏於旋淵，故增繳不能逮，罔羅不能加也，以言賢者亦宜高舉隱藏，法令不能拘也。知貪

餌而近死兮，不如下游乎清波。

清波，清潔之流，無人之處也。言蛟龍明於避害，知貪香餌，必近於死。故下游於清波，無人之處也。以言賢者亦不宜貪祿位以危其身也。

寧幽隱以遠禍兮，孰

侵辱之可爲。

言已亦寧隱身幽藏以遠忠禍，不能久被侵辱，誠爲難也。

子胥死而成義兮，屈原沈於汨羅。雖體解其不變兮，

其一

豈忠信之

可化。志怛怛而內直兮，履繩墨而不頗。

皆已解於難，九辯七諫。

執權衡而無私兮，稱輕重而不差。

差，過也。言已如得執持權衡，能無私阿，稱量賢愚，必

不過差，各如其理也。

擻塵垢之枉攘兮，

枉攘，亂貌。擻，一作灑。一作枉攘，一作狂壤，擻，濼也。

除穢累而反真。

言已又欲擻激濁亂之臣，使君除去穢累而反於清明之德。

形體白而質素

兮，中皎潔而淑清。

言已自念形體潔白，表裏如素心，中皎潔，內有善性，清明之質也。

時厭飫而不用兮，且隱伏而遠身。

言時君不好忠直之士，厭倦其身，不肯用，故且隱伏山澤，斥

遠已身也。

聊竄端而匿迹兮，嘆寂默而無聲。

言已竭忠而不見用，且逃頭匿足，竄伏自藏，執守寂寞，吞舌無聲也。

獨使情而煩毒兮，

使情，一作情也。

焉發憤而抒

情。言已懷忠直之志，獨情悒煩毒，無所發，我憤懣，灌已忠心也。

時曖曖其將罷兮，遂悶歎而無名。

言已遭時不明，行善罷倦，心遂煩悶，傷無美名以流後世也。

伯夷死於首陽兮，

一作首山，一云首陽之山。

卒天隱而不榮。

言伯夷餓於首陽，天命而死，不饜其爵祿，得其榮寵也。

太公不遇文王兮，身至死而不得逞。

言太公不遇文王，至死不得解於斯賤也。

瑤象而佩瓊兮，願陳列而無正。

言已懷玉象，履忠信，願陳列已志，無有明正之君聽而受之也。

生天墜之若過兮，忽爛漫而無成。

爛漫，猶消散也。言已生於天地之間，

忽若風雨之過。晷然而消散。恨無成功也。

邪氣襲余之形體兮。

一無體字。

疾憊怛而萌生。

襲及也。言已常恐邪惡之氣及我形體。疾病憊痛橫發而生。身僂仆也。

願壹見陽春之白

日兮。恐不終乎永年。

言已被疾憂懼。恐隨草木徂落。不能至陽春見白日。不終年命。遂委棄也。

楚辭卷之十五

九懷章句第十五

匡機

通路

危俊

昭世

尊嘉

蓄英

思忠

楚辭 卷十五

陶鑒

株昭

九懷者、諫議大夫王褒之所作也。懷者、思也。言屈原雖見放逐、猶思念其君、憂國傾危、而不能忘也。褒讀屈原之文、嘉其溫雅、藻采敷衍、執握金玉、委之污瀆、遭世溷濁、莫之能識、追而愍之、故作九懷、以裨

其詞、史官錄第、遂列于篇。

極運兮不中。

周轉求君道不合也。

來將屈兮困窮。

還就農桑修播植也。

余深愍兮慘怛。

我內憤傷心切剝也。

願一列兮無從。

欲陳忠謀道隔塞也。

乘日月

兮上征。

想託神明陞天庭也。

顧遊心兮鄙艷。

回眄周京念先聖也。文王都鄴。武王都鄆。二聖有德明於用賢。故顧其都冀遭逢也。

彌覽兮九隅。

歷觀九州求英俊也。

彷徨兮蘭宮。

遊

道室誦五經也。一作仿徨。

芷闥兮葯房。

居仁履義守忠貞也。

奮搖兮衆芳。

動作應禮行馨香也。

菌閣兮蕙樓。

節度彌高德成就也。

觀道兮從橫。

衆人瞻望聞功名也。

寶

金兮委積。

志意堅固策謀明也。

美玉兮盈堂。

懿譽光明滿朝廷也。

桂水兮潺湲。

芳流衍溢周四境也。

揚流兮洋洋。

潔白之化動百姓也。

善蔡兮踊躍。

著龜

喜樂。莫清高也。著策也。蔡大龜也。論語曰。臧文仲居蔡也。
孔鶴兮回翔。畏怖羅網。陟青雲也。鶴一作鶴。
撫檻兮遠望。登樓伏檻。觀楚郢也。
念君兮不忘。思慕懷王。結中情也。
怫鬱兮莫陳。

忠言道積。
永懷兮內傷。長思切切。中心痛也。

匡機

天門兮墜戶。金闕玉閨。君之舍也。
孰由兮賢者。誰當涉履。英俊路也。
無正兮溷廁。邪佞雜亂。來並居也。
懷德兮何覩。忠信之士。不見用也。
假寐兮愍斯。冠衣

而寢。自憐傷也。不脫冠帶而臥曰假寐。詩云。假寐永歎。
誰可與兮寤語。衆人愚闇。誰與謀也。
痛風兮遠逝。仁智之士。遁世去也。
畜鷄兮近處。畜養佞諛。而親附也。
鯨鱣兮幽潛。

大賢隱匿。
從鰕兮遊諸。小人並進。在朝廷也。鰕鱣大魚也。鰕小魚也。
乘虬兮登陽。意欲駕龍。而陞雲也。
載象兮上行。遂騎神獸。用登天也。神象白身赤頭。有翼能飛也。
朝發兮

葱嶺。且發四極之高山也。
夕至兮明光。暮宿東極之丹楹也。
北飲兮飛泉。吮嗽天液之浮源也。
南采兮芝英。咀嚼靈草。以延年也。
宣遊兮列宿。徧歷六合。視衆星也。
順極

兮彷徨。周繞北星。觀天庭也。
紅采兮駢衣。婆娑五采。芬華英也。
翠縹兮爲裳。衣色瑗瑋。耀青葱也。
舒佩兮緜纒。緩帶隨步。五玉鳴也。
竦余劔兮干將。握我寶劍。立延頸也。

騰蛇兮後從。神虺侍從。慕仁賢也。
飛駟兮步旁。駟駟奮飛。承轂輪也。
微觀兮玄圃。上視帝圃。見天園也。
覽察兮瑤光。觀視斗杓。與玉衡也。
啟匱兮探筴。發匣引籌。

考祿相也。悲命兮相當。不獲富貴。值流放也。紉蕙兮永詞。結草爲誓。長決行也。將離兮所思。背去九族。遠懷王也。浮雲兮容與。天氣濛濛。乍東西也。道余兮何之。

來迎導我。遠望兮仟眠。遙視楚國。關未明也。聞雷兮闐闐。君好妄怒。威武盛也。陰憂兮感余。內愁鬱伊。害我性也。惆悵兮自怜。悵然失志。嗟厥命也。

通路

林不容兮鳴蜩。國不養民。賢宜退也。余何留兮中州。我去諸夏。將遠逝也。陶嘉月兮總駕。嘉及吉時。驅乘駟也。騫玉英兮自脩。采取瓊華。自脩飾也。結榮

茵兮透逝。束草陳信。遂奔邁也。將去烝兮遠遊。違離於君。之四裔也。徑岱土兮魏闕。行出北荒。山高築也。歷九曲兮牽牛。過觀列宿。九天際也。聊假日兮

相伴。且徐遊戲。須年歲也。遺光耀兮周流。敷揚榮華。垂顯列也。望太一兮淹息。觀天貴將。上沈滯也。紆余轡兮自休。緩我馬勒。爾寢寐也。晞白日兮皎皎。

天精光明。彌遠路兮悠悠。周望八極。究地外也。顧列字兮縹縹。邪視慧星。光警警也。觀幽雲兮陳浮。山氣濛濛。而羅列也。鉅寶遷兮礪礪。太歲轉還。

聲噓也。雉咸雌兮相求。飛鳥驚鳴。雌雄合也。泱莽莽兮究志。周望率土。遠廣大也。慎吾心兮憐憐。惟我憂思。意愁毒也。步余馬兮飛柱。徘徊神山。且休息也。

覽可與兮匹儔。歷觀羣英。求妃合也。卒莫有兮纖介。衆皆邪佞。無忠直也。永余思兮怵怵。愁心長慮。憂無極也。

危俊

世溷兮冥昏。

時君闇蔽臣貪佞也。一云世溷濁也。

遠君兮歸真。

將去懷王就仁賢也。一云臣遠君兮。

乘龍兮偃蹇。

驂駕神獸。擊紛紜也。

高回翔兮上臻。

行戲遊遊。途至天也。

襲英衣兮緹縹。

重我絳袍。采色鮮也。

披華裳兮芳芬。

徐曳文衣。動馨香也。詩曰：婆娑其下。

登羊角兮扶輿。

陸彼高山。徐顧睨也。

浮雲漠兮自娛。

乘龍歌吟。而遊戲也。

握精神兮雍容。

握持神明。動容儀也。

與神人兮相肖。

爾待松喬。與伴儷也。

流星墜兮成雨。

陰精竝降。如墮雨也。

進隣盼兮上丘墟。

天且欲明。至山溪也。

寬

舊邦兮滄鬱。

下見楚國之亂危也。

余安能兮久居。

將背舊鄉。之九夷也。

志懷逝兮心擱慄。

心中欲去。內傷悲也。

紆余轡兮躊躇。

緩我馬勒。而低徊也。

聞素

女兮微歌。

神仙謠吟。聲依遠也。

聽王后兮吹竽。

伏妃作樂。百蟲至也。

魂悽愴兮感哀。

精神惆悵。而思歸也。

腸回回兮盤紆。

意中毒悶。心紆屈也。

撫余佩兮

繽紛。

持我玉帶。相糾結也。

高太息兮自憐。

長歎傷己。遠放棄也。

使祝融兮先行。

俾南方神。開軌轍也。

令昭明兮開門。

炎神前驅。闢梁發也。

馳六蛟兮上征。

乘龍直驅。陞閭闔也。

竦余駕兮入冥。

遂馳我車。上寥廓也。

歷九州兮索合。

周遍天下。求雙匹也。

誰可與兮終生。

莫足與友。為親密也。

忽反顧兮西囿。

見彼龍。蜀道阻

也。阨觀軫丘兮崎傾。

山陵嶽岑。難涉歷也。

橫垂涕兮泣流。

悲思念國。泣雙下也。

悲余后兮失靈。

哀惜我后。違天法也。

昭世

季春兮陽陽。三月溫和。列草兮成行。百卉垂條。余悲兮蘭生。哀彼香草。委積兮從橫。枝條摧折。江離兮遺捐。忠

之士。棄。辛夷兮擠臧。仁智之士。伊思兮往古。惟念前世。亦多兮遭殃。仁義遇罰。伍胥兮浮江。吳王棄之。屈子兮

沈湘。懷沙負石。運余兮念茲。轉思念此。心內兮懷傷。腸中惻痛。望淮兮沛沛。臨水恐慄。濱流兮則逝。意欲

而隱。榜舫兮下流。乘舟順水。東注兮礚礚。濤波踊躍。蛟龍兮導引。虬螭水禽。文魚兮上瀨。巨鱗扶已。抽蒲

兮陳坐。拔草為席。援芙蓉兮為蓋。引取荷華以覆身也。水躍兮余旌。風波動我。繼以兮微蔡。續以草芥。雲旗兮

電驚。逐乘風電。儵忽兮容裔。往來疾疾。河伯兮開門。水君喚望。迎余兮歡欣。喜笑迎已。顧念兮舊都。還視楚國。懷

恨兮艱難。抱念悲恨。竊哀兮浮萍。自比如蘋。汎淫兮無根。隨水浮游。

常欲還也。尊嘉

而隱。通也。遊海濱也。多險難也。虬螭水禽。也。一云蛟龍沃兮。巨鱗扶已。渡涌湍也。抽蒲

秋風兮蕭蕭。

陰氣用事。天政急也。

舒芳兮振條。

動搖百草。使芳熟也。

微霜兮眇眇。

霜凝微薄。寒深酷也。

病歿兮鳴蜩。

飛蟬卷曲而寂默也。

玄鳥兮辭歸。

燕將入海。

化爲

飛翔兮靈丘。

悲鳴神山。奮羽翼也。

望谿兮滄鬱。

川谷吐氣。雲閣味也。

熊羆兮咆哮。

猛獸應秋。將害賊也。

唐虞兮不存。

堯舜已過。難追逐也。

何故兮久留。宜更

求君之他國也。

臨淵兮汪洋。

瞻望大川。廣無極也。

顧林兮忽荒。

回視喬木。與山薄也。

修余兮桂衣。

整我袷裳。自結束也。

騎霓兮南上。

託乘亦霄。登張翼也。

窳雲兮回回。

載氣溶溶。意中惡也。

聲聲兮自強。

稍稍陞進。遂自力也。

將息兮蘭皋。

且欲中休。止方澤也。

失志兮悠悠。

從高視下。目眩惑也。

蕪蘊兮徽鰲。

愁思蓄積。面垢黑也。

思君兮無

聊。思念懷王。忘寢食也。

身去兮意存。

體遠情近。在胸臆也。

愴恨兮懷愁。

心中憂恨。內懷惻也。

蓄英

登九靈兮遊神。

想登九天。放精神也。神一作精。

靜女歌兮微晨。

神女夜吟。擊激清也。

悲皇丘兮積葛。

言已見美大之丘。葛草綠之而生交錯茂盛。人不異而采

取則不成。縮裕也。以言楚國士民衆多。君不異而舉用。則不知其有德也。

貞枝抑兮枯槁。

貞。正。

枉車登兮慶雲。

慶雲。喻尊顯也。言葛有正直之枝。抑葉枯槁而不見采。枉壞惡者。滿車陞進。反見珍重。御尊顯也。以言貞正之

人。棄於山野。佞曲之臣。陞於顯朝也。

駕玄螭兮北征。

將乘山神而奔走也。

躡吾路兮蔥

動踊我心。如析割也。

心愴愴兮自憐。

意中切傷。憂悲楚也。一云心悲兮。

駕玄螭兮北征。

將乘山神而奔走也。

躡吾路兮蔥

嶺。欲踰高山，度阻險也。連五宿兮建旄。係續列星，為旄旗也。揚氛氣兮為旌。舉布霞霧，作旄表也。歷廣漠兮馳騫。徑過長沙，馳騫馬也。覽中國兮冥冥。顧視諸夏，尙味

晦也。玄武步兮水母。天龜水神，侍送余也。與吾期兮南榮。與己為誓，會炎野也。南方冬溫，草木常茂，故曰南榮。登華蓋兮乘陽。上攀北斗，躡房星也。聊逍遙兮播光。且隨遊戲。

布文采也。抽庫婁兮酌醴。引持二星，以斟酒也。援虬瓜兮接糧。啗食神果，志厭飽也。畢休息兮遠逝。周徧而止，而復去也。發玉軻兮西行。引支車木，遂馳驅也。惟時

俗兮疾正，弗可久兮此方。世情忠信，愛諂諛也。寤辟摯兮永思。心常長愁，拊心踊也。辟，拊心貌也。心怫鬱兮內傷。憂思積結，肝腑爛也。

思忠

覽杳杳兮世惟。觀楚泥濁，俗愚蔽也。余惆悵兮何歸。罔然失志，無依附也。傷時俗兮溷亂。哀愍當世，乘食暴也。將奮翼兮高飛。振翅翱翔，絕塵埃也。駕八龍

兮連蜷。乘蚪翱翔，見容貌也。建虹旌兮威夷。樹蠅蝶旗，紛光耀也。觀中宇兮浩浩。大哉天下，難徧照也。紛翼翼兮上躋。盛氣振迅，陞天衢也。浮溺水兮舒光。

逐渡沉流。揚精華也。淹低徊兮京坻。且圃水側，息河洲也。水中可居為洲，小洲為渚。小渚為坻。京坻者，即高洲也。屯余車兮索反。住我之駕，求松喬也。觀皇公兮問師。遂見天帝，詔祕要也。

道莫遺兮歸真。執守無為，修朴素也。羨余術兮可夷。念己道藝，可悅樂也。詩云：既見君子，我心則夷。夷，喜也。吾乃逝兮南娛。往之太陽，遊九野也。道幽路兮九疑。陟歷深山。

過舜越炎火兮萬里積熱兩天過不可處也高首兮嶮巖見海中山數萬頭海中山名嶮巖巖巖交趾也巖巖一作旌旄濟江海兮蟬蛻遂渡大水解形體也絕北梁

兮永辭超過海濱長訣去也浮雲鬱兮晝昏楚國濱亂氣未除也羅士忽兮塵歷風俗靡凋不可居也息陽城兮廣夏遂止炎野大屋曠也衰色罔兮中息

志欲懈倦身罷勞也意曉陽兮燎寤心中燎明內自覺也乃息軫兮存茲徐曰省視至此處也思堯舜兮襲興喜堯二聖相繼代也幸咎繇兮獲謀冀遇虞舜與講道也

悲九州兮靡君傷今天下無聖主也撫軾歎兮作詩伏車浩歎作風雅也

陶壅

悲哉于嗟兮愁思憤滿長歎息也心內切嗟意中激感腸痲痛也款冬而生兮物即盛陰不滋育也彫彼葉柯傷雪根壅枝卷曲也瓦礫進寶兮佞偽愚慙侍帷幄也捐

棄隨和貞良君子棄山澤也鉛刀厲御兮頑器之徒任政職也傾棄太阿明智忠賢放斥逐也驥垂兩耳兮驕倖伴愚閉口目也中坂蹉跎衆無知己不盡力也寔臚服

駕兮駕鈍之徒為輔翼也無用日多僅蒙竄進填滿國也修潔處幽兮執履清白居陋側也貴寵沙刷棲右大夫伴不識也鳳皇不翔兮賢智隱處深藏匿也鶉鴝飛揚

小人得志作威福也乘虹騰蜺兮託駕神氣而遠征也載雲變化附高去俗易形貌也鷓鴣開路兮仁士智鳥導在前也後屬青蛇介蟲之長衛惡姦也步驟桂林兮馳逐正道

總香馥越曲阜。超驥卷阿過阨難也。

丘陵翔儷兮。

山丘踊躍而歡喜也。

谿谷悲歌。

川瀆作樂。進五音也。

神章靈篇兮。

河圖洛書。緯讖文也。

赴曲相和。

宮商並會。應琴瑟也。

余私娛茲兮。

我誠樂此。發中心也。

孰哉復加。

天下歡悅。莫如今也。

還顧世俗兮。

回視楚國。及衆民也。

壞敗罔羅。

廢棄仁義。修諂諛也。

卷佩將逝兮。

袿衣束帶。將橫奔也。

涕流滂沱。

思君念國。泣霑衿也。

株昭

亂曰。皇門開兮。

王門啓闢。路四通也。一云皇開門兮。

照下土。

鏡覽幽冥。見萬方也。

株穢除兮。

邪惡已消。遠逃亡也。

蘭芷覩。

俊父英雄。在朝堂也。

四佞放兮。

驩共苗鯀。竄四荒也。

後得禹。

乃獲文命。治江河也。

聖舜攝兮。

重華乘政。執紀綱也。

昭堯緒。

著明唐業。致時雍也。

孰能若兮。

誰能知人。如唐虞也。

願爲輔。

思竭忠信。備股肱也。

楚辭卷之十六

九歎章句第十六

逢紛

靈懷

離世

怨思

遠逝

惜賢

憂苦

楚辭 卷十六

愍命

思古

九歎者。護左都水使者光祿大夫劉向之所作也。向以博古敏達。典校經書。辯章舊文。追念屈原忠信之節。故作九歎。歎者。傷也。息也。言屈原放在山澤。獨傷念君。歎息無已。所謂讚賢以輔志。騁詞以昭德者也。

伊伯庸之末胄兮。

胄。後也。左氏傳曰。戎子駒支。四歎之衛胄也。

諒皇直之屈原。

諒。信也。論語曰。君子真而不諛。以言屈原承伯庸之後。信有忠直美德。甚於衆人也。

云余肇祖于高陽。

兮。惟楚懷之嬋連。

嬋連。族親也。言屈原懷王俱顛頊之孫。有嬋連之族親。恩深而義篤也。

原生受命于貞節兮。鴻永路有嘉名。

鴻。大也。永。長也。路。道也。言屈原受陰陽之正氣。體合

大道。故長有美善之名也。

齊名字於天地兮。

謂名平字原也。

並光明於列星。

謂心達道要。文章光耀。皆天有列星也。

吸精粹而吐氛濁兮。

氣。惡氣也。左氏傳曰。楚氣甚惡。言已吸天

地精明之氣。而吐其塵濁。內潔淨之氣也。

橫邪世而不取容。

言已體清潔之行。在橫邪貪耗之世。而不能自容入於衆也。

行叩誠而不阿兮。

叩。擊也。阿。曲也。

遂見排而逢讒。

言已心不容非。

以好叩擊人之過。故遂爲讒佞所排逐也。

后聽虛而黜實兮。黜，貶也。實，誠也。

不吾理而順情。

言君聽讒佞虛言，以貶忠誠之實。不理我言而順邪僞之情，故見放流也。

腸憤悁而含怒兮。

志遷蹇而左傾。

言已執忠誠而見貶黜，腸中憤懣，情悒而怒，則志意遷移，左傾而去也。

心憺慌而不我與兮。

憺慌，無思慮貌。

躬速速而不吾親。

速速，不親附貌。言君心憺慌而

無思慮，不肯與我謀議，用志速速，不與已相親附也。

辭靈修而隕意兮。

隕，墮也。易曰：有隕自天也。

吟澤畔之江濱。

畔，界也。濯，滌也。言已與懷王辭訣，志意墮落，長吟江澤之涯而已。

椒桂羅巨顛。

覆兮。顛，頓也。覆，仆也。

有竭信而歸誠。

言已見先賢若椒桂之人，以被禍，其身顛仆，然猶竭信歸誠，而志不懼也。

讒夫藹藹而曼著兮。

藹藹，盛多貌。詩云：藹藹王多吉士。漫，汚也。

曷其不舒。

予情。

曷，何也。言讒人相聚，藹藹而盛，欲漫汚人，以自著，明君何其不舒我忠情，以詰責之乎。

始結言於廟堂兮。

結，猶聯也。廟者，先祖所居也。言人君爲政舉事，必告於宗廟，議之於明堂。

信中塗而叛之。

也。叛，倍也。言君始嘗與已結議，連謀於明堂之上，今信用讒言，中道而更背我。

懷蘭蕙與蘅芷兮，行中櫛而散之。

言已懷忠信之德，執芬芳之志，遠行中野，散而棄之，傷不見用也。

聲哀哀而

懷高丘兮，心愁愁而思舊邦。

言已放斥山野，發聲而吟，其音哀哀，心愁思者，念高丘之山，阻歸故國也。

願承閒而自恃兮，徑淫晷而道靡。

淫，晷，闇昧也。詩云：不日有暝言。

已思承君閒暇，心中自恃，冀得竭忠而徑路闇昧，遂以廢塞也。

顏黢黢以沮敗兮。

黢，黑也。沮，壞也。

精越裂而衰老。

越，去也。裂，分也。老，老也。言已欲進不得，中心憂，愁，顏色黢黑，面狀瘦敗，精神越去，氣力衰老也。

稽稽而含風兮。

稽，稽貌。

衣納納而掩露。

納納，滿貌也。上曰衣，下曰裳。言已放行山野，下裳澹澹，而含疾風，上衣濡濕而掩霜露，單行獨處，身苦寒也。

赴江湘之湍流兮，順波湊

而下降。溪聚也。言已乘船赴江湘之疾。流順驟波而下行身危殆也。

徐徘徊一作低徊於山阿兮。

阿曲隅也。飄風來之洶洶。

洶洶，譁聲也。言已至於山之隈曲，且徐徘徊，冀想君命，飄風卒至，復聞平議，佞

甸甸欲來。

馳余車兮玄石。

玄石，山名。

步余馬兮洞庭。

洞庭，水名。

平明發兮蒼梧，夕投宿兮石城。

石城，山名。言已動歷大水，宿止名山，用志清潔，且堅固也。

芙蓉蓋而蔭華車兮，紫貝闕而玉堂。

紫貝，水蟲名。援神契曰：江水出大貝。

薜荔飾而陸離薦兮。

陸離，美玉也。薦，臥席也。

魚鱗衣而白蜺裳。

魚鱗衣，雜

五綵爲衣，如鱗文也。言所居清潔，被服芬芳，德體如玉，文綵耀明也。

登逢龍而下隕兮。

逢龍，山名。

違故都之漫漫。

一作曼曼。言已登逢龍之山，而遂下顧去楚國之遼遠也。

思南郢之舊俗兮。

腸一夕而九運。

言已思念郢都邑里，故俗腸中愁悴，一夕九轉，欲還歸也。

揚流波之潢潢兮。

潢潢，大貌。

體溶溶而東回。

溶溶，波貌。言已隨流而行，水盛廣大，波高溶溶，將東入於海也。

心

怊悵以永思兮，意晻晻而自頹。

言已將至於海，心中悵悵而長思，意晻晻而稍下，恐不復還也。

白露紛紛日塗塗兮。

塗塗，厚貌。

秋風瀏瀏日蕭蕭。

瀏瀏，風疾貌。言

四時欲盡，白露已降，秋風急疾，年歲且老，愁憂思也。

身永流而不還兮，魂長逝而常愁。

言已身隨水長流，不復旋反，則魂魄遂去，常愁念楚國也。

歎曰：譬彼流水，紛揚礚兮。波逢洶涌，紛滂沛兮。

水性清潔，平正，順而不爭，故以喻屈原也。言水逢風紛亂，揚波滂沛，失其本性，以言屈原志行清白，遭逢貪佞，被過放逐，亦失其本志也。

揄揚

滌盪漂流，隕往觸岑石兮。

岑，銳也。言風掄揚，水流隕往，觸銳利之石，使之危殆，以言謏人亦揚已過，使得辜罰也。

龍印脰。

力，轉。

繚戾。

力，結。

宛轉阻相薄兮。

言水得風，則龍

印緣戾與險阻相薄。不得順其流性也。以言忠臣逢讒人亦匡攘惶遽而竄伏也。

遭紛逢凶。蹇離尤兮。

言已遭逢紛濁之世。而遇百凶。以蹇蹇之故而遂以得過也。

垂文揚采。遺將來兮。

言已雖不

得施行道德。將垂典雅之文。揚美藻之采。以遺將來賢君。使知見已志也。

逢紛

靈懷其不吾知兮。靈懷其不吾聞。

言懷王闇惑。不知我之忠誠。不聞我之清白。反用讒言而放逐已也。

就靈懷之皇祖兮。愬靈懷之鬼神。

言已所言忠正而不見信。

願就懷王先祖。告語其寃。使照已心也。鬼神明察。故欲懇之以自證明也。

靈懷曾不吾知兮。即聽夫讒人之諛辭。

言懷王之心。曾不與我合。又聽用諛諛之辭。言以過惡於已也。

余辭上參於

天墜兮。旁引之於四時。

言已所言。輒上參之於天。下合之於地。旁引四時之神。目為符驗也。

指日月使延照兮。

延。長也。照。知也。撫招搖呂質正。

招搖。北斗杓星也。斗主建天時。言已

上指語日月。使長視已。撫斗柄杓。使質正我之志。動告神明。以自徵驗也。

立師曠俾端詞兮。

師曠。聖人。字子壘。生無目而善聽。晉平公時。端正也。

命咎繇使竝聽。

言已之言。信而有徵。誠可據行。願立師曠。使正其詞。令咎

繇竝而聽之。二聖聰明。長於人情。知真僞之心也。

兆出名曰正則兮。卦發字曰靈均。

言已生有形兆。伯庸名我為正。則目法天。筮而卜之。卦得坤字。我曰靈均。以法地也。

余幼既有此鴻節

兮。長愈固而彌純。

言已幼少有大節度。目應天地。長大修行而彌純固也。

不從俗而諛。

卜寄反。

行兮。直躬指而信志。

諛。猶傾也。言已執履忠信。不能隨從俗人。傾易其行。直身

而言以信己之志終不移也。不枉繩以追曲兮，屈情素以從事。言已心正直，不能枉性以追曲俗。風我素志，以從衆人而承事之也。余行其如玉兮，述皇輿之踵跡。

言思正我行，令之如玉，不匿瑕惡，以承述先王正治之法，繼續其業而大之也。羣阿容以晦光兮，晦，冥也。光明也。皇輿覆以幽辟。幽辟，闇昧也。言羣臣皆行枉曲，以蔽君之聰明，使楚國闇昧，將危覆也。輿中

塗以回眸兮，駟馬驚而橫蹄。馬以喻賢臣也。言君爲吾道國人中道，倍畔而去，賢臣驚怖，奔亡爭欲遠也。執組者不能制兮，執組，猶織組也。織組者，勳之於此，而成文於彼。善御者亦勳之於手。

而盡馬力也。詩云：執轡如組。必折輓而摧轅。言駟馬驚奔，雖有執轡之御，猶不能制，必摧車輓而折其轅也。以言賢臣奔亡，使國荒亂而傾危也。斷鑣銜目馳騫，鑣，勒也。銜，飾口鐵也。暮去次而敢

止。暮，夜也。次，舍也。止，制也。言車敗馬奔，鑣銜斷絕，猶自馳騫，至於暮夜，乃舍無有制止之者也。以言人臣一去，君亦不復得拘留也。路蕩蕩其無人兮，蕩蕩，平易貌也。尙書曰：王道蕩蕩。遂不禦乎千里。禦，禁也。言

君國之道路蕩蕩，空無賢人，以不待遇之故，遂行千里，遠之他方也。身衡陷而下沈兮，衡，橫也。不可獲而復登。言已遠去千里，身必橫陷沈沒，長不可復得登引而用之也。不顧身之卑賤

兮，惜皇輿之不興。言已遠行千里，不敢顧念身之貧賤，欲慕高位也。惜君國失賢，道德不得盛也。出國門而端指兮，方冀壹寤而錫還。言放出國門，正心直指，執

還命也。哀僕夫之坎，苦敗也。坎，恨也。毒，毒也。履，離憂而逢患。御之夫坎，然悲恨以數逢憂患，無已時也。九年之中不吾反兮，

思彭咸之水遊。言已放出九年，君不肯反我，中心愁思，欲自沈於水，與彭咸俱遊戲也。惜師延之浮渚兮，師延，殷紂之臣也。爲紂作新聲北里之樂，紂失天下，師延抱其樂器自投濮水而死也。赴汨羅

之長流。言已復食幕師延。自投於水。身浮清渚。冀免於刑罰。故遂赴汨水。長流而去也。 遵曲江之透移。一作透移。長貌。 觸石碣而衡遊。言已願循江水。透移而行。反觸石碣。而復橫流。所爲無可也。

波澧澧而揚澆。乃交反。又澧澧。波聲也。音鬧。湍也。回波爲澆也。 順長瀨之濁流。言已橫流而行水。長波澧澧。回而揚澆。邪引已舫。則順長瀨之流。以避其難也。 凌黃沱而下低兮。黃沱。江別

名也。江別爲沱也。 思還流而復反。言已凌乘黃沱。低舫而下。將入於海。心思還水之流。冀幸復還反也。 玄輿馳而竝集兮。玄者。水也。 身容與而日遠。言已以水爲車。與舫竝馳而流。故身容與

日以遠也。 櫂舟杭以橫灑兮。灑。渡也。由膝以上爲灑也。濟字。 湘流而南極。濟亦渡也。言已乃櫂舫橫行南渡。湘水極其源流也。 立江界而長吟兮。愁哀哀而累

息。言已還入大江之界。遠望長吟。心中悲歎而太息。哀不遇也。 情慌忽以忘歸兮。神浮遊以高厲。言已心愁。情志慌忽。思歸故鄉。則精神浮遊高厲而遠行也。 志蛩蛩而懷顧兮。

蛩蛩。懷憂貌也。 魂眷眷而獨逝。眷眷。顧貌。詩曰。眷眷懷顧。言已心中蛩蛩常懷大憂。內自顧哀。則魂神眷眷獨行。無有還意也。

歎曰。余思舊邦。心依違兮。日暮黃昏。嗟幽悲兮。言我思念故國。心中依違。不能遠去。日暮黃昏。無所歸附。中心悲愁而憂思也。 去郢東遷。余誰慕兮。讒夫

黨旅。其目茲故兮。旅。衆也。言已去郢東徙。我誰思慕而欲遠去。乎誠以讒夫朋黨衆多之故。而見放棄也。 河水淫淫。情所願兮。淫淫。流貌。 顧瞻郢路。終不返兮。言河水

行日遠。誠我中心之所願慕也。觀視楚郢之道路。終不復還。反內自哀傷也。

靈懷

惟鬱鬱之憂毒兮，志坎壈而不違。

坎壈，不遇貌也。言已放逐，心中鬱鬱，憂而愁毒，雖坎壈不遇，志不離於忠信也。

身憔悴而考日兮，

憔悴，憂貌也。考，猶終也。旦明也。

日黃昏

而長悲。

言已心憂憔悴，從夜終明不能寢，寐日入黃昏，復涕泣而長悲也。

閔空宇之孤子兮，

宇，居也。無父曰孤。

哀枯楊之冤雛。

冤，煩冤也。生哺曰雛。言已既放，傷念坐於空室之中，孤子榮榮。

東西無所依歸，又悲哀飛鳥生雛，其身煩冤而不得出，在於枯楊之樹，居危殆也。言已有孤子之憂冤雛之危也。

孤雌吟於高墉兮，

墉，牆也。易曰：射隼於高墉之上。言冤雛之生，早失其母，孤居吟於高墉之上，將復遇害也。言已亦失其

所居，在於林澤，居非其處，恐顛仆也。

鳴鳩棲於桑榆。

言鳴鳩鳥輕佻巧利，乃棲於桑榆，居茂木之上，鼓翼而鳴，得其所也。此言讒佞弄口妄說，以居尊位得志意也。

玄媛失於潛林兮，獨偏棄而遠

放。言玄媛捷敏，失於高深之林，則獨偏逐放棄，忘其能也。以言賢人棄在山澤，亦失其志也。

征夫勞於周行兮，

行道也。詩云：若若公子行彼周道。

處婦憤而長望。

言征行之夫，罷勞周道，行役過時而不得歸，則

處婦憤懣長望而思之也。自言已放在山澤之中，曾無思也。

申誠信而罔違兮，情素潔於緇帛。

申，重罔無也。緇，結束也。易曰：束帛戔戔。言已放棄，雖無有思之者，然猶重行誠信，無有違離，情志潔淨，有如束帛者也。

光明齊於日月兮，文采燿於玉石。

言已耳目聰明，如日月之光，無所不照。發文序詞，爛然成章，如玉石有文采也。

傷厭次而不發兮，

厭，鎮壓也。次，失次也。

思沈抑而不

揚。言已懷文武之質，自傷壓鎮失次，不得發揚其美德，思慮沈抑而不得揚見也。

芳懿懿而終敗兮，

懿懿，名廢一作芳貌。

散而不彰。

靡散，猶消滅也。言已有芬芳懿美之德，而放棄不用，身將終敗，名字消滅，不得

彰名於後世也。玉門君門。背玉門以犇驚兮。玉門君門。蹇離尤而干詬。干求也。言已背君門，侮馳而去者。以己忠信之故，得過於衆而自求辱也。若龍逢之沈首兮，王子比干之

逢醢。聖賢忠諫而見誅也。念社稷之幾危兮，反爲讎而見怨。言已念君信用讒佞，社稷幾危，目故正言極諫，反爲衆臣所讐而見怨惡也。思國家之離沮兮，躬獲愆

而結難。言已思念國家綱紀將目離壞而竭忠言身目得過，結爲患難也。若青蠅之僞質兮，僞猶變也。青蠅變白使黑，變黑成白，目喻讒佞。詩云：營營青蠅。晉驪姬之反情。言讒人若青蠅，變轉其語，以善

爲惡。若晉驪姬以申生之孝反爲悖逆也。恐登階之逢殆兮，故退伏於末庭。末遠也。言已思欲登君階，陛正言直諫，恐逢危殆，故復退身於遠庭而竄伏者也。孽子之號咷兮，號咷，謹呼

本朝蕪而不治。言佞臣妖孽，委曲其聲，相聚謹諱，君以迷惑國將傾危，朝用蕪蕪而不治也。犯顏色而觸諫兮，反蒙辜而被疑。言已目犯君之顏色，觸禁而諫，反蒙辜辜而被猜疑，不見信也。

苑薜蕪與菌若兮，苑，積也。漸藁本於滂瀆。汗瀆小溝也。淹芳芷於腐井兮，淹，漬也。腐臭。棄雞駭於筐篋。雞駭，文犀也。筐篋，竹器也。言積瀆衆芳於汗泥臭井之中。

棄文犀之角，置於筐篋，而不帶佩，蔽其美質，失其性也。目言棄賢智之士於山林之中，亦失其志也。執棠谿日剗蓬兮，棠谿，利劍也。剗，斫也。秉干將日割肉。干將，亦利劍也。利劍宜以爲威，誅無狀，目征不服，今乃用斫蓬

蒿，割熟肉，非其宜也。目言使賢者爲僕隸之徒，非其宜也。論語曰：割雞焉用牛刀。筐澤瀉日豹鞞兮，筐，滿也。澤瀉，惡草也。鞞，革也。論語曰：虎豹之鞞，言取澤瀉惡草，盛於革囊，滿而藏之，無益於用也。目言養育小人，置之高堂，亦無益於政治也。

破荆和日繼築。築，木杵也。言破和氏之璧，目繼築杵，而春敗玉寶，失其好也。目言取賢人刑傷，使執斷役，亦害忠良，失其宜也。時溷濁猶未清兮，世殺亂猶未察。察，明也。言時世貪濁善惡殺亂

尚未清明也。欲容與日竢時兮。懼年歲之既晏。晏晚也。言已欲遊戲以待明。君恐年歲已晚。身衰老也。顧屈節以從流兮。心鞏鞏一作鞏鞏而不夷。鞏鞏拘攣

貌也。夷悅也。言患屈已忠直之節。隨俗流。寧浮沅而馳騁兮。下江湖目邈邈。邈邈運轉也。言已不能隨俗。寧浮身於沅水。馳騁而去。遂下湘江。運轉而行也。

歎曰。山中檻檻。余傷懷兮。檻檻車聲貌也。詩云。大車檻檻。言已放去山中。車行檻檻。鳴有節度。自傷不遇。心愁思也。征夫皇皇。其執依兮。皇皇惶遽貌。言已惜征行之夫。心常惶遽。一身獨處。無所

依附者也。經營原野。杳冥冥兮。南北為經。東西為營。言已放行山野之中。但見草木杳冥。無有人民也。乘騏驎。舒吾情兮。言已願欲乘騏驎馳騁。目求賢者。舒肆忠節。度我之情也。歸骸舊

邦。莫誰一作余語兮。言已心念故鄉。雖死欲歸骸骨於楚國。無誰告語。達於已之心也。長辭遠逝。乘湘去一作流兮。言已欲歸骸骨於楚國。而乘不知。故復長辭乘水而欲遠去也。

離世

志隱隱而鬱怫兮。隱隱憂也。詩云。憂心殷殷。愁獨哀而冤結。言已放流。心中隱隱而憂愁。思念怫鬱。獨自哀傷。執行忠信而被讒邪。冤結曾無解已也。腸紛紜。目繚轉兮。紛紜亂貌也。繚繞也。

涕漸漸其若屑。漸漸泣流貌也。言已憂愁。腸中運亂。繚繞而轉。涕泣交流。若磨屑之下。而無絕時也。情慨慨而長懷兮。慨慨難貌也。詩云。慨我寤歎。信上皇而質正。上皇上帝也。言已中情憤

懣。慨然長歎。欲自理信。合五嶽與八靈兮。五嶽。五方之山也。王者巡狩考校政化之處也。東為泰山。西為華山。南為衡山。北為恆山。中央為嵩山。八靈。八方之神也。訊九魁與六神。訊。問也。詩云。執

訊獲醜九魁，謂北斗九星也。言已忠直而不見信用，願合五嶽與八方之神，察己之志。上問九魁六宗之神，目照明之也。指列宿目白情兮，訴五帝目置詞。言已願復指語二十八宿目列，已清白之情，告訴五帝之帝令。

受我詞而聽之也。北斗為我質中兮，太一為余聽之。質正也。言已乃復使北斗為我正。其中和太一之神，聽其善惡也。云服陰陽之正道兮，陽為仁也。陰為義也。御后土

之中和。土色黃，其味甘，故言中和也。言羣神動作承天奉地，服循仁義，處中和之行，無有遠離也。佩蒼龍之蚶蚪兮，蚶蚪，龍蛇，帶隱虹之透她。隱，大也。透，她長貌。曳彗星之皓旰

兮。曳，引也。皓，旰光也。撫朱爵與鷓鴣。朱爵，鷓鴣，皆神俊之鳥也。言已動目神物自喻，諸神勸我行當如蒼龍，能屈能申，志當如大虹，能揚文采，精當若彗星，能耀光明，舉當若鷓鴣，飛能冲天也。遊清霧之颯戾兮，

颯戾，清涼貌。服雲衣之披披。披披，長貌也。言積德不忘，乃上遊清冥，清涼之庭，被服雲氣而通神明也。杖玉策與朱旗兮，垂明月之玄珠。朱，赤也。黑，光曰玄也。舉霓旌之

帶翳兮。帶，翳，陰翳貌。建黃昏。一作縹。之總旗。總，合也。黃昏，時天氣玄黃，故曰黃昏也。言已修善彌固，手乃杖執美玉之華，帶明月之珠，揚赤霓目為旌，雜五色目為旗，旄志行清明，車服又殊也。躬純粹而罔

愆兮，承皇考之妙儀。儀，法也。言已行度純粹而無過失，上目承美先父高妙之法，不敢解也。惜往事之不合兮，橫汨羅而下厲。言已貪惜以忠事君而志不合，故欲橫汨水，目自

沈沒也。蔡隆波而南度兮。隆，盛也。逐江湘之順流，赴陽侯之潢洋兮，下石瀨而登洲。言已願乘盛波，逐湘江之流，赴陽侯之大波，過石瀨之湍，登水中之洲，身

歷危殆，不遑安處也。陸魁堆目蔽視兮。魁，堆高貌。雲冥冥而闇前，山峻高目無垠兮，遂曾閔而迫身。垠，岸涯也。曾，重也。閔，大也。言已所在之處，前有高陵，蔽不得視。

後有峻大之山迫附於己。雪雰雰而薄木兮。雰雰、雪霜貌。雲霏霏而隕集。隕、下也。集、會也。阜隘狹而幽險兮。大陵曰阜。狹、陋也。石岑嵯且

翳日。翳、蔽也。言已居隘險之處。山石蔽日。霜雪並會。身既憂愁。又寒苦也。悲故鄉而發忿兮。忿、患也。去余邦之彌久。言已不得還歸。中心發患。自恨去我國邑之甚久也。背龍門而入

河兮。龍門、郢東門也。登大墳而望夏首。言已虛被讒言。背郢城門而奔走。將入大河。登其高墳。目望夏水之口。泄思念也。橫舟航而滄湘兮。耳聊啾而慄慄。聊啾、耳鳴也。慄慄、憂

愁也。言舟航渡湘水。寂無人聲。耳中聊啾而自鳴。意中憂愁而慄慄。無所依歸也。波淫淫而周流兮。鴻溶溢而滔蕩。滔蕩、廣大貌也。言已愁思慄慄。又見水中波淫淫相隨。鴻溶廣大。悵然失志也。路曼曼

其無端兮。周容容而無識。言已所行山澤廣遠。道路悠長。周流容容而無知識也。引日月目指極兮。極、中也。謂北辰星也。少須臾而釋思。釋、解也。言已施行正直。願引日月。使

照我情。上指北辰。訴告於天。冀君覺寤。且解憂思。須臾之間也。水波遠目冥冥兮。眇不睹其東西。順風波。目南北兮。霧宵晦。目紛闌。宵、夜也。詩云。蕭蕭征言已渡

廣水。心迷亂。不知東西。霧氣晦冥。而白晝若夜也。日杳杳以西頽兮。路長遠而窘迫。言日以西頽。年歲卒盡。道路長遠。不得復還。憂心迫窘。下無所舒志也。欲酌醴。目娛意。一作兮。

醴、醴酒也。詩云。為酒為醴。蹇騷騷而不釋。蹇、難也。言已欲酌醴酒。以自娛樂。心中愁思不可解釋也。

歎曰。飄風蓬龍。埃拂拂兮。蓬龍、猶蓬轉風貌。埃拂拂、塵埃貌。山木搖落。時槁悴兮。槁、枯也。悴、病也。言飄風轉運。揚起塵埃。搖動山木。使之即

歷忠直使之被
遭傾遇禍不可救兮長吟永歎涕霰霰兮
病而傷刑也
瘳瘳不止貌也言已遭傾危之世而遇患禍不可復救故長歎歎歎而啼涕滂流不可止也
舒情陳詩冀

目自免兮頽流下逝身日目遠兮
言已舒展中情陳序志意冀得脫
免患禍然身頽流日遠不得還也

怨思

悲余性之不可改兮屢懲艾而不迆
言已體受忠直之性雖數為讒人所懲艾而心終不移易也
服覺酷目殊俗兮
覺較也詩云有覺德行酷猶明也酷一作浩
貌揭

揭目巍巍
揭揭高貌也巍巍大貌也言已被服衆芳履行忠正較然盛明志願高大與俗人異也
譬若王僑之乘雲兮載赤霄而凌太清
言已志意高大上切於天譬若仙人王僑乘浮雲載

赤霄上凌太清遊天庭也
欲與天地參壽兮與日月而比榮
言已修行衆善冀若仙人王僑得道不死遂與天地同其壽命與日月比其光榮流名於後世不腐滅也
登崑崙而北首兮
首

悉靈囿而來謁
悉盡也靈囿崑崙衆神也言已設得道輕舉登崑崙之山北向天門衆神盡來謁見尊有德也
選鬼神於太陰兮登闔闔於玄闕
言已乃選擇衆鬼神之中行忠正者與俱登於

天門入玄闕拜
天皇受勅誨也
回朕車俾西引兮褰虹旗於玉門
褰祛也玉門山名言乃旋我之車而西行褰舉虹旗驅上玉門之山以趨疾也
馳六龍於三危兮
三危四方山也朝

四靈於九濱
朝召也濱水涯也言乃馳騁六龍過於三危之山召四方之神會於大海九曲之涯者也
結余軫於西山兮橫飛谷日南征
結旋也飛谷日所行道也言乃旋我車軫橫度飛泉之谷

目南絕都廣以直指兮。都廣野名也。山海經曰：都廣在西南，其城方三百里，蓋天地之中。歷祝融於朱冥。朱，赤色也。言已行乃橫絕於都廣之野，過祝融之神於朱冥之野也。枉玉衡於炎

火兮。枉，屈也。衡，車衡也。委兩館於咸唐。委，曲也。館，舍也。咸唐，咸池也。言已從炎火，又曲意至於咸池，而再舍止宿也。貫頌濛目東揚兮。頌濛，氣也。揚，去也。維六龍於扶桑。

言遂貫出頌濛之氣而東去，繫六龍於扶桑之木也。周流覽於四海兮，志升降，目高馳。言已既周行遍於四海之外，意欲上下高馳，目求賢士也。徵九神於回極兮。徵，召也。回，旋也。極，中也。謂

會北辰之星，建虹采，目招指。虹，采旗也。招指，旗所目招指語人也。言已乃召九天之神，使會北極之星，舉虹采目指塵四方也。駕鸞鳳，目上遊兮。從玄鶴與鷓朋。一作明鷓

朋，後鳥。孔鳥飛而送迎兮，騰羣鶴於瑤光。鷓，白鳥也。目喻潔白之士。言已乃駕乘鸞鳳明智之鳥，從鷓朋羣鶴潔白之士，過於瑤光之星，質已修行之要也。排帝宮與羅囿兮。羅囿，天苑

升縣圃，目眩滅。言已排開大帝之宮，入其羅囿，出升縣圃之山，而望目為炫耀精明消滅，心愁思也。結瓊枝，目雜佩兮。立長庚，目繼日。長庚，星名也。詩云：西有長庚。言已精明雖消滅，猶結玉枝

申修忠誠，立長庚之星，目繼日光，晝夜常行，志意明也。凌驚靈，目軼駭電兮。綴鬼谷於北辰。綴，係也。北辰，北極星也。論語曰：譬如北辰，居其所而衆星拱之。言遂凌乘驚駭之雷，追逐奔軼之電，目至於天使北辰係

綴百鬼，勿令害賢者也。鞭風伯使先驅兮，囚靈玄於虞淵。愬高風，目徘徊兮。覽周流於朔方。靈玄，玄帝也。虞淵，日所入也。淮南言日出湯谷，入于虞淵。

言乃鞭風伯使之掃塵，囚玄帝之神，使無陰冥，周遍流行於北方也。就顛頊而陳詞兮，考玄冥於空桑。空桑，山名也。玄冥，太陰之神，主刑殺也。言乃就聖帝顛頊，陳列已詞，考問玄冥之神於空桑之山，何故害賢也。

旋車逝於崇山兮。崇山驩兜所放山也。奏虞舜於蒼梧。言已從崇山見驩兜。目佞見放。因至蒼梧告。溘楊舟於會稽兮。楊木名也。詩云汎汎楊舟。

會稽就申胥於五湖。湖大池也。言已復乘楊木之輕舟。就伍子胥於五湖之中。問志行之見者也。見南郢之流風兮。殞余躬於沅湘。言還見楚國風俗。妬害賢良。故自沈於沅湘而

不悔。望舊邦之黯黯兮。黯黯不明貌也。時溷濁猶未央。言已望見故國。君闇不明。羣下貪亂。其化未盡。心憂思也。懷蘭茝之芬芳兮。妬被離而折之。言已

信之行。故為衆佞所妬。欲其被離摧折而棄之也。張絳帷日襜襜兮。風邑邑而蔽之。邑邑微弱貌也。言君張朱帷。襜襜鮮明。冥與賢者共處其中。而政令微弱。適以自蔽者也。日噉噉其西舍

兮。陽炎炎而復顧。言日噉噉西行。將舍入太陰之中。其餘陽氣猶尙炎。而顧欲還也。言已年亦老暮。亦思還返故鄉也。聊假日目須臾兮。何騷騷而自故。言已思年命欲暮。願且假日遊

戲須臾之閒。然中心愁思如故。終不解也。

歎曰。譬彼蛟龍。乘雲浮兮。汎淫瀟溶。紛若霧兮。言已懷德不用。譬若蛟龍潛於川澤。忽然乘雲汎淫而遊。紛紜若霧。而乃見之也。潺湲軫軛。雷動電發。馭

高舉兮。言蛟龍升天。其形潺湲若水流。縱橫軫軛。遂乘雷電而高舉也。自言已亦想遭明時舉而進用。升虛凌冥。沛濁浮清。入帝宮兮。言龍能登虛無。凌清冥。乘濁穢。入天帝之宮。言已亦想升賢君之朝。斥去

貪佞之人也。搖翹奮羽。馳風騁雨。遊無窮兮。言龍既升天。奮搖翹羽。馳使風雨。言已亦願奮竭智謀。目輔事賢君。流恩百姓。長無窮極也。

遠逝

覽屈氏之離騷兮，心哀哀而怫鬱。

言已觀屈原所作離騷之經，博達溫雅，忠信懇惻，而懷王不寤心為之悲而怫鬱也。

聲嗷嗷以寂寥兮，

嗷嗷，呼聲也。寂寥，空無人民之貌也。顧僕

夫之憔悴。

言已思為屈原訟理冤結，嗷嗷而呼山野寂寥，空無人民，顧視僕御，心皆憔悴而有憂色也。

撥諂諛而匡邪兮，

撥，治也。匡，正也。

切澗忍之流俗。

切猶斲也。澗，忍垢濁也。言已如得進用，則治讒

諛之人，止其邪偽，斲食濁之俗，使之清淨也。

盪澗淩之姦咎兮，

盪，滌也。澗，淩也。亂在內為姦，咎惡也。

夷蠢蠢之溷濁。

夷，滅也。蠢蠢，蠢無禮義貌也。詩云：蠢爾蠻荆。言已欲盪滌讒佞汗穢之臣，目除姦惡，夷滅食殘

無禮義之人也。

懷芬香而挾蕙兮，

挾，持也。

佩江離之菲菲，握申椒與杜若兮，冠浮雲之峨峨。

峨峨，高貌也。言已獨懷持香草，執忠貞之行，志意高厲，冠切浮雲，不得而

施用也。

登長陵而四望兮，覽芷圃之蠡蠹。

圃，野也。詩云：東有圃草，蠡蠹猶歷歷，行列貌也。言已登高大之陵，周而四望，觀香芷之圃，歷歷而有行列，傷人不采而佩帶也。言已亦修德行義，動有節度而不見進用也。

遊蘭皋與蕙林兮，睨玉石之參嵯。

顧視為睨。玉石以喻君之門也。參嵯，不齊貌也。言已放流，猶喜居蘭皋蕙林芬芳之處，修行清白，動不離身上，睨君門賢愚，並進參嵯不齊同也。

揚精華，日眩

耀兮。

炫耀，光貌。芳鬱渥而純美，

渥，厚。結桂樹之旖旎兮，

旖旎，盛貌。詩云：旖旎其華。

紉荃蕙與辛夷。

言已揚耳目之精，其明炫耀，資質純美，猶復結桂枝，索蘭蕙，修善益固，德行彌盛也。

芳若茲而不御兮，捐林薄而菀死。

菀，積也。言已修行衆善，若此而不見用，將棄林澤，菀積而死，恨功不立而志不成也。

驅子僑之奔走兮，

驅，馳也。子僑，王子僑也。

申徒狄

之赴淵。

申徒狄賢者。避世不仕。自投赴河也。言已修善不見進用。意欲驅馳待王。子僑隨之。奔逐。目學道真。又見申徒狄避世赴河。意中紛亂。不知所行也。

若夷由之純美兮。

夷。伯夷也。由。許由也。

介子推之隱

山。

言已又有清高之行。如許由。堯讓目天下。辭而不肯受。伯夷。叔齊。讓國餓死。介子推逃晉文公之賞。隱身深山。忽爵位而有顯榮也。

晉申生之離殃兮。荆和氏之泣血。吳子胥之抉眼

兮。王子比干之橫廢。

皆已解於九章。

欲卑身而下體兮。心隱惻而不置。

言已欲卑身下體。目順風俗。心中惻然而痛。不能置中正行佞諛也。

方圓殊而不合

兮。鈎繩用而異態。

言方與圓。其性不同。鈎曲繩直。其態殊異。而不可合也。目言忠佞異志。猶鈎繩也。

欲俟時於須臾兮。日陰曠其將暮。

日。目喻君。陰曠。闇昧也。言已欲待盛世明時。君又闇

昧。年歲已暮。身將老也。

時遲遲其日進兮。

遲遲。行貌。詩云。行道遲遲。

年忽忽而日度。

度。去也。言天時轉運日進。遲遲而行。已年忽去。日目衰老也。妄周容而入世兮。內距閉

而不開。

言已欲妄行。周比苟容。自入於君。心內距閉。而意不開。敏於忠正。而愚於讒諛也。

俟時風之清激兮。

風。目喻政。激。感也。愈氛霧其如塵。

愈。貪濁。如氛霧之氣。來塵壓人也。

進雄鳩之耿耿兮。譏紛紛而蔽之。

耿耿。小節貌。言已欲如雄鳩。進其耿耿小節之誠信。讒人尚復分爾。蔽而障之。况有鸞鳳之志。當獲譖毀。固其宜也。

默順風目

偃仰兮。

默。寂。尚自由由而進之。由由。猶豫也。言已欲寂默不語。目順風俗。隨衆俛仰。而不敢毀譽。然尚猶豫不肯進也。

心憤恨目冤結兮。

憤恨。失志貌也。情舛錯目曼憂。

言已欲隨

從風俗。尚不肯進。志中憤恨。心爲冤結。情意舛錯。而長憂苦也。

攀薜荔於山野兮。采撚枝於中州。

撚枝。香草也。言已雖憂愁。猶采取香草。目自約束。修善不忘也。

望高丘而歎涕兮。悲

吸吸而長懷。言已遙望楚國而不得歸。心為悲歎。涕出長思也。孰契契而委棟兮。契契憂貌也。詩云契契寤寐。日暍暍而下頽。言誰有契契憂國念君欲委其梁棟之謀若己者乎。然日顧暮

傷不得行也。

歎曰。油油江湘。長流汨兮。

油油流貌也。詩云河水油油。言已見江湘之水。油油長流。將歸於海。自傷放流。獨無所歸也。

挑揄揚波。盪迅疾兮。

言水尙得順其經脈。揚盪其波。使之迅疾。自傷不得

順其天性。揚其志意。常風伏也。

憂心展轉。愁怫鬱兮。

展轉不寤貌。詩云展轉反側。言已放棄不得。竭其忠誠。心中愁悶。展轉怫鬱不能寤也。

冤結未舒。長隱忿兮。

言已抱守冤結。長隱山野。心中忿恨。無已

時也。丁時逢殃。孰可奈何兮。

丁當也。言己之生。唯當逢遇殃咎。安可奈何。自悶而已。

勞心悄悄。涕滂沱兮。

言已欲竭節盡忠。終不見省。但勞心令我悄悄。滂沱悲涕而橫流也。

惜賢

悲余心之悄悄兮。哀故邦之逢殃。

言己所以悲哀。心中悄悄者。哀念楚國信用譏佞。將逢殃咎也。

辭九年而不復兮。獨煢煢而南行。

煢煢獨貌也。言已與君辭訣而

出。至今九年。不肯反己。常獨煢煢南行度江也。

思余俗之流風兮。

風。心紛錯而不受。

紛錯。憤亂也。言已念我楚國風俗餘化。好行譏佞。心為憤亂。不能受其邪偽也。

遵壑莽。日呼風兮。

莽。草。

步從容於山藪。

藪。隈也。言已循山野之中。目呼風俗之人。欲語以忠正之道。故隨步山隈。遊戲目須之也。

巡陸夷之曲衍兮。

大阜曰陸夷。平也。衍澤也。

幽空虛以寂寞。

言已巡行陸。陸。經歷曲澤。

之中空虛杳冥寂
寞無有人聲也。

倚石巖目流涕兮憂憔悴而無樂。

言已依倚巖石之山悲而涕流中心憔悴無歡樂之時也。

登嶺岘目長企兮。

嶺岘鏡山也企立貌詩云企予望之。

望南郢而闕之。

闕視也言已乃登高銳之山立而長望顧視南郢楚邦悲且思之也。

山修遠其遼遼兮。

遼遼遠貌。

塗漫漫其無時。

塗道也言已遙視楚國山林長遠遼遠難見道路漫漫誠無時。

至聽玄鶴之晨鳴兮于高岡之峨峨。

玄鶴俊鳥也君有德則來無德則去若鸞鳳矣故師曠鼓琴天下玄鶴皆銜明月之珠目舞也言已聽玄鶴振音晨鳴乃於高岡之上峨峨之顛見有德之君乃來下也以言賢者

亦宜自安處目須明君禮敬已然後仕也。

獨憤積而哀娛兮翔江洲而安歌。

言已在山澤之中思慮憤積一哀一樂故遊江水之中洲安意歌吟自寬慰也。

三鳥飛飛以自南兮覽

其志而欲北。

言已在於湖澤之中見三鳥飛從南來觀察其志欲北渡江縱恣自在也自傷不得北歸曾不若飛鳥也。

願寄言於三鳥兮去飄疾而不可得。

言已既不得北歸願因三鳥飛寄善

言以遺其君去又急疾而不可得心爲結恨也。

欲遷志而改操兮心紛結而未離。

言已欲徒意改操隨俗佞僞中心亂結未能離於忠信也。

外彷徨而遊覽兮內惻隱而

含哀。

言已外雖彷徨於山野之中以遊戲隨俗佞僞然心中常惻隱含悲而念君心亂結而憂哀者也。

聊須臾以時忘兮心漸漸其煩錯。

言已且欲須臾目忘憂思中心漸漸錯亂意不能已也。

願假

簧以舒憂兮。

笙中有舌曰簧詩云吹笙鼓簧。

志紆鬱其難釋。

紆屈也鬱愁也言已欲假笙簧吹以舒憂意中紆鬱誠難解釋也。

歎離騷以揚意兮猶未殫於九章。

殫盡也言已憂愁不解乃歎離騷之經以揚已志尚未盡九章之篇而愁思悲結也。

長嘯吸以於悒兮。

嘯吸於悒皆啼泣貌也。

涕橫集而成行。

言已嗷歎九章未盡自知言不見省用故長呼吸而啼涕下交集自

傷明珠之赴泥兮。魚眼璣之墜藏。言忠良棄捐。譏佞珍用也。同驚羸與蹇駟兮。馬母驢父生子。曰羸駟駟馬也。雜斑駁與闐茸。斑駁雜色也。闐茸駑駘也。

言已君不明智。斥逐忠良。而任用佞諛。委棄明珠。而貴魚眼。乘羸羸雜駁馬。重斑駁喜闐茸。心迷惑終不悟也。
葛藟藟於桂樹兮。藟藟荒也。葛藟也。詩曰葛藟藟之。鷓鴣集於木蘭。鷓鴣鷓鴣食鳥也。言葛藟惡草。

乃緣於桂樹。鷓鴣食鳥。而集於木蘭。以言小人進在顯位。貪佞升為公卿者也。
偃促談於廊廟兮。偃促拘愚之貌。律魁放乎山閒。律法也。魁大也。言拘愚蔽闇之人。反談論廊廟之中。明於大法賢智之士。棄在山閒而不見用。

惡虞氏之蕭韶兮。好遺風之激楚。言世人愚惑。惡虞舜蕭韶之樂。反好俗人淫洩激楚之音也。猶言惡典謨中正之言。而好詔諛之說也。潛周鼎於江淮兮。鑿土鸞

於中宇。鑿炊籠也。詩曰執鑿踏踏。鑿釜也。詩曰漑之釜。言乃藏九鼎於江淮之中。反炊土釜於堂宇之上。猶言棄賢智近愚頑者也。且人心之有舊兮。而不可保長。言賢人君子其心所志。自有舊故。執守信

義不可長保。而行之也。邇彼南道兮。以征夫宵行。言已放流轉彼江南之道。晨夜而行。身勤苦也。思念郢路兮。還顧睭睭。涕流交集兮。泣下漣漣。

流貌也。詩云泣漣漣。言已思念楚郢之路。冀得復歸。還顧睭睭。視心中悲感。涕泣交會。漣漣而流也。
歎曰。登山長望。中心悲兮。言已登於高山。長望楚國。則心中悲思而結毒也。菀彼青青。泣如頰兮。菀盛貌也。詩云有菀者柳。言已觀彼山澤草木。莫不茂盛。青青而生。已獨放棄身。將萎枯。故自

傷悲涕泣。留思北顧。涕漸漸兮。言已所以留精思。常北顧而視郢都。想見鄉邑。思念君也。故涕漸漸而下也。折銳摧矜。凝汜濫兮。摧挫也。矜嚴也。凝止也。汜濫猶沈浮也。言已欲折我精銳之志。

傷悲涕泣。留思北顧。涕漸漸兮。言已所以留精思。常北顧而視郢都。想見鄉邑。思念君也。故涕漸漸而下也。折銳摧矜。凝汜濫兮。摧挫也。矜嚴也。凝止也。汜濫猶沈浮也。言已欲折我精銳之志。

挫我矜嚴忠直之心止與俗人更相沈浮而意不能也。念我榮榮魂誰求兮。言已自念榮榮東西魂魄惶遽不求忠直之士欲與事君亦誰乎此不能沈浮之道也。僕夫慌悴散若流兮。言已欲求賢人而未遭遇僕御之人感懷愁悴欲散亡而去若水之流不可復還也。

憂苦

昔皇考之嘉志兮喜登能而亮賢。言昔我美父伯庸體有嘉善之德喜升進賢能信愛仁智以為行也。情純潔而罔蕝兮姿盛質而無愆。言已愛先人美烈情性純

厚志意潔白身無瑕穢姿質茂盛行無過失也。姿一作資。放佞人與諂諛兮斥讒夫與便嬖。便利也嬖愛也。以言君如使己為政則放遠巧佞諂諛之人斥逐讒夫與便利嬖愛之臣而去之也。親忠正之

悃誠兮。悃厚也。招貞良與明智。言已如得秉執國政則使君親任忠正之士招致幽隱明智之人令典眾職也。心溶溶其不可量兮。溶溶廣大貌。情澹澹其若淵。澹澹不動

貌也。言己之心智謀溶溶廣大如川不可度量情意深奧澹澹若淵不可妄動。回邪辟而不能入兮誠願藏而不可遷。言已執志淵靜回邪之言淫辟之人不能自入於己誠願執藏此行以承事君心終不移也。

逐下秩於後堂兮。下秩謂妾御也。迎宓妃於伊雒。宓妃神女蓋伊雒水之精也。言已願令君推逐妾御出之。勿令亂政迎宓妃賢女於伊雒之水以配於君則化行也。刺讒賊於中廡兮。

刺去也。中廡。選呂管於榛薄。呂呂尚也管管仲也。言己欲為君所去讒賊之臣於堂廡之中選進呂尚管仲之徒以為輔佐則邦國安寧也。叢林之下無怨士兮江河之畔無隱

夫。畔界也。言已欲舉士。必先於叢林側陋之中。使無怨。三苗之徒。以放逐兮。三苗。堯之佞臣也。尚書曰。竄三苗於三危。伊臯之倫。以充廬。伊。伊尹也。臯。臯陶也。

陶也。充滿也。言放逐佞諛之徒。若三苗者。置之四裔。今反表以為裏兮。顛裳以為衣。顛。倒也。言今世之君迷惑佞諛。反表以為裏。倒裳以為衣。而不能知也。戚宋

萬於兩楹兮。宋萬。宋閔公之臣也。與閔公博爭道。以手搏之。絕其脰。戚親也。楹。柱也。兩楹之閒。戶牖之前。尊者所處也。廢周邵於遐夷。不用曰廢。周。周公旦也。邵。邵公奭也。遐。遠也。言君反親愛。篡逆之臣若宋萬者。置於兩楹

之閒。與謀政事。廢棄仁賢若周公。邵公者。放於遠夷之外。而不近也。卻騏驥以轉運兮。卻。退也。騏驥。駿馬也。轉。移也。騰。乘也。言退卻騏驥。以轉物。徒重車乘。駑頓驢。羸。反以奔走。馳逐急疾。失其性也。以言役使賢

者。令之負擔。進用頑愚。蔡女黜而出帷兮。蔡女。蔡國賢女也。黜。貶也。戎婦入而綵繡服。戎。戎狄也。言蔡女美好。反見貶黜。而去離帷幄。戎狄醜婦。反入椒房。被五綵繡衣。夫人之服也。慶

忌囚於阱室兮。慶忌。吳之公子。勇而有力量。阱。深陷也。陳不占戰而赴圍。陳不占。齊臣。有義而怯。聞其君戰。將赴之。飯則失匕。輿則失軾。既至。聞鐘鼓之聲。因怖而死。言乃囚勇猛之士。若吳慶忌於阱陷之中。使陳不占赴

圍而戰。軍必敗也。以言破伯牙之號鍾兮。號。鍾。琴名。挾人箏而彈緯。挾。持也。箏。小琴也。緯。張絃也。言乃破伯牙號鍾所鼓之鳴琴。反持凡人小箏。急張其絃而彈之也。以言世憎惡大賢之言。親信

小人之藏璫石於金匱兮。璫石。次玉者。匱。匣也。捐赤瑾於中庭。赤瑾。美玉也。言乃藏璫石。置於金匱。反棄美玉於中庭。言不知別於善惡也。言人而不別玉石。則不知忠佞之明分也。韓信蒙於

介冑兮。韓信。漢名將也。介。鎧也。冑。兜鍪也。行夫將而攻城。言漢使韓信猛將被鎧兜鍪。守於屯陣。藏其智謀。命在行伍。怯夫反為將軍而攻城。必失利而無功也。莞芎棄於澤洲兮。莞。符離也。芎。芎窮也。

皆香。咆躑蠹於筐篋。咆，瓠也。躑，瓠也。方爲筐。圓爲篋。言棄符離芎窮於草澤之中。藏枯瓠之瓢置於筐篋，令之腐蠹。言愛小人，憎君子也。或曰蠹蠹。麒麟奔於九皋兮。麒麟，仁獸也。君有德則至，無德則去也。

熊羆羣而逸囿。熊羆，猛獸也。囿，苑也。言麒麟奔於九皋之中，熊羆羣而逸於君之苑也。以言斥遠仁德之士，而養貪殘之人也。折芳枝與瑤華兮，樹枳棘與薪柴。小棗爲棘，枯枝爲柴。

掘荃蕙與射干兮，射干，香草。耘藜藿與蕪荷。耘，耨耜也。詩云：干耦其耘。冀荷，蓴菜也。藿，豆葉也。言折棄芳草及與玉華，列種柴棘，掘拔射干，而耨耘藜藿，失其所珍也。以言賤棄君子而膏養小人也。惜今世

其何殊兮，遠近思而不同。言已哀惜今世之人，賢愚異性，其思慮或遠或近，智謀不同也。或沈淪其無所達兮，淪，沒也。或清激其無所通。清，明也。激，感也。言或有耳目沈

沒，無所照見，或有欲感激行於清明，亦復不能通達，分別其臧否者也。哀余生之不當兮，獨蒙毒而逢尤。言哀我之生，不當昭明之世，舉賢之時，獨蒙苦毒而遇辜過也。雖謇謇以申志兮，

君乖差而屏之。言已雖竭忠謇謇，以重達其志，君心乃乖，差而不與我同，故遂屏棄而不見用也。誠惜芳之菲菲也。腐臭也。言已自惜被服芳香，非非而盛，君反以此爲腐臭。

不可懷椒聊之藹藹兮。在袖曰懷。椒聊，香荳也。詩曰：椒聊且藹藹，香貌。乃逢紛以罹詬。言已懷持椒聊，其香藹藹，循行清潔，動有節度，而逢亂世，遂爲讒佞所害而見恥辱也。

歎曰：嘉皇既歿，終不返兮。嘉，美也。皇，君也。以言懷王不用我謀，以歿於秦，遂死而不歸，終無遺命使已得還也。山中幽險，郢路遠兮。言已被放在此山中深險之地，去我郢道甚遠而遠也。讒

人譏諛，孰可愬兮。譏諛，讒言貌也。尙書曰：譏諛靖言，讒人譏諛承順於君，不可告以忠直之意也。征夫罔極，誰可語兮。言已放逐遠行，憂愁無極，衆皆佞諛，不可與語忠信也。行吟累欷。

聲喟喟兮，歎歎貌。喟，歎聲也。懷憂含戚，何侘僚兮。言已常歌吟，增歎累息，懷憂含戚，悵然侘僚而失意也。

愍命

冥冥深林兮，樹木鬱鬱。山參差以嶮巖兮，阜杳杳以蔽日。言已放在草野，處於深林冥冥之中。山阜高峻，樹木蔽日，望之無人，但見鳥獸也。悲余心之悵

悵兮，目眇眇而遺泣。遺，墮也。言已居於山林，心中遺墮，目視眇眇而泣下墮也。風騷屑以搖木兮，騷，風聲貌。雲吸吸以湫戾。吸，吸雲動貌也。湫戾，猶卷戾也。言已心既憂悲，又見

疾風動搖草木，其聲騷屑，浮雲吸吸卷戾而相隨，重愁思也。悲余生之無歡兮，愁倥偬於山陸。倥偬，猶困苦也。言悲念我之生，遭遇亂世，心無歡樂之時，身常困苦於山陸之中也。且徘徊於長

阪兮，夕彷徨而獨宿。言已旦起徘徊，行於長阪之上。夕暮獨宿山谷之間，憂且懼也。髮披披以蠹蠹兮，披，披髮貌。蠹，亂貌。躬劬勞而瘖悴。劬，勞也。詩云：劬勞于野，瘖病也。詩云：我

馬瘠矣，言已履涉風霜，頭髮解亂而身罷病也。蒐侘侘而南行兮，侘，懼也。言已中心憂戚，用志不安，魂魄侘侘。心嬋媛而

我告兮，口噤閉而不言。閉口為噤也。言已愁思，心中牽引而痛無所告。語閉我之口，不知所言，衆皆佞僞，無可與謀也。違郢都之舊閭兮，閭，里也。回湘沅而遠遷。言已放逐去我郢都

故園，回於湘沅之水，而遷移徙，失其所之也。念余邦之橫陷兮，宗鬼神之無次。同姓為宗次，第也。言我思念楚國，任用讒佞，將橫陷危殆，己之宗族先祖鬼神，失其次第而不見祀也。閱先嗣之

中絕兮嗣。心惶惑而自悲。言已傷念先祖乃從屈瑕建立基功子孫世世承而繼之至於已身而當中絕心爲惶惑內自悲哀也。聊浮遊於山陬兮。陬山側也。步周流於江畔。

畔。臨深水而長嘯兮。且倘佯而汎觀。汎博也。言已憂愁不能寧處。出升山側遊戲博觀臨水長嘯思念楚國而無解已也。興離騷之徵文兮。冀靈修之壹悟。還

余車於南野兮。復往軌於初古。軌車轍也。中庸曰車同軌。言已雖見放逐猶與離騷之文以諷諫其君冀其心一寤有命運已已復得乘車周行楚國修古始之轍跡也。道修遠其難遷兮。傷

余心之不能已。言已後或歸郢其路長遠誠難遷徙然我中心想念於君不能已也。背三五之典刑兮。典常刑法。絕洪範之辟紀。洪範尚書篇名箕子所爲武王陳五行之道也。言君施行背三

皇五帝之常典絕去洪範之法紀任意妄爲故失道也。播規槩以背度兮。播棄。錯權衡而任意。錯置也。衡稱也。猶以銓物輕重也。言君棄先王之法度而不奉循猶置衡稱不以量物更任其意而商輕重必失道

違人。操繩墨而放棄兮。傾容幸而侍側。側旁也。言賢者執持法度而見放棄傾頭也。容身諛諛之人反得親近侍於旁側也。甘棠枯於豐草兮。甘棠杜也。詩云蔽芾甘棠。藜棘

樹於中庭。堂下謂之庭。言甘棠香美之木枯於草中而不見御。反種蒺藜棘刺之木滿於中庭以言遠仁賢近讒賊也。西施斥於北宮兮。佞倖倚於彌楹。西施美女也。佞倖也。彌猶徧也。楹柱也。言

西施美好棄於後宮不見進御。佞倖醜女反倚立徧兩楹之間侍左右也。烏獲戚而驂乘兮。燕公操於馬圉。烏獲多力士也。燕公邵公也。封於燕故曰燕公也。養馬曰圉。言與多力烏獲同車驂乘令仁賢邵公執役養馬

失其宜者也。劇噴登於清府兮。咎繇棄於楹外。劇噴衛靈公太子也不順其親欲害其後母清府猶清廟也。言使劇噴無義之人登於清廟而執綱紀放棄聖人咎繇於外野政必亂身危殆也。一作棄而在野。蓋

見茲以永歎兮。欲登階而狐疑。

言已見君親愛惡人，斥逐忠良，誠欲進身登階，竭盡謀慮，意中狐疑，恐遇患害也。

乘白水而高驚兮。因徙弛而長詞。

言已恐登階被

害欲乘白水高馳而遠遊，遂清潔之志，因徙弛卻退而長訣也。弛一作施。

歎曰：倘伴壚阪，沼水深兮。

倘伴，山名也。壚，黃黑色土也。沼，池也。詩云：王在靈沼，言倘伴之山。其阪土玄黃，其下有池水深而且清，宜以避世而長隱者也。

容與漢渚，涕淫淫兮。

漢，水名也。尚書曰：蟠

冢導濂，東流為漢。又言已將欲避世遊戲漢水之岸，心中哀悲不能去，涕流淫淫也。

鍾牙已死，誰為聲兮。

鍾，鍾子期。牙，伯牙。言二子曉音，今皆已死，無知音者，誰為作善聲也。以言君不曉忠信，亦不可為竭謀盡誠也。

織阿不

遇焉舒情兮。

織阿，古善御者。言織阿不執轡而御，則馬不為盡其力。言君不任賢者，賢者亦不盡其節。

曾哀悽愴，心離離兮。

離離，剝裂貌。

還願高丘，泣如灑兮。

言已不遭明君無御

用者，重自哀傷，悽愴累息，心為剝裂，願視楚國，悲感泣下，知以水灑地也。

思古

楚辭卷之十七

九思章句第十七

逢尤

怨上

疾世

憫上

遭厄

悼亂

傷時

哀歲

守志

九思者。王逸之所作也。自屈原終沒之後。忠臣介士。遊覽學者。讀離騷九章之文。莫不愴然心爲悲感。高其節行。妙其麗雅。至劉向、王褒之徒。咸嘉其義。作賦騁辭。以讚其志。則皆列於譜錄。世世相傳。逸與

屈原同土共國，悼傷之情，與凡有異，竊慕向褻之風，作頌一篇，號曰九思，以裨其辭，未有解脫，故聊訓

誼焉辭曰。

悲兮愁，哀兮憂。

傷不遇也。

天生我兮當闡時。

君不明也。

被詠譖兮虛獲尤。

為佞人所傷害也。詠毀尤過也。

心煩憤兮意無聊。

愁君迷惑忿姦與也。憤亂也。聊樂也。

嚴載駕兮出戲遊。

將以釋憂憤也。

周八極兮歷九州。

求賢君也。

求軒轅兮索重華。

觀遇如黃帝堯舜之聖明者也。

世既卓兮遠眇眇。

去前聖遠然不可得。

也。卓遠也。

握佩玖兮中路躇。

懷寶不舒。悵仿徨也。

羨皋繇兮建典謨。

樂古賢臣遇明君也。

懿風后兮受瑞圖。

懿，深也。屈原之喻也。風后，黃帝師受天瑞也。

愍余命兮

遭六極，委玉質兮於泥塗。

且放逐汗辱，若陷泥塗中也。

遽偉遑兮驅林澤，步屏營兮行丘阿。

憂憤不知所為，徒經營奔走也。

車軌折兮馬虺

頽，驅騁不能寧定。

恚悵立兮涕滂沱。

憂悴而涕流也。

思丁文兮聖明哲。

丁，當文，文王也。心志不明，願遇文王時也。

哀平差兮迷謬愚。

平，楚平王。差，吳王夫差也。平王

殺忠臣伍奢，奢子員仕吳，以破楚。

夫差不用子胥而為越所滅也。

呂傅舉兮殷周興。

呂，呂望，傅，傅說，兩賢舉用，而二代以興盛也。

忌齷專兮郢吳虛。

忌，楚大夫費無忌，齷，吳大夫宰嚭，虛，空也。忌齷佞偽，惑其君而

敗二國，空虛郢楚都也。

仰長歎兮氣餉結。

仰，將訴天。餉，結也。

悒殞絕兮活復蘇。

憤忿絕，徐乃蘇也。

虎兇爭兮於廷中。

廷，朝廷也。虎兇，惡獸，以喻姦臣。

豺狼鬪兮

我之隅。隅，旁也。言乘便僻，爭常在我旁也。雲霧會兮日冥晦。衆偽蔽君如雲霧之隱，日使不可得見也。飄風起兮揚塵埃。回風爲飄，以喻小人造設姦僞，賊害仁賢爲君垢穢，如回風之起塵埃也。

走鬯堂兮作東西。動觸詔毀，東西趣走。欲竄伏兮其焉如。無所逃難。念靈閨兮與重深。靈，謂懷王閨也。言欲訴論，輒爲羣邪所逆，不能得通達。輒願竭節兮隔

無由望舊邦兮路委隨。委隨，迂遠也。近而障隔，則與遠同也。憂心悄兮志勤劬。悄，猶慘也。劬，勞也。魂煢煢兮不遑寐。目眩眩一作脈脈兮寤終朝。

眩眩，視貌也。終朝，自旦及夕言通夜不能眠也。

逢尤

令尹兮謇謇。令尹，楚官掌政者也。謇，謇不聽話言而妄語也。羣司兮譴譴。羣司，衆僚。譴，猶愆也。言皆競於佞也。哀哉兮澼澼。澼澼，一國並亂也。上下兮同流。君臣俱愚，意無別也。

菽藟兮蔓衍。菽藟，小草也。蔓衍，廣延也。芳藹兮挫枯。藹，香草名也。挫，枯棄不用也。朱紫兮雜亂。曾莫兮別諸。君不識賢，使紫奪朱，世無別知之者。倚此兮巖穴。退

逃。永思兮窈悠。長守忠信，念無違而塗悠遠也。嗟懷兮眩惑。懷，懷王也。爲衆佞所欺，矐目盡迷昏。用志兮不昭。獨行忠信，無明己者。將喪兮玉斗。遺失兮鈕樞。鈕，鈕

所以棲玉斗，玉斗既喪，將失其鈕樞，言放賢者逐去之也。我心兮煎熬。惟是分用憂。熬，亦煎也。集慕一作憂無已也。進惡。兮九旬。約爲長夜之飲而不聽政。退。願兮彭務。彭，彭

務先。皆古介士。耻受汙辱。自投於水而死也。
擬斯兮二蹤。擬則也。蹤跡也。言願効此二賢之迹。亦當自沈。
未知兮所投。謠吟兮中壘。未得所死。且仿徨也。
上察兮璇璣。大火兮

西睨。攝提兮運低。璇璣天中。故先察之。大火西流。攝提運下。夜分之候。愁思不寐。起視星辰。以解感者也。
雷霆兮礮礚。雷聲。
雹霰兮霏霏。霏霏。集貌。
奔電兮光晃。涼風

兮愴悽。獨處愁思不寐。見雷電涼風之至。益憂多也。
鳥獸兮驚駭。相從兮宿棲。言鳥獸驚惶。尚相從就。傷已單獨。心用悲也。
鴛鴦兮啾啾。和鳴貌也。
狐狸兮嶽嶽。相隨貌也。

哀吾兮介特。介特。獨也。
獨處兮罔依。罔無也。
螻蛄兮鳴東。蠹蠹兮號西。載緣兮我裳。蠋入兮我懷。蟲豸兮夾余。惆悵

兮自悲。言已獨處山野。與衆蟲爲伍。心悲感也。
佇立兮怵怛。佇。停也。
心結縉兮折摧。

怨上

周徘徊兮漢渚。言居山中。愁憤復之。漢水之涯。庶欲以釋思念也。
求水神兮靈女。冀得水中神女。以慰思念。
嗟此國兮無良。此國。楚國也。言君臣無善。皆凶惡也。
謀女詘兮

謹護。謹護。不
正貌。
鳩雀列兮譁譁。鳩雀。小鳥。以喻小人。列位。言小人在位。患失之競。爲佞諂。擊嗷嗷也。
鳩鶴鳴兮聒余。鳩鶴。鳩雀類也。多聲。亂耳爲聒。
抱昭華兮寶璋。昭華。玉名。
欲

銜鸞兮莫取。行實曰銜鸞。寶也。言已竭忠信以事君。而不見用。猶抱此昭華寶璋。銜寶之璋。玉名。
言逝邁兮北徂。已不見用。欲遠去也。
叫我友兮配耦。叫。急叫也。言此國無良。廉北行。遇賢友而以自耦也。

日陰曠兮未光

北方多陰

閬哨音蕭霏徒巾反

兮靡睹閬窺也哨霏幽冥也

紛載驅兮高馳適北無所遇故欲馳而去

將諮詢兮皇義

義伏義伏義稱皇也諍問詢謀

所以安己也

遵河臯兮周流路變易兮時乖所志不遇無所用其志也

瀟滄海兮東遊沐盥浴兮天池天池則滄海也

訪太昊兮道要太昊東方

太昊

青帝也將問天道之要務

云靡貴兮仁義

太昊皆惟仁義爲上

志欣樂兮反征就周文兮邠岐

聞惟仁義故欣喜復之四方就文王也邠岐周本國

秉玉英兮結誓

願與文王約信以玉英爲贊幣也

日欲暮兮心悲

日暮而歲邁年將老悲不見進用也

惟天祿兮不再福不再至年歲一過則終訖也

背我信兮自遠

若背忠信以趨時俗則違本心故不忍爲

踰隴堆兮渡漠

隴堆山名漠沙漠也一云漢水也

過桂車兮合黎

桂車合黎皆西方山之名

赴崑山兮鬲驂

崑山崑崙也言渡隴堆適桂車合黎乃至崑崙取駿馬而絆之駮駿馬

從盧

敖一云兮棲遲

叩獸名遊也鬲驂從叩而棲遲願望也

吮玉液兮止渴齧芝華兮療饑

玉液瓊藥之精氣芝神草渴啜玉精饑食芝華欲倦去也

居膠廓兮眇眇

膠廓空洞

而無人也眇少也眇匹也言獨行而抱影也

遠梁昌兮幾迷

梁昌陷據失所也迷惑欲還也

望江漢兮濩渚

濩渚大貌也還見江漢水大也

心緊居引切

綦兮傷懷

緊綦糾練也望舊土而心

感傷也

時朏朏兮且旦

日月始出光明未盛爲朏

塵漠漠兮未晞

漠漠合也晞消也朝陽未開霧氣高盛也

憂不暇兮寢食吒增歎兮如雷

疾世

哀世兮矇矓。

矓矓，視貌。賢人不用，小人持勢也。

譏譏兮噬啜。

譏譏，竊言噬啜，容媚之聲。

衆多兮阿媚。

阿，曲。

飢靡兮成俗。

委靡，面柔也。

貪枉兮黨比。貞良

兮鞿獨。

詩云：獨行鞿，美。

鵠竄兮枳棘。鵠集兮帷幄。

木帳曰帷。言大人處卑賤，小人在尊位也。

蔚兮青葱。

蔚，音如。蕭葉，草名。青葱，見養有光色也。

稊本兮萎落。

稊，本香草也。喻

賢愚

易所。觀斯兮僞惑。

惑，其性也。

心爲兮隔錯。

隔錯，失其性也。

逡巡兮圃藪。

藪，林曰藪。

率彼兮眇陌。

田閒道曰眇陌。陸分界也。

川谷兮淵淵。

深貌。

山島兮礫

礫。礫，長而多有貌也。

叢林兮嶮峻。

嶮峻，衆饑貌。

林榛兮岳岳。

岳岳，衆木植也。

霜雪兮濯澄。

積聚貌。

冰凍兮洛澤。

洛，竭也。寒而水澤竭成冰。

東西兮南北。罔

所兮歸薄。

言四方皆無所停止也。

庇廕兮枯樹。匍匐兮巖石。

穴可居者。

蹉跎兮寒局。數獨處兮志不申。

蹉，僂也。僂，偻也。

年齒盡兮命迫促。

魁壘擠摧兮常困辱。

魁壘，促迫也。擠摧，折屈也。

含憂強老兮愁無樂。

愁，早老曰強也。

鬚髮蔓頰兮顛鬢白。

蔓，亂也。顛，雜白也。

思靈澤兮一膏

沐。靈澤，天之膏澍也。蓋喻德政也。

懷蘭英兮把瓊若。

英，華。瓊，若食也。

待天明兮立躑躅。

言懷蘭把若，無所施之，欲待明君，未知其時，故屏躑躅。

雲濛濛兮電儵燦。

儵燦，病也。闇多

而明。孤鶩驚兮鳴响响。

音握。

思怫鬱兮肝切剝。忿悁悒兮孰訴告。

憫上

悼屈子兮遭厄。子，男子之通稱也。沈玉躬兮湘汨。賢者質美，故以比玉。湘汨，皆水名。何楚國兮難化。言楚國君臣之亂，不可喻曉也。迄于今兮不易。政教荒阻，不可

變也。士莫志兮羔裘。言政穢則士貪鄙，無有素絲之志，皎潔之行也。競佞諛兮讒閱閱。閱，閱不相關。指正義兮為曲。訛璧玉兮為石。鵲鵲遊兮華

屋。鵲鵲棲兮柴蔭。起奮迅兮奔走。遠羣小兮謬。音，誤。云，鵲鵲舊兮，舊音竄。載青雲兮上昇。適昭明兮所處。終無

所舒情，故欲乘雲升就日處矣。昭明日暉。躡天衢兮長驅。踵九陽兮戲蕩。衢，路也。九陽，日出處。越雲漢兮南濟。秣余馬兮河鼓。河鼓，牽牛別名。霄霓紛兮

瞻翳。參辰回兮顛倒。參辰，皆宿名，夜分而易次，故顛倒失路也。逢流星兮問路。顧指我兮從左。流星發所從也。徑娵觜兮直馳。御者迷兮

失軌。遂踴達兮邪造。流星雖甚，猶不得道，踴達讓過也。與日月兮殊道。志闕絕兮安如。志望已訖，不知所之。哀所求兮不耦。攀天階兮下

一作視。見鄢郢兮舊宇。鄢郢，楚都也。言上天所求不得，意欲還下視見舊居也。意逍遙兮欲歸。衆穢盛兮杳杳。衆穢喻佞人，言將復害已。思哽餽兮詰詘。涕

流瀾兮如雨。遷為衆僞所害，故悲泣也。

遭厄

嗟嗟兮悲夫。

傷時 昏惑

殺亂兮紛挐。

君任佞巧 競疾忠 信交亂紛挐也

茅絲兮同綵。

不別 好惡

冠屨兮共絢。

上下 無別

督萬兮侍宴。

華督宋萬二人 宋大夫皆弑其

君者 也

周邵兮負芻。

周公、邵公言楚君使忠賢如周 邵者負芻反以督萬之人侍宴

白龍兮見歎。

白龍、川神 靈龜、天瑞

靈龜兮執拘。

仲尼聖人而 厄於陳蔡也

鄒衍

兮幽囚。

鄒衍賢人而為佞 邪所攝齊遂執之

伊余兮念茲。

伊、惟也 茲、此也

奔遁兮隱居。

欲避 世也

將升兮高山。上有兮猴猿。欲入兮深谷。下有

兮虺蛇。左見兮鳴鵙。右睹兮呼梟。

鵙、伯勞也。山有猴猿。谷有虺蛇。左 右衆鳥。闕無人民。所以恐懼也。

惶悸兮失氣。

悸、懼也。失氣 隨然而相絕

踊躍兮距跳。

以泄憤 懣也

便旋兮中原。仰天兮增歎。菅蒯兮櫛莽。藿葦兮千眠。

一作 任綿

鹿蹊兮躑躅。獠貉兮蟬蟬。

蟬、蟬相 隨之貌

鷓鴣兮軒軒。

將止 之貌

鷓鴣兮甄甄。

甄甄、小 鳥飛貌

哀我兮寡獨。靡有兮匹倫。

齊 偶

意欲兮沈吟。迫日兮黃昏。

意且欲遲望。又 促暮當棲宿也

玄鶴兮高飛。

增逝兮青冥。

青冥、 太清

鶴鷓兮喈喈。

鶴鷓、鷓黃也。 喈喈、鳴之和

山鵠兮嚶嚶。

嚶嚶、鳴 之清也

鴻鷓兮振翅。

鴈之大者曰鴻。鷓 鷓、振翅將飛也

歸鴈兮于征。

征、行 也。言

去。將 吾志兮覺悟。懷我兮聖京。垂屣兮將起。跼蹐兮須明。

悼亂

惟昊天兮昭靈。昊天，夏天也。昭，明也。靈，神也。陽氣發兮清明。風習習兮飗飗。百草萌兮華榮。堇荼茂兮敷疏。堇，荊菜也。荼，苦菜也。蘅芷彫

兮曄煥。蘅，杜蘅。芷，若皆香草。愍貞良兮遇害。將天折兮碎糜。一作靡。時混混兮澆饋。饋，餐也。混混，濁也。言如澆饋之亂也。哀當世兮莫知。覽往昔

兮俊彥。亦詘辱兮係纍。管束縛兮桎梏。百賀易兮傳賣。遭桓繆兮識舉。管仲，百，百里奚也。管仲為魯所囚，齊桓釋而任之。百里奚為晉徒，役秦繆以五穀之皮

贖之為相也。才德用兮列施。且從容兮自慰。以古賢者皆然。緩已憂也。玩琴書兮遊戲。迫中國兮迕陜。無所用志。故云罕陝。吾欲之兮九夷。子

居九夷，疾時之言也。超五嶺兮嗟峨。超越也。將之九夷。先歷五嶺之山，言艱難也。觀浮石兮崔嵬。東海有浮石之山。崔嵬，山形也。陟丹山兮炎野。復之南方。丹山，炎野皆在南方。屯余

車兮黃支。就祝融兮稽疑。黃支，南極國也。祝融，赤帝之神。稽合所以折謀求安己之處也。嘉己行兮無為。嘉，善也。言祝融善己之處。乃回謁兮北逝。復旋至北方也。遇神

孀兮宴娛。孀，北方之神名也。言面神宴宴而待之也。欲靜居兮自娛。言己遇神而宴樂。亦欲安居自娛也。心愁感兮不能。放余轡兮策駟。復長去也。忽焉騰兮雲

浮。躡飛杭兮越海。從安期兮蓬萊。蓬萊，海中山名也。安期生，仙人名也。言欲往求仙也。緣天梯兮北上。登太一兮玉臺。使素女兮鼓簧。太

天帝所在。以玉為臺也。乘戈蘇兮謳謠。乘戈，仙人也。和素女而歌也。聲噉詭兮清和。噉，詭，清暢貌。音宴衍兮要姤。要姤，舞容也。咸欣欣兮酣樂。余眷眷

兮獨悲。言天神樂舞皆喜樂，獨已懷悲哀也。願章華兮太息。章華，楚臺名也。太息，憂意也。志戀戀兮依依。

傷時

旻天兮清涼。秋天為旻天。秋節至，故清且涼也。玄氣兮高朗。秋冬陽氣升，故高朗也。北風兮凜烈。寒節至也。草木兮蒼唐。始彫也。伊映兮噍噍。促寒將發，故噍噍。

鳴螭蛆兮穰穰。將變貌。歲忽忽兮惟暮。暮末。余感時兮悽愴。感時以悲思也。傷俗兮泥濁。矇蔽兮不章。寶彼兮沙礫。捐此

兮夜光。夜光明珠也。椒瑛兮涅汗。藁耳兮充房。藁耳，惡草名也。充房，侍近君也。攝衣兮緩帶。操我兮墨陽。墨陽，劍名。昇車兮命僕。將馳兮

四荒。四荒謂之四荒。下堂兮見蠶。蠶，土蠶也。喻佞人欲害賢如蠶之有螫毒。出門兮觸蠹。巷有兮蚰蜒。邑多兮螻蟻。睹斯兮嫉賊。心為兮切

傷。俛念兮子胥。仰憐兮比干。投劍兮脫冕。龍屈兮蜿蟺。蜿蟺，自迫促貌。潛藏兮山澤。匍匐兮叢攢。叢攢，羅布也。窺見兮溪

澗。流水兮沄沄。沄沄，沸流。鼃鼃兮欣欣。鱣鮪兮延延。羣行兮上下。駢羅兮列陳。自恨兮無友。特處兮煢煢。獨行貌。

冬夜兮陶陶。長貌。雨雪兮冥冥。神光兮頽頽。鬼火兮熒熒。神光，山川之精，能為光者也。熒熒，小火也。脩德兮困控。將誰困控，言無引己也。愁不聊兮

遑生^遑憂紆兮鬱鬱惡所兮寫情

哀歲

陟玉巒兮逍遙玉巒崑崙山也山青曰巒逍遙須臾也覽高岡兮嶢嶢山嶺曰岡嶢嶢特高也桂樹列兮紛敷崑崙山多桂樹紛錯數衍吐紫華兮布條桂華紫色

布敷實孔鸞兮所居孔鸞大鳥今其集兮惟鴞鴞小鳥也以言名山宜神鳥處之猶朝廷宜賢者居位而今惟小人故云鴞萃之也烏鵲驚兮啞啞神鳥至則衆鳥集從今反鴞往處之故驚

而鳴也余顧瞻兮招招招招四遠貌彼日月兮闇昧日月無光雲霧之所蔽人君昏亂佞邪之所惑障覆天兮履氛履惡氣貌伊我后兮不聰后君焉陳誠

兮効忠據羽翮兮超俗無所効其忠誠故翮飛而去也遊陶遨兮養神陶遨心無所繫乘六蛟兮蜿蟺蜿蟺羣蛟之形也龍無角曰蛟遂馳騁兮陞雲揚

擘光兮爲旗秉電策兮爲鞭復欲升天求仙人也朝晨發兮鄢郢鄢楚郢也食時至兮增泉增泉天漢也繞曲阿兮北次次舍造我車

兮南端復適南方也謁玄黃兮納贄玄黃中央之帝也崇忠貞兮彌堅雖遙蕩天際之間不失其忠誠也歷九宮兮徧觀九宮天之宮也睹祕藏兮寶珍

就傳說兮倚龍傳說殷王武丁之賢相也死補辰宿與織女兮合婚舉天軍兮掩邪舉宿名也舉有囚姦名故欲以掩取邪佞之人也轂天弧兮歟姦弧亦星名也弧矢弓

每故欲以隨真人兮翺翔。真人食元氣兮長存。元氣望太微兮穆穆。太微天之中宮。睨三階兮炳分。大微之階。相輔政

兮成化。建烈業兮垂勳。當與衆仙共輔天目警警兮西沒。道遐迥兮阻歎。志稽積兮未通。悵敵罔兮自憐。言陞

事迫而不通。故使志不展而自傷也。

守志

亂曰。天庭明兮雲霓藏。三光朗兮鏡萬方。天清則雲霓除。日月星辰昭君明下理。賢愚得所也。斥蜥蜴兮進龜龍。策從謀兮翼機衡。蜥蜴喻小人龜

龍喻君子。璇璣玉衡以喻君能任賢。斥去小人。以自輔翼也。一云奮策謀兮。配稷契兮恢唐功。配匹也。恢大。唐堯也。稷契堯佐也。言遇明君。則當與稷契恢大堯舜之善也。一曰恢虞功。嗟英俊兮未爲雙。雙匹也。